

RESEÑAS

EURIPIDE, *Tragédies*, Tome VII, 2^e partie, *Rhésos*, texte établi et traduit par François Jouan, Paris, Les Belles Lettres, 2004, 80 pp.

Professor François Jouan has produced a very informative edition and commentary on Euripides' *Rhesus*. In the preface, J. states that he owes a great debt of gratitude to Madame Anne Lebeau, "Maître de Conférences honoraire à la Sorbonne". J. has written a detailed introduction in which he discusses the mythological background of the play, as well as the different sources which were used by the poet. He also provides the reader with useful notes on the manuscript tradition and the *scholia*: cf. page LXXI ff. The Greek text is accompanied by numerous notes, in which J. analyses the poet's *Sprachgebrauch* and elucidates many textual problems. This edition is, in sum, a work of fine scholarship. I would now like to make the following points concerning the text of the play.

On page LXXIII J. mentions Triclinius. It should be noted that certain variant readings accepted by Triclinius are already attested in papyri: cf. *Myrtia* 15 (2000) 52. On page 9 (11) J. refers to Pan, who was said to cause panic in the army. Theocritus alludes to the fact that Pan caused the Celts to be routed when they attacked Delphi: cf. *Orpheus* 21 (2000) 176. According to Propertius, Oromedon (i.e. Pan) appeared on the hills of Phlegra and caused panic amongst the Giants, who were routed by the Gods: cf. my *Studies in the Text of Propertius* (Athens 2002) 98. In Theocritus' *Syrinx* 15 Pan is described as "fatherless" (ἀπάτωρ). The *scholia* explain that his mother, Penelope, had slept with all the suitors. Thus nobody knew who his father was: cf. *L'Ant. Class.* 67 (1998) 215. On page 9 (12) J. notes that the words φύλακες...στρατιάν are a repetition of line 18. For verbal repetition in Euripides cf. *Minerva* 6 (1992) 95: cf. also Jouan's note on page 36 (177). On page 13 (27) J. comments on the participle κλύων. It should be noted that West's proposed textual alteration is not necessary since the present participle could be used with a sense of anteriority: cf. *Mus. Phil. Lond.* 10 (1996) 39, quoting Giangrande and *Mus. Phil. Lond.* 11 (2002)

133. On page 18 (57) J. discusses the alteration $\nu\acute{\omega}\tau'$ $\acute{\epsilon}\nu\acute{\alpha}\psi\omicron\mu\alpha\iota$. I would like to add that the singular $\nu\acute{\omega}\tau\omicron\upsilon$ is used of a man in Homer: cf. *Il.* 5.147. The poet may therefore have deliberately chosen to use the singular $\nu\acute{\omega}\tau\omicron\upsilon$ rather than the plural. On page 25 (97) J. discusses the meaning of the words Ζεὺς ὁ φαναῖος . It is possible that the epithet φαναῖος alludes to Phanes. For Zeus=Protogonos=Phanes cf. *Flor. Iliberritana* 13 (2002) 354. On page 33 (line 531) the Pleiades are mentioned. For Sirius and the Pleiades cf. *Myrtia* 19 (2004) 163 f. In Euripides, *Iphigenia in Aulis* 7-8, Sirius is said to move in the sky "like" ($\acute{\epsilon}\gamma\gamma\upsilon\varsigma$) the Pleiades. On page 34 (168) J. mentions the nightingale ($\acute{\alpha}\eta\delta\acute{\omega}\nu$). According to Parthenius, Byblis wept louder than the nightingale: cf. my *Studies in Theocritus and Other Hellenistic Poets* (Amsterdam 1979) 9 ff. Jouan points out that the poet has employed two epithets ($\text{παιδολέτωρ μελοποιός}$) together. *Adjektivhäufung* is, of course, attested in Greek poetry from Homer to Nonnus: cf. my *Studies in Late Greek Epic Poetry* (Amsterdam 1987) 94 and 138. On page 46 (232) J. comments on the ellipse of verbs. For the ellipse of verbs of motion cf. *QUCC* 66 (2000) 126 and 130. On page 46 (234) J. notes that $\acute{\omicron}\nu\alpha\rho$ means "in a dream". At *Pythian* 8.95, Pindar states that "in a dream ($\acute{\omicron}\nu\alpha\rho$) men ($\acute{\alpha}\nu\theta\rho\omega\pi\omicron\iota$) consist of a shadow ($\sigma\kappa\iota\acute{\alpha}\varsigma$)". He is referring to the fact that the dead were said to visit the living in dreams: cf. my *Studies in the Text of Propertius* 159. On page 49 (247) J. comments on the vocative $\acute{\alpha}\nu\alpha$. For $\acute{\alpha}\nu\alpha$ used of Dionysus cf. *Myrtia* 18 (2003) 306. J. also mentions the river Simois. According to Propertius, Briseis washed Achilles' corpse in the golden shallows (*fulvis in... vadis*), since the Simois was nearby (*apposito...Simoënte*): cf. my *Studies in the Text of Propertius*, 47. The reading *apposito...Simoënte* was preserved for us by Guyetus. It should be noted that Guyetus appears to have used manuscripts in order to correct the text of Propertius: cf. my *Studies in the Text of Propertius*, 10. On page 74 (240) J. comments on the verb $\delta\upsilon\sigma\omicron\lambda\acute{\iota}\zeta\omicron\upsilon$. For the employment of the middle form of the verb instead of the active cf. *Myrtia* 16 (2001) 349. This grammatical feature is found in Homer and in Hellenistic poetry.

Conclusion. Prof. Jouan is an established authority on the text of Euripides, and his latest book makes a valuable contribution to our knowledge of Greek dramatic texts. He is to be warmly congratulated on the production of an excellent tool of research. The reader will note that the Budé Collection continues to support outstanding research work in the field of Greek literature and philology. We look forward eagerly to the publication of further volumes of such high quality. Finally, it should be underlined that Prof. Jouan has dedicated his book to the memory of his dear friend, Prof. H. Van Looy.

HEATHER WHITE

THEOCRITUS, *Encomium of Ptolemy Philadelphus*, Text and Translation with Introduction and Commentary by Richard Hunter, California, University of California Press, 2003, 226 pp.

Richard Hunter has produced a text, translation and commentary of Theocritus' *Encomium of Ptolemy*. He is heavily indebted to the commentary of A. S. F. Gow (Cambridge 1952). He has also taken much linguistic material from the commentary of M. A. Rossi, *Theocritus' Idyll XVII: A Stylistic Commentary* (Amsterdam 1989). Hunter has written an Introduction in which he discusses the language and metre employed by Theocritus: cf. 53 ff. He then prints the text together with a translation.

On page 6 Hunter notes that “the many similarities between *Idylls* 16 and 17 have led to a modern biographical construction in which Theocritus seeks Hieron’s patronage and, when disappointed, moves to Alexandria in what was to prove a successful search for ptolemaic patronage”. I have recently suggested that better sense can be made of *Idyll* 16.104 ff. if we understand that Θήβαις is a locative dative. Theocritus states that if nobody summons him he will remain at Thebes. Egyptian Thebes was, in Hellenistic times, a literary centre where Poseidippus resided: cf. my “Notes on the Text of Theocritus’ *Idylls*” (*Veleia* 20 [2003] 391-406: 395 s.). Hunter then discusses the dating of *Idyll* 17. I have recently pointed out that it is most logical to imagine that *Idyll* 17 was written after the First Syrian War had been won by Ptolemy: cf. *Myrtia* 14 (1999) 50 f. Accordingly, we must understand that Theocritus has made use of the historical present in line 86, and that lines 86-7 list the countries that Ptolemy annexed (ἀποτέμενται) during the First Syrian War. My conclusion tallies with Meincke’s. On all this Hunter remains silent. On page 63 H. discusses a fragment of the *Berenice*. Better sense can be made of this fragment if we understand that the poet has employed the participle σφάζων instead of an imperative. We should translate as follows: “And if a man whose livelihood is from the sea, whose nets are his ploughs, prays for luck in fishing and for wealth, let him sacrifice (σφάζων) at nightfall to the goddess the holy fish which men call Leukos. For whoever is most holy (ιερώτατος ἄλλων), might he set out his nets and draw them from the water filled”. In other words, a holy man is imagined to make a sacrifice to the goddess. For the employment of a participle instead of the imperative cf. my *Studies in the poetry of Nicander* (Amsterdam 1987) 37. On page 99 H. discusses line 2 (ἄδωμεν ἀοιδάϊς). It should be noted that textual alteration is not necessary. Rossi has explained (*op. cit.*, 15) that Theocritus has made use of the *figura etymologica*. The *figura etymologica* is also employed by the poet at line 17 f. (δόμος... δέδηται). Cf. also Apollonius Rhodius, *Arg.* 4.1773-4 αἶδε δ’ ἀοιδὰ / εἰς ἔτος ἐξ ἔτους γλυκερώτεραι εἶεν ἀεῖδεν / ἀνθρώποις. Of all this H. knows nothing. On page 140 H. comments on line 54. Textual alteration is again not warranted. Diomedes is called “a man of Calydon” (Καλυδώνιον ἄνδρα) because he went to Apulia, where he founded Argyripa (Arpi): cf. Lewis and Short, *A Latin Dictionary*, s.v. “Diomedes”. Cf. also Ovid, *Met.* 14.512 *Calydonia regna*. Theocritus refers to the kingdom of Diomedes in Apulia again at *Idyll* 1.57: cf. *Orpheus* 23 (2002) 128. Once again, H. is not acquainted with all this. On page 149 H. discusses line 68. It should be noted that the variant reading Τρίοπτον... Κολωνόν (“thrice seen Colonus”) provides perfect sense. There were three demes in Attica, which were called Colonus: cf. *Corolla Londiniensis* 1981, 149 ff. H. makes no mention of Attica and Colonus. On page 157 H. discusses the words διεράν... βώλακα. The flooding Nile is said to break up the wet (διεράν) earth. Note the adjectival prolepsis; cf. my *New Studies in Greek Poetry* (Amsterdam 1989) 21 and Lapp, *De Callimachi tropis et figuris*, 51. The prolepsis is not understood by H. On page 190 H. states that πιαθέντα “is transferred from βοῶν to μηρία”. For other cases of adjectival *enallage* in Theocritus cf. my commentary on Theocritus’ *Idyll* 24 (Amsterdam 1979) 92. Ptolemy is said to burn on the altars many thighs of oxen which have been fattened (πιαθέντα) by the revolving months (μησὶ περιπλομένοισιν). On page 193 H. refers to Sotades. I have recently explained that Sotades mocked Ptolemy’s marriage and that he referred to the fact that Zeus and Hera were said to have indulged in *fellatio*: cf. *Orpheus* 21 (2000) 187 f. and “Sotades and the Flute-Player”, *Habis* 35 (2004) 101-103. On page 195 H. comments on line 133. Note that στόριυσιν is a historical present. Iris is imagined to have prepared the marriage bed for Zeus and Hera: cf. *Myrtia* 14 (1999) 52. Obviously the marriage bed was only prepared once, i.e. on the

occasion of their wedding. Iris was still a virgin when Zeus married Hera. Later Iris married Zephyrus. H. observes a strange silence on all this.

Conclusion. Hunter provides the reader with a useful bibliography for *Idyll* 17. He does not, however, add anything new to our knowledge of Theocritus' poem. Hunter tends, moreover, to follow those modern scholars who favour unnecessary textual alteration: cf. *Myrtia* 16 (2001) 343 and 347. Thus at lines 2 and 17 f. Hunter fails to understand that textual alteration is not warranted since the poet has employed the *figura etymologica*. The reader will note that Rossi's commentary was produced as a Ph.D. thesis under the supervision of Prof. Giuseppe Giangrande in his research school at London University. Prof. Giangrande and his pupils try to avoid textual alteration. Instead they aim to explain the transmitted text by studying the poet's language and other ancient authors. H. has, in sum, failed to recognise the crucial contribution that Prof. Giangrande and his pupils have made to the text of Theocritus: cf. on this Meillier in *REG* 1982, 528, and A. Kurz in *MH* 1983.4, 260, who acclaims "la méthode de recherche développée au Classics Research Centre" directed by Giangrande; cf. Πλάτων 1998, 262, quoting Prof. G. Nachtergaeel (*L'Ant. Class.* 1988, 635 f.). The weakness of Hunter's commentary lies in his surprising ignorance of textual and linguistic matters: the reader will have to rely on Rossi's commentary, because Hunter's is often mistaken or inadequate. For instance, he says nothing on ἔχουσα in line 36, and has completely misunderstood the employment of adjectives of two terminations, explained by Rossi in line 90. Hunter says nothing about *oppositio in imitando* (cf. Rossi, 12), or on the way the Muses and Zeus were invoked (on Mocker's study cf. Rossi, 10). I could of course multiply examples here: I conclude by saying *caveat lector*.

HEATHER WHITE

ERATÒSTENES DE CIRENE, *Catasterismes*, Introducció, edició crítica, traducció i notes de Jordi Pàmias i Massana, Barcelona, Fundació Bernat Metge, 2004, 264 pp.

Este volumen responde al número 345 de la meritoria colección conocida entre los filólogos clásicos como "la Bernat Metge" y que es un capítulo de los más interesantes y de larga y fructífera vida de nuestra filología peninsular. En él J. Pàmias nos presenta unos textos (aquí se ha de emplear el plural, puesto que cualquier intento de retrotraernos al original es una pérdida de tiempo) que de algún modo y a través de una muy compleja transmisión (el editor escribe: "Un text de transmissió inestable..., sormès a alteracions, afegits i depredacions de tota mena": 51) se remontan a lo que debió ser una obra de Eratóstenes que hoy parece recuperar un notable interés. De esto da cuenta, por ejemplo, el número de traducciones que los *Catasterismos* han recibido entre nosotros en los últimos años: así, la de J. R. del Canto Nieto en Ediciones Clásicas (Madrid 1992), entre otras, o la ya previamente publicada en catalán por el mismo Pàmias (Barcelona 2000). Estamos sin duda ante una parte significativa del fenómeno que representa el creciente apego hacia las que cabe llamar ciencias esotéricas en sentido amplio y entre las que la magia y la astrología ocupan un lugar señalado. Si hiciera falta algún otro indicio basta remitir a la aparición y al éxito de la revista especializada MHNH. En cuanto a los textos que aquí importan, no es la primera vez en absoluto que el Profesor Pàmias se ocupa de ellos: el lector puede ver en la bibliografía un listado de sus previas contribuciones, en las que las cuestiones de crítica textual tienen una mayoritaria presencia. No puede por tanto sorprender esta edición, fruto de largos años

de trabajo y de indudable importancia. Y no ha sido sin duda tarea fácil, incluso para un buen conocedor del tema: como hemos dicho, la transmisión es una madeja muy enredada, sobre todo por el hecho de que el texto de Eratóstenes se convirtió pronto en un elemento aprovechado para el comentario de Arato y debió perder interés en sí mismo.

Las secciones en que se divide la introducción son las inevitables: una aproximación a la personalidad y a la que fue imponente producción de Eratóstenes, que mereció como nadie el apelativo de *poeta doctus*, pero que hoy diríamos científico con aficiones poéticas; un capítulo sobre la literatura astral y esta obra concreta en su adecuado contexto; la tradición textual, para entrar luego en un rápido análisis de los manuscritos tanto del *Epítome* como de los llamados *Fragmenta Vaticana*, con una también breve historia de los textos (en la que se sigue básicamente, como es natural, a J. Martin), y los criterios seguidos en esta edición. Éstos son los lógicos y ya normales desde la edición de Olivieri, con una distribución en dos columnas y enfrentadas éstas a una única traducción, que hace no fáciles equilibrios entre ambos textos. Cuando el de los *Fragmenta* excede al del *Epítome*, la traducción se encierra entre {}. Las a veces muy extensas notas a pie de página dan una cumplida información complementaria, incluida la discusión de muchos problemas textuales y en especial de las discrepancias entre las dos versiones. Por lo que se refiere en particular a las que atañen a los catálogos de estrellas se debe partir de las bases establecidas en 51 ss. En cuanto a las siglas del *apparatus*, está el problema del signo E, válido tanto para el *consensus codicum* como para el *Edimburgensis Adv. 18.7.15*, lo que quizás debería haberse evitado, pero que suele quedar bien resuelto en el contexto del propio *apparatus*. Éste es, en expresión del propio editor, “generós” (53), lo que es cierto ya sea en lo referido a variantes, ya sea en lo que toca a propuestas modernas. La labor correctora del editor no puede aquí ser muy densa. En general, es aceptable, al ser en su gran mayoría sus propias propuestas derivadas de las diferentes fuentes de la transmisión. Se trata, en fin, de la simple aplicación de un arte combinatoria. Así, el evidentemente corrupto texto de *Fragmenta* 13.79 s. se sustituye por τὸν ἐξ Ἐρμού γεγονότα, procedente del *Epítome*. En cuanto a los lemas que no se leen en los *Fragmenta*, se restituyen también a partir del texto del *Epítome*, aunque a veces esto puede juzgarse como abusivo: así, en 11 (“El cranc”), se restituye un segundo título que no existe en el *Epítome*, pero que se extrae de su texto. Se nos proporciona un Index nominum muy útil y, fuera del texto, una reproducción de una ilustración tomada de la edición de Schaubach (1795). En cuanto a la bibliografía, es selectiva y se nos ofrece, aunque sin un auténtico comentario, en bloques según las diversas temáticas. Sea como sea, por tanto, y sólo con algunas mínimas objeciones, no podemos menos de felicitarnos por esta edición extremadamente rigurosa y cuidada.

MÁXIMO BRIOSO SÁNCHEZ

PORFIRIO DE TIRO, *Contra los cristianos*, recopilación de fragmentos, traducción, introducción y notas de Enrique A. Ramos Jurado y otros, Cádiz, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Cádiz, 2006, 173 pp.

El auge del Cristianismo en el mundo antiguo provocó la llamada reacción pagana, necesitada de una revisión profunda. El fervor cristiano se había apoderado de los distintos estratos sociales y culturales del Imperio con firmeza hasta el punto de que en los tiempos de Porfirio de Tiro (siglos III-IV d.C.) la lucha conceptual entre ambas corrientes se había

consolidado. Alumno, primero, del cristiano Orígenes de Alejandría en la escuela de Cesarea de Palestina, luego, de Demetrio el geómetra, de Apolonio el gramático, quizás, de Minucio el rétor y, ciertamente, del filólogo y filósofo Longino en Atenas y, finalmente, del filósofo neoplatónico Plotino y de su seguidor Amelio en Roma, fue Porfirio -nombre debido al referido Longino por el que fuera conocido el siro-fenicio Malco- autor de múltiples obras, entre ellas el tratado *Contra los cristianos* (Κατὰ Χριστιανῶν, o bien *Contra Christianos*), quince libros escritos en Sicilia, que, tras la edición canónica de A. von Harnack (*Porphyrius. Gegen die Christen. 15 Bücher: Zeugnisse, Fragmente und Referate* [Berlín 1916]), ha sido analizado parcialmente en el trabajo de R. J. Hoffmann (*Porphyry's Against the Christians. The Literary Remains* [Amherst (New York) 1994]) y completamente en el estudio de R. M. Berchman (*Porphyry. Against the Christians* [Leiden-Boston 2005]).

Este libro presenta una Introducción amplia (pp. 5-75) con partes distintas: I. "Porfirio: el hombre y sus escritos" (pp. 5-27), con apartados sobre la vida de Porfirio, los escritos de Porfirio, Porfirio y la "polifonía" platónica y la religión de Porfirio y el "Contra Christianos", II. "El *Contra Christianos* de Porfirio: composición, pervivencia y reconstrucción. Estado de la cuestión" (pp. 27-45), con apartados sobre el "Contra Christianos" hasta la edición de Harnack, la edición de Harnack y el "Contra Christianos" después de la edición de Harnack, con subapartados como la datación de la obra, las críticas a la edición de Harnack y los nuevos fragmentos, III. "El *Contra Christianos*: argumentos y léxico" (pp. 45-59), con apartados sobre el Antiguo y el Nuevo Testamento: tergiversaciones y falsificaciones, las fuentes erróneas, inexactitudes históricas y contraindicaciones de los autores del Nuevo Testamento, el uso inapropiado de la alegoría, la divinidad de Cristo: politeísmo y monoteísmo, el misterio cristiano: Bautismo, Eucaristía y Resurrección, la ruptura con la tradición y la falta de integración cívica de los cristianos y la Iglesia: jerarquía de los fieles y de las castas sacerdotales. Lugares de culto, IV. "Nuestra edición" (pp. 59-63) y V. "Bibliografía" (pp. 63-75), con las fuentes antiguas y la bibliografía general. A continuación, se presentan los Testimonios (pp. 77-90) y los Fragmentos (pp. 91-166) de la obra, cuyo título, extrañamente ausente del comienzo del texto ahora actualizado, debería haberse incluido. Y, finalmente, se añaden un Índice de nombres propios (pp. 167-172) y un Índice general (p. 173).

Podrían hacerse algunas observaciones. Por un lado, habría sido conveniente aligerar la introducción general de esta obra básica del neoplatónico Porfirio, en la que habría refutado el Cristianismo en unos puntos fundamentales, con las réplicas directas de Metodio de Olimpo, de Apolinar de Laodicea y de Eusebio de Cesarea -al igual que, con anterioridad, el filósofo platónico Celso, autor del *Discurso verdadero*, había sido replicado por Orígenes en su *Contra Celso*-, procediéndose al análisis detallado tanto de la obra en sí misma y sus posibles valores intrínsecos como de las relaciones de esta obra con otras similares del autor, a saber, *Sobre la filosofía de los oráculos* y *Sobre las imágenes*, y, quizás, con otras similares de su época. Y, por otro lado, necesitada como estaba la edición de A. von Harnack de una revisión, como apuntara A. Benoit ("Le 'Contra Christianos' de Porphyre: où en est la collecte des fragments?", en *Paganisme, Judaïsme, Christianisme. Influences et affrontements dans le monde antique. Mélanges offerts à Marcel Simon* [París 1978] 261-275) y como sugiriera A. Meredith ("Porphyry and Julian Against the Christians", *ANRW* II.23.2 [1980] 1119-1149), parece correcto el estado de la cuestión del texto de Porfirio, si bien el interés radicaría en los tratamientos del texto

mismo. Aparte de la presentación de los testimonios, cuyos textos originales se echan en falta y cuyas traducciones parten del texto de A. von Harnack, incluida su numeración, en lo que se refería al texto de Porfirio -asentado en los fragmentos transmitidos por Anastasio Sinaíta, Aretas de Cesarea, San Agustín, Dídimo el Ciego, Diodoro de Tarso, San Epifanio, Eusebio de Cesarea, San Jerónimo, Macario de Magnesia, Metodio de Olimpo, Miguel el Sirio, Nemesio de Émesa, Latino Drepanio Pacato, Severiano de Gábalá, Teodoro y Teofilacto, si bien destacaban los pasajes del referido Macario, obispo de Magnesia, cuyos textos aparecían atribuidos, en gran medida, al famoso, desconocido y discutido adversario pagano, según A. von Harnack, el propio Porfirio, abordados en la edición reciente de R. Goulet (*Macarios de Magnésie. Le Monogénès I-II* [Paris 2003])- , habrían de señalarse la incorporación de algunos fragmentos y la nueva ordenación del conjunto, atendiendo no a una acomodación a los libros bíblicos como hiciera N. Lardner en los finales del siglo XVIII o a unos criterios temáticos como propusiera A. von Harnack en su edición canónica o a la exposición de la secuencia cronológica de los autores que transmitían parcialmente los textos parciales como hiciera R. M. Berchman, sino a una ordenación alfabética de los mencionados autores, tras las pautas marcadas por E. A. Ramos (“Hacia una nueva edición del *Contra Christianos* de Porfirio”, en *Koinòs lógos. Homenaje al profesor José García López II* [Murcia 2006] 873-878), siempre discutible, pero válida -igualmente, es acertada la conservación de la referencia a la edición de A. von Harnack entre paréntesis y, a la vez, son de interés tanto la enumeración de los fragmentos considerados del propio Porfirio (p. 61) como la tabla de correspondencia entre la edición de A. von Harnack y la presente edición (pp. 61-63)-.

En suma, se trata de un libro interesante con una introducción correcta, un estado de la cuestión elaborado con las ausencias de los trabajos de R. J. Hoffmann y de R. M. Berchman, una edición meritoria y una traducción ajustada. No se aprecian errores en los textos originales; en lo que se refiere a las partes escritas en nuestra lengua, habría sido más conveniente un cuidado mayor en algunos casos como sería -y sirva como ejemplo- la referencia a la obra como *Contra los cristianos*, mejor que “Contra los cristianos” y mejor que *Contra Christianos* y “Contra Christianos”. Por lo demás, habría sido preferible la presencia de un coordinador del volumen ante el número algo excesivo de autores, E. A. Ramos, J. Ritoré, A. Carmona, I. R. Moreno, F. J. Ortolá y J. M. Zamora, sobre todo, cuando no está delimitada la aportación de cada uno de ellos.

ANTONIO VILLARRUBIA MEDINA

NONNOS DE PANOPOLIS, *Les Dionysiaques*, XI, chants XXXIII-XXXIV, texte établi et traduit par Bernard Gerlaud, Paris, Les Belles Lettres, 2005, 266 pp.

Bernard Gerlaud has produced a commentary on books 33-34 of Nonnus' *Dionysiaca*. In the Introduction, Gerlaud points out that he owes a great debt of gratitude to Francis Vian. Gerlaud provides the reader with a detailed analysis of the two books, as well as many learned notes on the literary sources which were employed by Nonnus. The Greek text is then printed together with a French translation. Finally the author presents the reader with an exhaustive commentary, in which he pays particular attention to the poet's *Sprachgebrauch*. I would now like to make the following observations concerning the text of the poem.

On page 7 G. mentions the Blemyes. For the Blemyes cf. Theocritus, *Idyll* 7.114. Simichidas prays that Pan will be forced to herd flocks during the summer by the cataracts of the Nile. However, the water will no longer flow over the rocks, since the Nile will have completely dried up: cf. *Orpheus* 21 (2000) 177. On page 42 G. refers to the game of *cottabos*. At *A.P.* 5.296 the game of *cottabos* is mentioned together with love-in-absence (τηλέφιλον). According to ancient divination, if the love-in-absence made a noise when it was struck, that was a good sign for the lover: cf. *Myrtia* 14 (1999) 41. On page 69 G. notes that at 33.341-342 δέξο is repeated three times in only two verses. For similar examples of repetition in Nonnus cf. my *Studies in late Greek epic poetry* (Amsterdam 1987) 70 and 72. On page 71 G. points out that at 33.364 ἡπερόπευε “fait écho au” 366 (ψευδομένη). For the employment of synonymous verbs in Hellenistic poetry cf. again *Orpheus* 21 (2000) 309, and for the use of synonyms by Nonnus cf. my *Studies*, 64. On page 169 G. mentions the river Orontes. According to Oppian (*Cyn.* 2.118), the Orontes loved a nymph (δαιόμενος Νύμφης). For the personification of rivers cf. *Habis* 30 (1999) 112 and my *Studies in the text of Propertius* (Athens 2002) 157. Cf. also Tibullus 4.1.141 f., where the river Gyndes is said to burn with love on the Babylonian plains (*ardet Arctaeis... campis*). Ovid describes how Daphne was pursued by Apollo and asked her father for help. Cf. *Met.* 1.545 f.: “If you are a river (*si flumina*), you have power (*numen habetis*). Change and destroy the form by which I pleased too much”. On page 182 G. mentions the adjective φιλόξεινος. For this adjective cf. *Mus. Phil. Lond.* 9 (1992) 50. At fragment 80 Callimachus employed adjectival *enallage* and made the epithet φιλοξείνοιο agree with the noun καλιῆς rather than with Hecale. On page 185 G. comments on the nature of goatherds. At *Idyll* 5.89 Theocritus employs an obscene pun based on the fact that the verb ἐλαύνω means both “drive” and βινέω. The implication is that the goatherd is engaging in sexual intercourse with his female goats. On page 190 G. mentions the Graces and Orchomenus. At fragment 87 (Powell) Euphorion calls the Graces ἀφαρέσιν. It is possible that we are faced here with an example of *á-intensivum*. Thus the Graces are said to be “well-cloaked”. Cf. my *New studies in Greek poetry* (Amsterdam 1989) 134. On page 200 G. discusses “the words εὐτροχάλων ἐπὶ λέκτρων. He notes that εὐτρόχαλος always means “swift” in Nonnus, except at 41.342. For the fact that Nonnus employed many syntactical and morphological *unica* cf. *Habis* 34 (2003) 440. On page 209 G. mentions pearls. It was commonly believed that the beaches of the east were strewn with jewels and pearls, which had been cast up by the sea: cf. my *Studies in the text of Propertius* 11.

Conclusion. Prof. Bernard Gerlaud has produced a very learned and informative commentary on books 33-34 of Nonnus’ *Dionysiaca*. He has an excellent understanding of Nonnus’ *Sprachegebrauch*, as well as an outstandingly good knowledge of the Greek and Latin sources which were used by Nonnus. Furthermore, Gerlaud is a conservative textual critic and thus avoids unnecessary textual alteration. Gerlaud should be congratulated on the production of a splendid tool of research. It is most gratifying to see that the Budé Collection continues to support the production of valuable research work in the field of Greek philology. The reader will see that Prof. Gerlaud works in full unison with the philological method applied by Prof. G. Giangrande and me.

HEATHER WHITE

MÁXIMO BRIOSO SÁNCHEZ y ANTONIO VILLARRUBIA MEDINA (eds.), *Aspectos del teatro griego antiguo*, Sevilla, Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Sevilla, 2005, 263 pp.

Mirar al pasado supone, muchas veces, iluminar el presente. Hablar del teatro griego implica -y es uno de esos tópicos que encierra una verdad cierta- reflexionar sobre el teatro occidental. Éste es el interés y el acierto del libro que nos ocupa. Su contenido es fruto de una serie de conferencias impartidas en 2001 dentro de uno de los Seminarios de Septiembre de la Facultad de Filología de la Universidad de Sevilla. Los Profesores Brioso y Villarrubia han tenido a bien editar cinco trabajos reelaborados -depurados, por tanto, de las convenciones propias del género de la conferencia-, que constituyen una excelente revisión, discusión y toma de postura de sus autores sobre diferentes aspectos que conforman el fenómeno complejo del teatro en la antigua Grecia. En efecto, este libro ofrece una visión poliédrica del drama griego: una unidad que puede contemplarse desde muy diversas perspectivas. A este respecto, se indica en la presentación que los autores han tenido plena libertad en la elección de los temas y en su tratamiento. Se entiende, pues, que cuatro de los cinco trabajos estén específicamente orientados a la tragedia y sólo el quinto aborde conjuntamente tragedia y comedia y que, entre la multiplicidad de aspectos susceptibles de ser estudiados, se traten unos pocos que son, desde luego, esenciales: “Tragedia, mito y mitología” (A. Villarrubia Medina), “Tragedia y política” (A. Sancho Royo), “Tragedia y retórica” (J. Ritoré Ponce), “Tragedia y filosofía” (E. A. Ramos Jurado) y “Sobre las convenciones escénicas de la tragedia y la comedia clásicas” (M. Brioso Sánchez). Esa misma libertad de los autores explica también algunas diferencias formales entre los cinco trabajos como es su extensión misma y la de su bibliografía (muy diversa), la presencia de notas (el primero de ellos no las tiene) o la forma de citar los pasajes griegos comentados: en el primero se reproducen los textos en el griego original, lo cual, no obstante, no representa un problema de comprensión para los no conocedores de esta lengua, dado que suele comentarse su contenido de forma que la discusión se sigue perfectamente; en los demás artículos se ha optado, en cambio, por la fórmula más accesible para todos los posibles lectores de reproducir los pasajes con su traducción al castellano. En todos ellos el texto está libre de erratas, incluido el griego, lo que es muy de agradecer.

El Profesor A. Villarrubia (Universidad de Sevilla) reflexiona prolijamente (pp. 11-95) sobre la relación entre la tragedia, el mito y la mitología. Tras revisar el significado siempre incierto de *mythos* y *lógos*, una cuestión infinitamente debatida, plantea la dificultad de “separar hasta qué punto los textos literarios se apoyaban en la mitología o la mitología se apoyaba sorprendentemente en los textos literarios” (p. 23) y muestra cómo la tragedia se mueve entre el respeto riguroso a la tradición mítica, unas veces, y las innovaciones, otras. En este difícil equilibrio cada autor trágico imprime su sello personal, a veces de forma aparentemente contradictoria, según se va haciendo ver en un detallado repaso por las obras (incluidos los dramas satíricos) de los tres grandes trágicos. Se aborda, además, una vertiente importante y muy interesante en la relación de la tragedia con el mito y la mitología como es su vínculo con la religión y la religiosidad (dioses, cultos, invocaciones, plegarias, sacrificios, sueños, oráculos, destino, etc.), sin que ello quiera decir “ni que la tragedia fuera un fenómeno plenamente religioso ni que la tragedia asumiera la condición de mero catecismo pagano” (p. 80), todo lo cual da pie a analizar las actitudes religiosas de Esquilo, Sófocles y Eurípides.

La relación entre tragedia y política es estudiada por A. Sancho (Universidad de Sevilla) en el segundo artículo (pp. 97-119), en la idea de que “la tragedia, además de reflejo de la praxis política y de un modelo de Estado en proceso de creación es también el marco de representación del espíritu ciudadano con el que el hombre ateniense del momento se identificaba. .. y el no ateniense lo tenía como meta a alcanzar” (p. 98). Critica Sancho la interpretación reduccionista que pretende ver en la tragedia sólo una obra de arte literaria y destaca la importancia que el entorno social y político tiene en la producción trágica: “Si alguna vez hubo una forma de arte que estuviera estrechamente conectada con el ámbito político esa forma con seguridad fue el drama ateniense” (p. 103), habida cuenta, por ejemplo, de que las representaciones eran sufragadas directa o indirectamente por el Estado y constituían un medio de cohesión de la comunidad en los festivales dramáticos. Desde este punto de vista, la tragedia se presenta como un marco institucionalizado en el que se debate la transición del viejo sistema político tradicional al nuevo, en proceso de creación, en el que se asientan los fundamentos de la teoría política de la democracia. Numerosos ejemplos ilustran en qué medida Esquilo, Sófocles y Eurípides debaten en sus obras las cuestiones relativas al Estado y al poder, en consonancia con la etapa y las circunstancias personales en que cada uno ha vivido la situación política ateniense.

J. Ritoré (Universidad de Cádiz) se ocupa de un aspecto de la tragedia griega quizá menos evidente para los que se acercan desde el teatro moderno, como es su relación con la retórica (pp. 121-141). En Grecia esta vinculación no se limita al drama, pues “en diversos grados, en función de la época y de los autores, los diversos géneros poéticos van a sufrir el impacto de la retórica”, que en el caso que nos ocupa se manifiesta, por ejemplo, en el desarrollo de los agones trágicos, el empleo de figuras de lengua y pensamiento habituales de la oratoria o la inserción de argumentaciones o discursos al marcen de la necesidad del drama. Si tradicionalmente se presenta a Eurípides como el exponente de la influencia sofística y la tragedia “retorizada”, hoy se hace evidente “una línea evolutiva en la que, dentro de ciertos límites propios de cada autor, la presencia de la retórica es cada vez más palpable, y ello a pesar de las críticas a la retórica que los propios dramaturgos ponen en boca de sus personajes” (p. 123). Así Ritoré, aplicando una metodología que intenta distinguir entre los “artificios propios de un género como la tragedia y los rasgos ajenos llegados de la retórica, describe en Esquilo rasgos de estilo “prerretóricos” y el embrión de lo que, con la mediación de la retórica, será la “escena agonal” y muestra a Sófocles como un autor conocedor de los “recursos retóricos y permeable a ellos en las tragedias de madurez. La prevalencia del discurso sobre la acción en algunas piezas de Eurípides anuncia la evolución de la tragedia, más desconocida, del s. IV a.C. que el propio Aristóteles denunciaba.

El cuarto trabajo (pp. 143-171), a cargo de E. A. Ramos (Universidad de Sevilla), adopta un enfoque diferente a los artículos anteriores, pues la relación entre tragedia y filosofía que se desprende del título no se presenta como un análisis intrínseco de los aspectos filosóficos contenidos en los dramas, sino que se aborda desde una perspectiva extrínseca: se estudia la relación que los filósofos griegos mantenían con la tragedia. Esta cuestión se enmarca, en realidad, en una antigua querrela entre poetas y filósofos, en la medida en que unos y otros se arrojan una misma función como es la de formar y educar a los ciudadanos: en este conflicto los filósofos, a pesar de que no pueden renunciar a ciertos poetas considerados sagrados -como Homero o Hesíodo-, se consideran superiores y precisamente “los trágicos no se encuentran, mirando el transcurso de la filosofía griega, entre los autores preferidos por los filósofos” (p. 145). Ramos hace un repaso detallado de las críticas que,

de una u otra forma, vierten hacia la tragedia las distintas escuelas filosóficas, desde los presocráticos a los neoplatónicos, con especial hincapié en Platón-Sócrates y, por supuesto, en Aristóteles que no juzga ya a la poesía con criterios extraliterarios y cuya *Poética* supone un cambio radical en la relación de la filosofía con la tragedia. Es interesante seguir en el transcurso del tiempo la interpretación diferente que cada escuela hace sobre los mismos aspectos asociados a la poesía y a la tragedia como la inspiración divina, las facultades innatas del poeta, el aprendizaje, la técnica, la moral, la ética, y, por supuesto, el concepto de *mimesis* o imitación.

Concluye el libro con el trabajo más extenso (173-263), “Sobre las convenciones escénicas de la tragedia y la comedia clásicas”, a cargo del Profesor M. Brioso (Universidad de Sevilla). El título esclarecedor no permitirá al lector despistado creer que tiene entre sus manos un artículo sobre la puesta en escena o los aspectos más técnicos de la representación dramática: “Una definición de la convención teatral supone el concepto de acuerdo tácito entre la representación y los espectadores, acuerdo que permite, como todos los pactos, la simplificación de los datos y una adecuada asignación del énfasis... las convenciones teatrales tienden mucho más a una vinculación con el grupo, que aparece así como público. Y ello explica el éxito del teatro antiguo como espectáculo de masas” (p. 174). Desde esta perspectiva, pues, el autor hace un análisis exhaustivo de muchas de las convenciones que forman parte del teatro griego, un ámbito tan amplio y que comprende tantos aspectos diversos, que obliga, obviamente, a una selección. Así, encontraremos una discusión rigurosa sobre factores convencionalizados como el espacio, el coro, el mensajero, los actores, los accesorios, la *skéné* y su puerta, la maquinaria y la decoración. Se exponen las interpretaciones y soluciones aportadas por los investigadores a estas cuestiones y no son pocas las ocasiones en que quedan de manifiesto argumentaciones basadas en polémicas reconstrucciones arqueológicas, aferradas a noticias de escolios o tratadistas tardíos o propuestas *ad hoc* para tal o cual obra que no dan, en cambio, explicaciones globales o resultan anacrónicas. Por eso, resulta especialmente iluminadora la idea principal que articula todo el análisis que Brioso lleva a cabo: “La esencia del teatro ático estaba sobre todo en la palabra y que, por consiguiente, muchas de sus convenciones están basadas justamente en el nivel de la palabra” (p. 180), máxime teniendo en cuenta el carácter eminentemente oral de la cultura griega. A la luz de esta idea encuentran explicación muchos de los problemas que se plantean: admitiendo ciertas diferencias en las convenciones de la tragedia y la comedia y dejando un margen para la innovación y la evolución que el tiempo conlleva, el teatro griego es “de una economía típica de un teatro muy elemental, lo que por supuesto no implica tosco por necesidad, sino regido por unos criterios económicos propios y que explican en buena parte esa prolijidad verbal que cumplía la función de forzar la imaginación del público y a la vez llenar las supuestas lagunas de la representación” (p. 185). Este análisis se apoya constantemente con referencias comparativas a nuestra comedia clásica del Siglo de Oro, al teatro isabelino, al *No japonés* o al *Lhamo* tibetano que ponen de manifiesto que las convenciones del teatro griego no son un caso único.

Aspectos del teatro griego antiguo es, en fin, un libro de interés no sólo para los helenistas, sino para los estudiosos y amantes del teatro en general. Es una excelente oportunidad para reflexionar sobre los orígenes del teatro, sobre la complejidad de factores que lo conforman y entender por qué los clásicos, después de tantos siglos, siguen estando vivos.

J. A. SÁNCHEZ MARÍN y M. N. MUÑOZ MARTÍN (eds.), *Retórica, poética y géneros literarios*, Universidad de Granada, 2004, 629 pp.

Estamos ante un volumen colectivo del tipo de los que abruman a un reseñante, pero cuya lectura, como es aquí el caso, es a la vez de lo más estimulante. La materia abarcada, como ya se ve por el título, es muy amplia, al tocar tres campos próximos entre sí pero con clara autonomía. Desde luego su tratamiento desborda las fronteras del mundo antiguo, hasta llegar al siglo XVIII, y además está repartido entre treinta contribuciones, en algunos casos más de una del mismo estudioso. Sus autores son enseñantes en diversas universidades de tres países (España, Portugal e Italia) y que fueron congregados en un Seminario en la Universidad de Granada, como origen del presente volumen. Algunas de estas contribuciones tocan temáticas de envergadura, difíciles de encerrar en unas pocas páginas, en tanto que otras se ciñen a asuntos muy concretos. En lo que sigue nos atenderemos en general al orden seguido en el volumen, que es aproximadamente cronológico, pero en alguna ocasión procederemos a reagrupar nuestras notas a estas contribuciones en función sobre todo de su vecindad temática. Y por supuesto no hace falta decir que el espacio que les dedicaremos responderá al diverso interés despertado en nosotros por su lectura.

A. López Eire escribe sobre la “poética de la prepoética”, o sea, sobre los testimonios de una poética preexistente a la aristotélica. Aristóteles no habría hecho sino sistematizar y supeditar al imperio de la filosofía unos conceptos ya previos y que son rastreados desde Homero a Platón, pasando por Gorgias, la comedia, etc. Todo esto era sabido, pero el mérito del profesor salmantino, en un tema que conoce como pocos, está en la acertada selección de los textos y en su comentario. Por citar un ejemplo de los menos trillados, la *verosimilitud* estaría ya en el trágico Agatón, sólo que sin el alcance que le da Aristóteles, y es muy posible también, si leemos atentamente a Aristófanes, que el mismo Agatón se explayase ya sobre la *mimesis*. Y justamente y como excelente complemento de las páginas de López Eire M. Fátima Silva, de la Universidad de Coimbra, se pregunta sobre el valor de Aristófanes como testimonio de esa prepoética, si bien ella toma al cómico más bien como reflejo de lo que pudo ser una particular poética sofisticada, pero también dispersa en la producción de autores como Eurípides o Agatón.

La igualmente profesora de Coimbra M. H. Rocha Pereira se adentra en los vericuetos de los problemas “insolubles” de la propia *Poética* del estagirita, entre los que están ciertas promesas incumplidas del maestro y muy en primer lugar la del misterioso libro perdido sobre la comedia que ha inspirado una novela muy celebrada en nuestro tiempo y que, a juicio de Rocha Pereira y a pesar del esfuerzo de R. Janko, no es el *Tractatus Coislinianus*. Y se discuten conceptos como los de *κάθαρσις* y *ἄμαρτία* o si nuestra redacción de la *Poética* responde a una publicación formal o a unos “apuntes”: a ninguna de estas cuestiones, según la autora, puede darse todavía “una respuesta definitiva”.

J. Ribeiro Ferreira, también de la Universidad de Coimbra, entra en un tema del que uno de nosotros se ha ocupado en más de una ocasión: la concepción poética en Calímaco, que es, como ya mostramos, inseparable de la de Aristóteles y no precisamente en razón de una clara oposición, como a veces se ha podido creer. El profesor Ribeiro repasa los tópicos tantas veces discutidos sobre el poema breve/extenso, pero, sin profundizar en ellos, cita de nuevo todos los textos siempre examinados del poeta de Cirene y pasa revista a alguna otra cuestión, como es la de la composición de los *Himnos*, igualmente sin ir más allá de las observaciones más obvias. Ignora alguna bibliografía, incluidos varios trabajos nuestros, y

no aporta nada nuevo. Transcribe erradamente *Aitta* y reitera innecesariamente las referencias bibliográficas.

C. López Rodríguez, de la Universidad de Granada, analiza ciertos aspectos, en particular los referidos a las cuestiones musicales, de los tratados de Dionisio de Halicarnaso, centrándose sobre todo en el siempre comentado *Περὶ συνθέσεως ὀνομάτων* y en el opúsculo sobre Isócrates.

Y todavía en el espacio de los textos helénicos C. Leal Soares nos ilustra sobre “el retrato del bárbaro” en Heródoto, pero no limitándose a sus rasgos comunes como opuestos a los de los griegos, sino también en su propia diversidad: un caso destacable es el de los muy diferentes hábitos en el tratamiento de los cadáveres. Una materia muy atractiva, pero que cabe preguntarse si encaja entre las anunciadas en este volumen.

Ya en el ámbito de la literatura latina G. Mazzoli, de la Universidad de Pavía, se remonta a los orígenes del metalenguaje poético. Con un título que quizás induzca a confusión a algunos. Parte de un interesante texto de las *Noches Áticas* de Aulo Gelio (17.21), que nos acerca a los primeros pasos del latín literario y cita unas palabras muy exactas de S. Mariotti para caracterizar el cómo de esos orígenes, un capítulo dentro de la cultura helenística, pero un capítulo al fin y al cabo con su sello propio. Y lo más atractivo de sus páginas es el análisis de términos como *scriba/scribere*, *carmen*, entre otros, y sobre todo *poeta*.

La profesora A. López, de la Universidad de Granada, traza la historia de la personificación de los géneros literarios en especial en la literatura latina, partiendo de la conocida contraposición alegórica ovidiana de la tragedia y la elegía, ya bien estudiada hace tiempo por el citado Mazzoli. La selección de textos referidos a esta temática, poéticos en su gran mayoría como era de esperar, es acertada, al igual que los comentarios.

El profesor de la Universidad de Coimbra D. F. Leão se ocupa de un tema siempre sugerente: la parodia de la retórica en el *Satiricón*, que le lleva a la conclusión de que Petronio opone con ella la formación artificial de los intelectuales y las necesidades y dificultades de la vida.

P. R. Díaz y Díaz, de la Universidad de Granada, examina en detalle la posición de la *intellectio* o *νόησις* en el sistema retórico y sobre todo como uno de los *officia oratoris*, es decir, las operaciones retóricas. Pero estas pocas páginas, de nutrida discusión, desbordan este tema concreto. La consideración, a diferencia de las contrastadas exposiciones de Albaladejo y Chico Rico, es histórica, y entre otros puntos indagados está el de si el concepto citado llegó a ser entendido ya entre los antiguos como un sexto *officium*, a lo que se da una respuesta negativa. En las páginas que siguen inmediatamente el mismo estudioso se centra en el papel de varios conceptos retóricos y entre ellos y muy en especial la propia *intellectio* en las *Institutiones* de Sulpicio Víctor.

Con la contribución de A. Alberte entramos en los siglos medievales, que son los menos atendidos, lo que no deja de ser esperable. El profesor de la Universidad de Málaga se ocupa de la “presencia de la retórica clásica en las artes predicatorias”, una materia de la que es un excelente conocedor: prueba de ello es que, según se nos anuncia (222, n. 44), el autor tiene en prensa un *Corpus Artium Praedicandi* que será bienvenido y no sólo por los especialistas. Una vez que sobre todo desde el siglo IV el cristianismo modifica su actitud ante la cultura pagana, ya era previsible que, como tantos otros elementos de ésta, la retórica se cristianizase y por supuesto se admitiese en la elaboración de los sermones. Y para

mostrar este proceso Alberte pasa aquí revista a una diversidad de textos, desde Agustín de Hipona y Casiodoro hasta autores mucho menos trillados como Guiberto de Novigento, Alano de Lille o Tomás de Chobham. Títulos como *Ars de modo praedicandi* serán a lo largo de estos siglos un hecho usual y, por ejemplo, las prácticas recomendadas conducentes a la *dilatatio*, es decir al exorno y el desarrollo retórico, y que están ya bien expuestas en el tratado de Ricardo de Thetford.

De un modo que podemos juzgar inseparable del trabajo de Alberte, J. Montoya Martínez, de la Universidad de Granada, nos instruye sobre la presencia de la teoría retórica en el siglo XIII, pero esta vez ya según los testimonios literarios españoles. Montoya nos confirma que en el medioevo las contribuciones ciceronianas, por ejemplo, son bien conocidas y que la influencia de un Quintiliano es “mayor de lo que permiten suponer los documentos que aluden a ella” (238). Pero el título puede inducir a equívoco: se estudian autores castellanísimos, como sobre todo Alfonso X o Fray Gil de Zamora, pero a la vez quienes como Brunetto Latini o Gaufredus (*anglicus*, según él mismo se etiquetaba) frecuentaron la corte de aquel monarca pero no escribieron en nuestra lengua.

La serie de estudios sobre el humanismo renacentista se reparte entre el examen de autores determinados u obras concretas y el correspondiente a ciertos géneros o temas. El profesor de la Universidad de Lisboa A. Espírito Santo vuelve a recordarnos al comienzo de su contribución la novela de Umberto Eco de todos conocida y en la que se torna en ficción dramatizada el viejo tema del perdido libro de la *Poética* de Aristóteles con su tratamiento particular de la comedia. La trascendencia de esa supuesta pérdida sería un símbolo: el contraste entre el hedonismo antiguo y el rigor del medioevo cristiano. Pero el grueso del artículo se centra en los tratadistas renacentistas, desde Vittore Fausto y Robortello, en la primera mitad del XVI, hasta Faustino Summo, que da paso al XVII.

A. J. Pociña López, de la Universidad de Extremadura, se centra en un punto muy concreto: el tópicus del *locus amoenus* en Gil Vicente. La evocación de las páginas que dedicara Curtius en su libro famoso al “paisaje ideal” era aquí obligada y quizás el autor podía haberse ahorrado el preámbulo con sus citas bien conocidas de autores como Virgilio o Dante o de la lírica medieval. Sea como sea, su análisis de los textos pertinentes de Gil Vicente (que se ofrecen en un apéndice) es muy sugerente.

La profesora de la Universidad de Minho V. Soares Pereira toca también un tema muy concreto: la vigorosa presencia del humanismo en dos ilustres figuras portuguesas del XVI aparentemente muy dispares, pero con notas entre las que se trazan finos paralelismos, como son el evorense André de Resende y el médico judío Amato Lusitano, cuyo destino errante es otro caso más de la triste diáspora de intelectuales sometidos a persecución.

S. Tavares de Pinho, de la Universidad de Coimbra, nos introduce en la obra de otro humanista portugués, Aires Barbosa, hombre muy vinculado como enseñante a la Universidad de Salamanca, y en particular en su raro tratado de métrica titulado rebuscadamente *Epometria*, según el propio autor, como “uiam ad scandendum uersus et facilem et expeditam”, pero que, aparte de su vertiente técnica, no deja de tener cierto interés “no âmbito da teoria poética e da retórica” (327).

M. Nieves Muñoz Martín, de la Universidad de Granada, se aplica también a la obra de un humanista, en este caso el italiano Fracastoro, y a su diálogo *Naugerius*, para la autora “una de las reflexiones sobre el arte de la poesía más admirable del Renacimiento” (332). Muñoz Martín rastrea con precisión (y con una extensión desusada en este volumen) el

pensamiento de Fracastoro en torno a la *imitatio* y al *officium* estético del poeta, más allá de la disyuntiva en torno al utilitarismo y el moralismo en el arte.

Su colega de Granada M. L. Picklesimer analiza en paralelo el *De poetica* de otro gran humanista italiano, Giovanni Antonio Viperano, y más en concreto su concepción de la bucólica. Como señala la autora, se ha de desechar la idea corriente de que Viperano depende de Escalígero, defendiéndose en cambio la tesis de que ambos toman ciertas ideas de una fuente común. De ahí el interés en seguir, como hace la autora, sus posiciones compartidas (y también más de una vez por otros como Minturno), como ocurre, por ejemplo, con la relación de la bucólica y la comedia, e igualmente sus diferencias.

J. A. Sánchez Marín, de la Universidad de Granada, estudia también un género, en este caso la elegía, persiguiendo su historia desde la antigüedad hasta precisamente Escalígero. Este análisis, que abarca de paso y quizás un poco apresuradamente la obra de Robortello y Minturno, se centra en Escalígero. Y tal vez sea un tanto decepcionante que igualmente al tratar la aportación de éste nos quedemos en una visión resumida. Por ejemplo, nos hubiera gustado ver cómo se relacionan los argumentos elegíacos que Escalígero enumera (cf. 395 s.) con la tradición del género, o, de otro modo, de dónde proceden los materiales de ese catálogo. En fin, que, en nuestra opinión, quizás hubiera sido preferible descartar aquella historia del género en la antigüedad, demasiado conocida en general, y haber profundizado en la obra del humanista italiano.

El mismo autor, en colaboración con la citada Muñoz Martín, estudia otro género, el epigrama, en Escalígero. Éste es otro caso más, y de ahí su especial interés, de la extensión, entre los teóricos renacentistas, del examen de géneros menores no atendidos por Aristóteles. Aquí la atención se centra, más allá de la relación de este tema con el conjunto de la monumental obra de Escalígero, en la caracterización de este género poético, situado por el autor, en su ordenación jerárquica, en el último escalón, lo que contrasta con su variedad de contenidos temáticos posibles.

A la elegía retorna P. Correa Rodríguez, igualmente de la Universidad de Granada, que recoge aquí un artículo ya publicado en *Ágora* (2 [2000] 185-211) y que trata de las reflexiones de Fernando de Herrera sobre este género y que escribiera con el pretexto, cabría decir, de su comentario a las dos elegías de Garcilaso. Herrera toca el origen del género, la debatida etimología del título y el tránsito desde el ámbito del dolor al del amor, lo que se explica, según Herrera, porque en éste la queja y el sufrimiento tienen ancho campo. También cataloga las condiciones que deben reunir los productos del género, pensando, como señala Correa, “en la situación de la lírica española de su tiempo” (422). Un especial interés tiene el que podamos confrontar los ideales teóricos que Herrera desea en el género con las propias elegías del maestro y de ahí que Correa dedique unas páginas al análisis de la que Herrera dedicara a Camoens.

C. de Miguel Mora, de la Universidad de Aveiro, toca el *De poeta* de Sebastiano Minturno, un tratado eminentemente “ciceroniano” y en el que retórica y poética se entreveran muy significativamente. Las propias partes de la poesía coinciden, aunque “con sutiles distinciones” (445), con las de la retórica, si bien con ventaja para aquélla, y todo lleva a la comparación entre el poeta y el orador, como “verdadera pieza angular del tratado” (450) y en la que, de acuerdo con lo esperado, el primero es superior al segundo.

J. González Vázquez, de la Universidad de Granada, estudia la retórica eclesiástica o *ars praedicandi* en la España renacentista, con lo que sus páginas vienen a ser una oportuna

continuación de las ya citadas de Alberte. El autor traza un panorama de la tratadística al efecto, desde Melancthon y Erasmo hasta la obra tardía del hispano Juan de Bonifacio, que cierra el siglo XVI, para detenerse especialmente en la de Fray Luis de Granada, con razón “la más influyente” (463) de este siglo.

Correa Rodríguez aporta otras tres contribuciones, de nuevo sobre Fernando de Herrera, pero esta vez “al hilo de las églogas de Garcilaso”, y dos de temas más concretos. La riqueza de las notas herrerianas que examina el profesor Correa le llevan a la lógica sospecha de que el erudito “redactaba una *Arte Poética* y aprovechaba indistintamente sus materiales para una y otra obra” (468), en lo que el lector no tiene inconveniente en darle la razón. Y las variadas reflexiones, la acumulación de informaciones que Herrera refleja en estas notas sobre el origen, historia y rasgos de la bucólica apuntan a una solución semejante. Las siguientes páginas están consagradas al *Ejemplar poético* (Sevilla 1606), el tratado en forma epistolar en verso que escribiera el sevillano Juan de la Cueva y que debe verse como un precedente del *Arte nuevo* de Lope como “defensa de las innovaciones introducidas en el teatro español a principios del siglo XVII” (489). No obstante, De la Cueva, hostil a Herrera, pero un hombre relativamente ignorante al lado de éste, apela al modelo horaciano y los “materiales que le brindaron diversos eruditos y preceptistas de la época” (523). Y, por último, Correa se ciñe a un tema aun más concreto, el análisis del motivo del *carpe diem* en un soneto integrado por Mira de Amescua en su pieza *La ventura de la fea*. Este soneto es una perfecta muestra del apego barroco al motivo horaciano y el profesor granadino pasa revista detenidamente a la estructura rítmica y significativa del poema.

M. D. Solís Perales, de la Universidad de Granada, se enfrenta también a una obra concreta, *Los amantes* de A. Rey de Artieda (1581), y su dependencia de la doctrina clásica sobre la tragedia. El título, sin embargo, puede resultar un tanto equívoco, puesto que Solís Perales no se limita a esta cuestión, ya que hace un amplio examen de la obra de Artieda, de su argumento, versificación, técnica y estructura dramática, etc.

P. R. Díaz y Díaz, ya mencionado, estudia las relaciones entre la retórica y la poética tal como planteadas en los textos de G. J. Vossius, el gran humanista muerto en 1649. Artes autónomas, son no obstante complementarias (*germanae sunt*) y, como muestra la obra analizada, no siempre sus fronteras son claramente definidas.

Y, en fin, la profesora de Coimbra R. Marnoto se ocupa de varios escritores de la llamada “Arcadía Lusitana”, la academia fundada en 1756 y entre cuyas tareas primordiales estaba el fomento de las bellas letras de acuerdo con la tradición de las preceptivas clásicas y, en su caso, con un especial apego al clasicismo francés.

Estamos, pues, ante una variedad temática de densa riqueza, en la que, sea cual sea el horizonte de expectativas y de intereses del lector, éste con seguridad encuentra páginas dignas de su atención. Salvo alguna contribución que nos ha parecido un tanto decepcionante o producto de una más escasa experiencia investigadora, el nivel es elevado, y esa misma variedad, así como la amplia cronología abarcada, son un estímulo para buscar también muy diversas enseñanzas. Sólo es de lamentar que haya algunos descuidos tipográficos que dañan, aunque levemente, la calidad de este volumen.

MÁXIMO BRISO SÁNCHEZ Y HÉCTOR BRISO SANTOS

RICCARDO VATTUONE, *Il mostro e il sapiente. Studi sull'erotica greca*, Bologna, Pàtron Editore, 2004, 345 pp.

El autor, Profesor de la Università degli Studi de Bologna, lo es también de otros trabajos previos que afectan al tema aquí debatido: así, acerca del “eros cretense” sobre la base de un valioso fragmento de Éforo, ya analizado por otros investigadores y vuelto a tratar aquí en pp. 93-102, o, en un volumen del que también es editor (*Sparta fra tradizione e storia* [Bologna 2004]), donde toca la cuestión del “eros espartano” (207-229), como aquí en pp. 102-125. En el libro que nos ocupa emprende una “ricerca sull'erotica greca” que se abre con una “premessa” en la que, con la obligada mención de los títulos señeros de K. J. Dover y M. Foucault, plantea ya el que será su tema, uno por cierto entre los más graves y delicados de nuestra historia cultural: cuál ha podido ser el recorrido entre el fenómeno catalogado hoy simplemente como una perversión delictiva, la pedofilia, y aquella “normalità” o supuesta “normalità” de la relación entre el *erastés* y el *erómenos* del conocido eufemísticamente como “amor griego”, un recorrido que no ha sido problematizado por lo general por los estudiosos del segundo hecho, como si se diese por de contado una falta de relación entre aquella “normalità” y está anormalidad. No estamos, pues, ante un estudio más de la pederastia clásica, sino ante una indagación centrada en esa polémica relación, dado que debe descontarse desde el principio cualquier interpretación idealizante del llamado “amor griego” como un episodio desligado de la situación actual, con una discontinuidad cultural profundamente sospechosa entre aquel “eros eccentrico, rischioso, spirituale e scurrile, che gli antichi ritenevano pure benefico” (10) y un delito que no parece tener hoy más destino que la picota pública y los tribunales. Son muchas las razones que llevan al autor a entender, como lo expresa más adelante, que “un libro su ‘eros greco’ non può essere scritto oggi senza l'ambizione di dialogare con questo presente” (36) y esta tarea lo fuerza a un ejercicio de erudición que desborda el horizonte de la antigüedad y que se refleja cumplidamente en una rica bibliografía. Lo que escribe Vattuone demuestra con su abundante documentación lo que quienes hemos dedicado bastantes años al examen de la erótica antigua sabemos bien: que aquel cuadro del amor pederástico como una especie de virtud cívica no es sino, a lo sumo, una cara de un fenómeno muy complejo y que además revela una muy larga evolución. No estamos, como hemos escrito en otro lugar, simplemente ante un aspecto de la historia del sexo, sino de la historia de la cultura, puesto que el amor es un hecho cultural, mucho más variado y profundo que la mera relación física. Y esto no resulta contradictorio con lo que Vattuone escribe (14) sobre la “costruzione” cultural que está ya en las *Leyes* platónicas (636b-c). Sea como sea, el problema está planteado aquí con todo rigor y, aparentemente y al hilo del título, enfrenta a, digamos, un Solón como “il sapiente” con el reo moderno como “il mostro”. Pero el autor, por más que haga incursiones fuera del mundo antiguo, marca aquí sus límites, fijando su principal interés no ya ni siquiera en la antigüedad griega, sino en la época de las *poleis*, dejando para otra ocasión y como promesa que esperamos ver cumplida el establecer “un discorso complessivo” (41), es decir, una visión de conjunto del problema. El autor vuelve a este tema, sin embargo, en el capítulo final, pero sin que tampoco en esas páginas tengamos más que observaciones parciales. Ahí subraya cómo es “impossibile riflettere sulla pederastia greca ignorando l'ipersensibilità contemporanea, soprattutto in occidente”, en tanto que “i moderni preferiscono sorvolare su questo aspetto abbandonandolo al giudizio di una radicale discontinuità” (264). Es ésta, pues, una tarea necesaria pero en la que le aconsejamos no deje de lado el contexto social y por supuesto, en cada etapa y momento, la situación femenina, que, e insistiremos en ello,

no es objeto de la debida atención. Pero aun así, el libro de Vattuone nos parece uno de los mejores que se han publicado sobre el tema. Esta debilidad señalada, al igual que la falta de esa exploración, imprescindible, en otras culturas hasta el presente, no son obstáculos para que podamos apreciar cuánto de valioso tienen estas densas páginas.

En otro lugar del libro y tomando como punto de partida un epigrama de Estratón (*AP* 12.246) el problema se replantea de otro modo más concreto: ¿cuál es el valor que debemos asignarle a la “risposta emotiva, affectiva, dell’*eromenos* in una relazione che siamo quasi obbligati a percepire como unilaterale, capricciosa, opprimente?” (21), unas palabras que nosotros pondríamos en tela de juicio si nos guiamos por el hecho obvio de que en el ámbito del amor existen convenciones y que términos como “amo/a”, “señor/a” aplicados a quien se desea no tienen por qué implicar una subordinación más allá de la temporal a la espera de una respuesta. La tan comentada unilateralidad o asimetría en la relación *erastés-erómenos* a favor del primero podía ser también un hecho dependiente de las circunstancias. No era una relación contractual, como sí lo era la del matrimonio, sino personal, y por tanto esencialmente emotiva, y de ahí esa imaginable y previsible flexibilidad. La tesis de Dover, de un mero sometimiento del *erómenos*, es, como todos reconocemos, muy discutible, por más que tenga a su favor algunos textos de apariencia radicalmente convincente (cf. 22). Como escribe Vattuone, “l’idea che l’erotica nel suo aspetto essenziale si possa sintetizzare negli aspetti sessuali di atti di ‘penetrazione/sottomissione’, tra un soggetto ‘attivo’ e uno ‘passivo’, è interpretazione parziale e deformante di una realtà che trasforma l’amato in un ‘sexual object’ e l’adulto in un onnivoro consumatore di appetiti che, per altro, potevano anche essere sfogati in modo più consona, con donne di libera condizione (con qualche rischio) o con etere” (22 s.). Si algunos se han dado por satisfechos con la indagación de las causas del fenómeno (cf. sobre todo 24 s.), el planteamiento inicial del autor nos remite en particular al hecho mismo, aunque sin especial insistencia en su proceso, y a su contraste con nuestras propias convenciones sociales. Pero tampoco debe verse como un fenómeno históricamente aislado (cf. 29 y n. 57). Y, sin embargo, según destaca el autor (30 s.), sigue siendo lamentable y bastante significativo el que un libro como *Greek Love* de J. Z. Eglinton (New York 1964), que abunda en una continuidad, apenas haya tenido eco, y tengamos que apelar a monografías como las de M. Roche, T. Watanabe o S. O. Murray dedicadas a momentos o culturas determinadas, para conocer con fundamento el carácter en absoluto aislado del hecho griego.

Un punto delicado es el de las “fuentes” antiguas, sobre todo en lo que se refiere a la epigramática y su larga trayectoria (38-42). A este reseñante le hubiera gustado encontrar un mayor aprovechamiento de los textos novelescos, de los que sólo el de Aquiles Tacio se encuentra citado. Caritón, en concreto, plantea problemas de particular interés, como hemos mostrado en otro lugar. Se nos menciona amablemente en la bibliografía, pero también parcamente (sólo un artículo de 1999), y hubiéramos deseado sobre todo encontrar alguna referencia a la discusión de este otro novelista que se lee en nuestra contribución al volumen *Lógos Hellenikós. Homenaje al Profesor Gaspar Morochó Gayo* (coord. por J.-M. Nieto Ibáñez, Universidad de León 2003) I, 221-231, pero que seguramente por su fecha de publicación no pudo serle conocida. Y sin duda creemos que debe matizarse mucho más la cercanía que se establece luego entre el tratamiento de la pederastia en la novela, la tragedia y la épica (141). Pero desde luego compartimos el aprecio, con obligados matices, de las fuentes iconográficas, algunas de las cuales se reproducen en el propio libro. La valoración de las diversas clases de fuentes no es cier-

tamente cuestión de jerarquía, aunque algunas puedan poseer un especial valor, sino del “riconoscimento” de sus propios códigos (40).

En p. 45 (cf. luego también 85) leemos una afirmación que nos parece que no cuadra con su contexto, cuando el autor sigue aproximándose a su tema, la de que “l’eros di cui si parla in queste pagine non ha nulla di sostitutivo, non è surrogato di nulla”. Se reconoce a continuación que ciertos rasgos del *erómenos* tienen semejanzas con atributos femeninos, pero no por ello dejan de representar “uno stile di vita, un *ethos* singolare e irripetibile” (*ibid.*), lo que en buena ley no es contradictorio con una idea divergente respecto a aquella afirmación citada. Estamos ante una sentencia que quizás pudiera haberse escrito en unas conclusiones, después de una adecuada discusión, pero no en este lugar y sin el debido análisis. Hemos de recordar, por ejemplo y sólo incluso como dato menor, el despecho femenino ante una “competencia” indeseada y que la expresión de este despecho suele darse en textos justamente redactados por varones. Ya es muy sospechoso que los griegos asimilen, como Vattuone observa, esos rasgos del *pais* a los femeninos correspondientes en ese paralelismo bastante claro y que, con inclinación hacia un lado u otro, se repiten en las valoraciones de los varios *debates* que leemos sobre el tema y en los que no debemos dejarnos engañar precisamente por las frecuentadas oposiciones. Todos los datos, y en este libro están prácticamente todos, conllevan esa impresión de un paralelismo entre las conductas de la relación pederástica y las que conocemos como típicas en nuestra propia civilización de la heterosexual: si en Grecia, como en otras culturas antiguas, la segunda padece evidentes carencias, la razón difícilmente puede ser otra sino que éstas estaban subsanadas en la primera, que es su sustituta. No nos cabe duda, pues y a pesar de los esfuerzos de Vattuone en sentido contrario y de poner en cuestión en diversos lugares del libro esa posición, que semejante afirmación, sin matizaciones, responde en el fondo a una visión idealista del fenómeno. Dicho llanamente, no nos parece científico disociar ambos hechos, que cualquier sociólogo vería fácilmente conectados. Ambos se dan en la misma cultura, conviven en la misma sociedad y de algún modo se complementan, tal como ha ocurrido en otros momentos y civilizaciones; es hoy cuando no es fácil defender esa complementariedad, y esto en buena parte porque la situación de la mujer es otra. De ahí que también veamos como arriesgado sostener la indagación sobre materiales que se mencionan en una fácil sucesión (Píndaro y Anacreonte pueden aparecer citados al lado de Estratón o del Pseudo-Luciano) sin atender a que con frecuencia distan bastantes siglos entre sí y pertenecen a sociedades diferenciables, en las que el amor pederástico y la situación de la mujer no eran ya equiparables a lo que conocemos de los tiempos arcaicos y clásicos. No está tampoco falto de significado lo que se recuerda no mucho después: “Sappiamo che i Greci non ebbero parole diverse per esprimere la passione d’amore per una donna o un ragazzo” (57), aunque se añade a continuación que “questo non significa –vedremo– che ne confondessero le grazie”, lo que es lógico pero no nos vale como demostración de lo que se afirma tan tajantemente. La elaboración literaria de los motivos (nunca debemos olvidar que nuestros datos son mayoritariamente literarios) puede llevar a refinamientos y matizaciones que un individuo corriente, incluso una sociedad en su conjunto, puede no percibir ni valorar. Si por desgracia debemos apoyarnos básicamente en la literatura y no en otras vías de conocimiento que un historiador estimaría más seguras, hemos de hacerlo con la debida desconfianza. Y, siguiendo con nuestros recelos, no entendemos, por ejemplo, por qué el celebrado *παρθένιον βλεπῶν* anacreóntico representa una “accezione metaforica che ci allontana dal denotato ‘femminile’” (58) ni cómo se puede de modo legítimo contraponer esa “inocencia” elogiada del adolescente a la caracterización de la “puledra de Tracia (fr. 78 Gent.)” del mismo poeta.

Mucho nos tememos que ciertas sutilezas interpretativas de determinados textos poéticos, apoyadas en un lenguaje fluido y vehemente (el de Vattuone, no el de Anacreonte), no sean argumentos sólidos a favor de una diferenciación.

El capítulo II pasa revista justamente a los textos más significativos para la caracterización del *pais kalós* como objeto erótico. El análisis, dentro de lo esperable en una materia ya trillada pero no fácil (en los textos no existen ni siquiera unos límites de edad siempre acordes), es fino y matizado. Pero, si no son fáciles los análisis de estos textos en esta cuestión, más delicada todavía se nos antoja la planteada en el capítulo III: ¿estamos ante “un ‘dovere’ sociale”? Vattuone es de los que piensan que no debemos desde luego hablar de una relación institucionalizada, pero sí de un cierto deber cívico. Justamente el análisis de un conocido pasaje de Plutarco (*Lyc.* 25.1) le confirma en esa interpretación, que nos parece (Esparta debe en este caso dejarse a un lado) razonable: debemos hablar de una integración más o menos codificada en el sistema de la formación del individuo (llamarlo “sistema educativo” sería arriesgado por las connotaciones modernas de tal expresión), lo que significa en las convenciones culturales de la comunidad, a lo que añadiríamos la red de relaciones personales que dota al fenómeno de una gran flexibilidad. En un caso como el espartano esa integración en una especie de programa cívico de conductas estaría sujeta a un mayor control, es decir, que podríamos admitir una cierta y superior institucionalización. Asistimos así a una inversión respecto a una opinión bastante extendida: no serían las instituciones las que fomentarian o impondrían este tipo de relación personal, sino que la someterían a límites que la comunidad consideraba benéficos y necesarios. No estaríamos ante una normativa imperiosa, sino ante hechos culturales a los que la propia comunidad sujeta a esos límites en provecho de la propia vida comunitaria.

Las teorías (Bethe, Patzer...) que nos hacen remontarnos a una época previa a la aquí examinada tienen el inconveniente de no conseguir encajar la complejidad y variedad de las conductas de un ámbito como el de la Grecia que mejor conocemos —a través sobre todo de la literatura, lo que nunca debe olvidarse—, entre los siglos VI a. C. y, digamos, III d. C. De una “pedagogía” primitiva, quizás simple en sus planteamientos, se habría pasado a una mucho más difusa, socialmente no siempre tan aceptada como a veces se afirma, aunque desde luego no radicalmente mal vista. Y es que, dada una cierta desconfianza masculina respecto a la educación del *pais* en el hogar (espacio típicamente femenino), es fácil entender que en una sociedad sin una educación plenamente regulada a través de la escuela se diese (incluso dejados de lado los problemas de esos orígenes) la necesidad de una convivencia “pedagógica” del *pais* con los varones adultos, convivencia que a su vez podía dar lugar a una diversidad de conductas conducentes incluso a una relación física fácilmente problematizable: reléanse las páginas del *Simposio* platónico en que el personaje (y no empleamos el término al azar) Alcibiades rememora su relación con Sócrates y piénsese qué queda ahí de aquella posible “pedagogía” primitiva que, si se nos permite el adjetivo, cabría llamar cuartelera. Un texto ante el que cabe plantearse la pregunta de si Platón está reproduciendo literariamente una conducta como la que Eliano atribuye a los espartanos en un pasaje (*VH* 3.12) que no ha escapado a nuestro autor (117 s.). Como Vattuone señala, aquella “pedagogía iniciática” es importante para entender la situación cretense o espartana, tan anacrónica en cierto modo frente a la ática. Y éste es un modo de enfocar nuevamente el tema de la “sustitución”, que no suele ser atendido, pero en el que sería muy arriesgado contemplar esa relación física como un mero residuo de una etapa primitiva, un hecho ya secundario y a extinguir. Los hechos socioculturales nunca son tan simples. En el caso cretense Vattuone

crea en una relación perfectamente codificada pero limitada a la formación selectiva de una élite, es decir, de la aristocracia, lo que puede explicar la existencia de testimonios en apariencia divergentes, al responder algunos a una situación social de más amplio alcance y no darse, por tanto, una efectiva contradicción (101). Y una frase que el autor escribe refiriéndose al ámbito cretense podría tener validez para la extensión del fenómeno a lo ancho del mundo griego: “La dipendenza dell’erotica dal suo contesto non significa affatto, con una conclusione da microscopio di laboratorio, che essa si identifichi con la funzione che si presumeva assumesse” (*ibid.*), o, de otro modo, “a Creta, como (e in modo diverso) nelle altre *poleis* greche, l’erotica maschile è *integrata* nelle istituzioni, talvolta in modo molto significativo, ma non può dirsi *sic et simpliciter* ‘istituta’: è per altro specioso chiedersi se la pulsione preceda la struttura in cui la troviamo accolta o ne sia una conseguenza, perchè in un sistema sociale osservato nei suoi meccanismi di funzionamento non è facile distinguere in modo netto” (101 s.). Y por ello mismo, porque el *sic et simpliciter* debe ser evitado, nos cabe subrayar que el aquí dejado de lado papel de la mujer en el tema que nos ocupa no debe sumarse a la oscuridad de otro aspecto aquí igualmente desdeñado, el del amor lésbico (cf. 113). En cierto modo esos límites de los que hemos hablado y sobre los que volveremos en el sentido de las codificaciones impuestas en diversos lugares, como, por ejemplo, las normativas a la usanza espartana, podrían interpretarse, según hace por lo demás Vattuone, como controles frente a un uso libre, asocial, de las relaciones pederásticas.

Dentro del mismo capítulo en el que se debaten estos temas (III) se analiza la situación mencionada de Esparta sobre textos que ponen de relieve cómo ciertas opiniones establecen, aunque sea de modo vacilante, los límites de la pederastia. Es notable que un Jenofonte en un interesante pasaje de su *Constitución de los espartanos* (2.12 ss.) observe ya una variedad de conductas e incluso, sin ofrecer nombres, recuerde cómo otros pueblos griegos prohibían esas relaciones. Son esos límites los que se van fijando con el tiempo, hasta la antigüedad tardía, y a cuyo examen se suele ser tan reactivo. Los estudiosos parecen estar obsesionados (y nos tememos que esta fijación ha contagiado también a Vattuone) con los aspectos “positivos” y con los modelos cretense, espartano y ateniense. Pero esos límites o, si se quiere, ciertas reservas cívico-morales, se intuyen en muchos de los textos referidos a ámbitos como el espartano y dudamos que puedan atribuirse por principio a un puritanismo de nuestras fuentes. Y es justamente la observación atenta de esos límites la que nos permite establecer una cierta relación entre la pederastia griega y la actual y no la simple definición de la primera como un “*dovere sociale*”. Y de otro lado están los propios controles institucionales, evidentes en muchas fuentes clásicas y que, como escribe el profesor italiano, muestran una “*volontà del sistema di non abbandonare la relazione erotica a un ambito individuale, eversivo rispetto alle norme tradizionali*” (111) y deben entenderse como parte de esos límites de los que hablamos.

El capítulo IV trata un tema muy concreto: “*L’eromenos e il cinedo*”. Se inicia con un rechazo matizado de la tesis un tanto simplista de D. W. Smit (*Talanta* 24-25 [1992-93] 99-116), pero se centra sobre todo en un punto: en la relación pederástica los *paides* no eran siempre dóciles y pasivos; antes bien, podían ser, como reflejan tantos textos, bastante libres en sus actos e incluso tomar la iniciativa y convertirse en amados desdeñosos y crueles, lo que no hace sino reforzar el paralelismo con las posibles y eternas actitudes femeninas. También podían ser venales, de suerte que el motivo de los regalos tan mencionados era transformable en el de las exigencias y los precios. La conducta de los *eromenoi* podía ser tan variada como la de las mujeres de casi todos los tiempos. De ahí que, si hemos de aceptar

una asimetría como hecho bastante normal en el eros pederástico, ésta debe tomarse como concepto debidamente matizable. Y desde luego hemos de considerar siempre la larga duración histórica del fenómeno, de la que Vattuone es plenamente consciente, lo que implica lógicas modificaciones en el curso del tiempo y que reducimos al marco de los siglos VI-V a. d. C. supone un empobrecimiento de la perspectiva y más si lo concebimos en ese plazo como mero residuo de la vieja cultura aristocrática (cf. 131). Pero mucho nos tememos que una frase que leemos en p. 137 (“era sempre possibile che l’adulto o il ragazzo -o entrambi- scambiassero i loro ‘doni’ a un livello non elevato e molto crudo, ma era l’eventualità di un incontro più nobile che permetteva di correre questo rischio”) no estuviese justificada en bastantes ocasiones. Ni todos ni quizás la mayoría de los *erastai* debieron ser modélicos pedagogos ni todos los *eromenoi* fueron, con seguridad, encantadores e ingenuos adolescentes. Los textos nos hablan de κίναιδοι y de πόρνοι, tan despreciados entonces como hoy y como “l’antitesi della scala dei valori maschili su cui la società greca si fondava” (143). Vattuone contrapone ambos tipos vigorosamente: “L’*eromenos* è l’antitesi del κίναιδος non solo per indole, ma per elementi estetici che redevano l’uno ἐράσμιος, fonte di un eros potente perché forte e vigoroso, l’altro al più un oggetto di piacere flacido e pallido, da abbandonare al dileggio” (152). Estamos ante actitudes morales hoy alteradas, pero en el κίναιδος y en el πόρνος reconocemos figuras hoy familiares e igualmente reprobadas. En la antigüedad la reprobación no se limita desde luego a la comedia: un Caritón la reiterará en unos pasajes que requieren una atenta lectura y que Vattuone no refleja aquí.

El capítulo V (“L’asimetria rovesciata”) es uno de los más logrados del libro, en adecuada consonancia con el interés de su tema, y vuelve sobre uno ya antes apuntado y se inicia, como lema, con un párrafo exquisito de Passolini en el que destacan las palabras “tenerezza sensuale” aplicadas al juvenil amado y que serían aplicables a tantos *eromenoi* antiguos, comenzando por los míticos Ganimedes o Hilas y con su reflejo en una creación literaria (y cinematográfica) moderna como el Tazio de Mann y de Visconti. Mutatis mutandis estamos ante el concepto de χάρις como cualidad destacada en una relación tenida tradicionalmente por asimétrica (como la relación heterosexual antigua, debe recordarse) según una esquematización que ya B. S. Thornton denunciara como simplista (cf. 157, n. 9) y que deja de lado, como hemos notado, aspectos muy variados del fenómeno. El amor pederástico, como el heterosexual, podía estar regido por la δίκη, lo que presupone una clara dignificación, “una reciprocità di gesti equilibrati” (160) que tiene una atinada manifestación en un célebre pasaje del *Contra Timarco* (136 s.) de Ésquines. Y a estas actitudes no hay duda de que contribuían la vigilancia familiar a través, en concreto, de los *pedagogos* y las normas contra las conductas más o menos violentas (la seducción, no la fuerza, era lo meritorio) que significaban una condenable prueba de ὕβρις. Entre los límites codificados uno bien conocido es el de la edad del *eromenos* como criatura atractiva, pero que, como tantas convenciones sociales, es un límite flexible: el eros pederástico tiene su propio καιρός. Este límite podía distinguir lo que era κατὰ φύσιν de lo que era παρὰ φύσιν, pero, como afirma Vattuone, esta contraposición “non ha per altro nell’etica greca l’importanza che le si attribuisce dal nostro punto di vista: ‘innaturale’ non comporta l’abominio di una condanna divina, quindi neppure la necessità di sradicare, attraverso inquisizione e coercizione, il gesto che provoca un immondo disordine nella città dell’uomo e la sua distruzione per mano di una vendetta suprema” (176 s.), lo que es asociable a una concepción del sexo un tanto distinta de la moderna. Y si hay un rechazo del πόρνος es porque sus motivaciones no responden a las deseables (177). Pero ya en el siglo IV el Platón viejo de *Leyes* formula una censura (836c) a través de su personaje el anciano ateniense, censura que Vattuone ana-

liza correctamente (180 s.), pero no relaciona de modo adecuado con la evolución moral que afecta a lo largo de la antigüedad griega a la pederastia. Se trata de un pasaje que sí examina en la vecindad de otro, aristotélico, que revela igualmente una nueva inquietud ante el fenómeno no ya estrictamente pederástico, sino homosexual en su conjunto (cf. sobre todo 184 s.). Pero en este capítulo se retorna a un tema ya tocado: que el *erómenos* no era una simple víctima, una parte pasiva, lo que quedaba ya formalizado en el cortejo (189 ss.), de claro paralelismo con el de la mujer en otras culturas. El *pais* poseía una clara autonomía en su respuesta al *erastés*, de modo que éste se subordinaba a esta respuesta. Es más, como también se ha subrayado, el *erómenos* podía tomar la iniciativa. Así, “nella relazione d’amore l’asimmetria radicale che sta all’origine della distanza fra la virtù dell’uomo e il ragazzo che è in grado solo di apprenderla, sembra riequilibrata, rovesciata, dallo straordinario potere che il secondo ha sul primo” (194). O, con más claridad aún si cabe, “l’asimmetria che parrebbe governare in senso univoco il rapporto fra un predone penetratore e una vittima immolata è estranea ai codici culturali nei quali l’erotica antica trova consenso: nella relazione d’amore si realizza ciò che altrimenti sarebbe impensabile, vale a dire l’incontro fra generazioni diverse necessario al sistema” (195). Pero existe una cuestión que puede plantearse sobre la base, en concreto, de aquel texto aristotélico citado ya en 190 (*EE* 1239a5 ss.), la de si tal relación podía, sobre estos cimientos convenidos, llegar a establecer un vínculo de *φιλία*, cuestión a la que el capítulo VI trata de dar una respuesta. Según el esquema convertido en tópico, el *erómenos* respondería con la *φιλία*, afecto amistoso, a la pasión del *erastés*. Pero tal concepto no es fácil de analizar y obliga a un examen semántico profundo (199 s.). Así, en un pasaje del *Simposio* de Jenofonte (8.21), donde se subraya la insensibilidad de la respuesta (201-206). Con lo cual volvemos a la citada “autonomía” del *erómenos* (208), que pone en entredicho esa insensibilidad y la supuesta pasividad y es perfectamente defendible más allá de casos puntuales como el del Alcibiades del *Simposio* platónico. Tal autonomía es parte esencial de la asimetría erótica y está reflejada perfectamente, por ejemplo, en el *Lísida*. (210). Estamos, en fin, ante un muy acertado análisis del papel de *erómenos* que rompe esquemas previos y que se continúa en el capítulo VII, con referencia en particular al tema ya apuntado antes de los límites temporales y otros aspectos en los que no podemos detenernos aquí, así como en concreto la posibilidad, que no debió ser excepcional ni mucho menos, de la toma de la iniciativa erótica, incluso de abiertas manifestaciones de sensualidad, lo que desborda una vez más el estrecho marco de las interpretaciones al uso y no debe sorprendernos –añadamos– en una edad en la que justamente despiertan los instintos sexuales: “I *paides* erano tenuti a mostrare la loro virtù entro codici di comportamento, di atteggiamento, che non era opportuno violare per conservare una buona reputazione: ma non si poteva supporre o pretendere che il tempo della loro fioritura fosse insensibile” (258).

No existen como tales unas conclusiones, que algún lector puede echar en falta, pero de hecho el último capítulo (VIII) viene a cumplir hasta cierto punto esta función, de suerte que supone en parte una recapitulación de los precedentes y un retorno a la cuestión pendiente de la continuidad o discontinuidad respecto a la situación de la pederastia moderna. Su título (“Eros senza volto”), aparentemente enigmático, nos remite a una novela (*The man without a face*) de E. Holland (1972), degradada al típico modo estadounidense en una película dirigida en 1993 por el osado Mel Gibson y en la que se plantea con elegancia nuestro tema.

Ya lo hemos aludido, pero creemos que no está de más insistir en que Vattuone nos ofrece en su libro una prosa apasionada y extremadamente atractiva, lo que a veces, como es normal en una monografía científica, puede suplir una argumentación más sólida. Es fácil que el lector se deje seducir por una dialéctica vehemente y debe detenerse de vez en cuando para preguntarse justamente por el rigor de muchas de las afirmaciones y de las interpretaciones que aquí lee. Pero incluso el desacuerdo momentáneo no es obstáculo para la aceptación de la extraordinaria calidad de este estudio. Y sólo nos falta añadir que el texto está acompañado, aparte, como se dijo, de ilustraciones, de un índice de fuentes. En cuanto a las casi inevitables erratas, sólo hemos observado unas pocas: así, Tabuki se lee, debemos suponer, por Kabuki (82), y Menalca está sin duda por Menelao en 141.

MÁXIMO BRISO SÁNCHEZ

B. GENTILI y L. LOMIENTO, *Metrica e ritmica: storia delle forme poetiche nella Grecia antica*, Città di Castello, Mondadori Editori, 2003, XVI + 332 pp.

Este manual de métrica tiene por objeto ofrecer a los estudiantes una *survey* de la naturaleza de la versificación griega antigua, así como de los problemas que ésta presenta (4 ss.). El trabajo de los dos autores (de ahora en adelante G.-L.) es sin duda útil y meritorio desde el punto de vista didáctico. Dentro de los límites de esta reseña examinaré críticamente, lo mejor que pueda, sólo las partes del volumen que me parecen más interesantes.

En el capítulo I, G.-L. ponen de relieve, con razón, que “il periodo boeckhiano é un punto fermo” (12) y que las recientes teorías de Willett y Gasparov, que postulan una pretendida “memoria operativa”, son, a fin de cuentas, infundadas. En dicho capítulo, G.-L. discuten a fondo “il dibattuto problema della divisione colometrica” (7 ss.). Las ideas de Gentili son, respecto a dicho problema, diametralmente opuestas a las de West, respecto a lo cual véase lo que observo en *Habis* 32 (2001) 745 y ahora lo expresado por G.-L. sobre la “attendibilità della colometria antica” (8). G.-L. concluyen aceptando la *communis opinio*, según la cual el debate no es susceptible de una solución universalmente válida, porque, sean cuales sean los criterios adoptados por los editores alejandrinos, no se puede excluir la posibilidad o de que éstos hayan cometido errores (9 s.) o de que “divergenze” entre los comentaristas hayan existido en la antigüedad. Por lo tanto, G.-L. siguen frecuentemente la “divisione colometrica” antigua (99, n. 16, 163, 186, 189, etc.), pero en algunos casos la rechazan (143, n. 62, 217), o no pueden decidir si ésta es correcta o no (126 s.). Además, en el capítulo en cuestión G.-L. consideran la “prassi dell’ecuzione della poesia melica” (17 ss.): evidentemente, no es posible reconstruir dicha “prassi” porque, por un lado, procedimientos como las “protrazioni” (6, 18, 229) estaban “affidati alla libera scelta del poeta-musico” (18) y, por otro lado, las teorías sobre la música griega que son propuestas por Pöhlmann (a quien sigue West) son por necesidad especulativas no sólo en lo que concierne a la “klangliche Rekonstruktion antiker Musik” y a la “Aufführungspraxis” (cf. E. Pöhlmann, *Denkmäler altgriech. Musik* [Nüremberg 1970] 5), sino también en lo pertinente a las hipótesis que se pueden establecer en torno a las interpretaciones sobre la notación musical antigua (cf. de nuevo Pöhlmann, *op. cit.*, 27, 34-35, 40, etc., y *Register*, s.v. *Notation*). La parte del libro que trata de la “terminologia metrica” (27 ss.; cf. también el “Indice metrico”, 311 ss.) es provechosa, porque G.-L. estudian y explican los términos técnicos a la luz de la “teoria antica”, lo que les permite corregir, por ejemplo, el “approccio fuorviante” adoptado por West y otros (37).

El capítulo II (“Prosodia”) sufre de una laguna tan grave como sorprendente, porque G.-L. no mencionan ni siquiera *en passant* el hecho de que el *Quantitätsausgleich*, como he comprobado en la *Festschrift Gentili* y en otras publicaciones, está muy bien atestiguado en la poesía helenística (Calímaco, Teócrito, Antípatro, *Anacreónticas*, etc.): cf. mi reseña de Guzmán Guerra, *Manual de métrica griega*, en *Habis* 2001, 746, y H. White, “Notes on the Fragments of Callimachus”, *Myrtia* 17 (2002) 150 ss. Mi demostración, como C. Crimi ha subrayado (cf. *Habis* 32 [2001] 746), arroja “nuova luce” sobre la prosodia de los poetas helenísticos y tardíos: esta “nuova luce” permanece negada a los lectores del manual de G.-L. Las *Anacreónticas* son tratadas *stiefmütterlich* por G.-L. (177 ss.). El estudiante que no conoce lo que yo he demostrado con respecto al *Quantitätsausgleich* no es capaz de comprender por qué la estupenda edición de las *Anacreónticas* publicada por M. Brioso es “by far the best available” (cf. el agudo artículo de H. White, “Textual Problems in the *Anacreontea*”, *Habis* 27 [1996] 235-245; véase también el artículo de la misma ilustre filóloga en *Mus. Philol. Londin.* 11 [2002] 193 ss., “On the Text of the *Anacreontea*”, y mi trabajo “Cinco notas filológicas”, *Myrtia* 17 [2002] 127-142), mientras que la edición de West es, desde el punto de vista de la métrica y de la *Textkritik*, un “espectacular tropiezo”, un cómico “fracaso” (cf. *Habis* 32 [2001] 747). Y todavía añádase que la variante Ἰκκαρίεσι, que ofrece “better sense” desde el punto de vista geográfico en Theocr. 9.26 (cf. H. White, *Orpheus* 23 [2002] 130), probablemente no es corrupta, sino sana: se trata del dativo plural del adjetivo Ἰκκαριεύς (tipo Δωρικὸς, Δωριεύς = Ἰκκαρικὸς, Ἰκκαριεύς). Para los dativos dóricos en -έσσι (Theocr. 15.93) y en -έσι cf. *Thes.* s.v. τοκεύς, y Kühner-Blass I, 451: la vocal ε es, *more Alexandrino*, escandida larga. El adjetivo Ἰκκαριεύς es *generis communis* (cf. igualmente Kühner-Blass I, 530, 537).

En el capítulo titulado “Modi di esecuzione” G.-L. examinan, *inter alia*, el famoso pasaje de D. H., *Comp.* 11 (= 127 ss. de la edición de W. Rhys Roberts, *Dion. of Halic., De compos. Verb.* [London 1910]). La correcta explicación de este lugar ha sido alcanzada por Rhys Roberts, lo que G.-L. han pasado por alto: “The accent (es decir, el acento de las palabras pronunciadas normalmente en la conversación) was neglected in the melody” (Rhys Roberts, 128), porque el acento griego era musical, no expiratorio o dinámico (cf. Rhys Roberts, 41 ss. e *Index*, 354, s.v. *Accent*: los griegos hablaban musicalmente, por supuesto en un tono bajo). Por consiguiente, “il canto (= “the melody”) imponneva le proprie intonazioni alla parola” (G.-L., 72), porque las “intonazioni” del canto eran, a fin de poder ser oídas por el público, más altas que las “intonazioni” de la voz normalmente empleadas por los griegos durante una conversación privada, pronunciada con acento musical y en tono bajo. En suma: la música de la melodía podía prevalecer sobre la música del acento con el cual las palabras eran pronunciadas separadamente durante la conversación.

La sección que trata de los “strumenti musicali” (81 ss.) es una compilación diligente y perspicua (basada en Gevaert, Michaelides, Wegner y muchos otros: a la bibliografía citada por G.-L. se debería añadir Smith, *Dict. of Gr. and Rom. Antiquities* [London 1891], que contiene excelentes artículos, como por ejemplo “Lyra”) que informa muy bien a los lectores. Algunas rectificaciones que creo sean necesarias: a) sobre el modo de emplear la *syrinx* véase el muy aleccionador trabajo de H. White, *Studies in Theocritus and other Hellenistic Poets* (Amsterdam 1979), 37 ss., una monografía que ha sido definida por A. Kurz como “une belle leçon de méthodologie” (*MH* 40 [1983] 260). Y dígase de paso que me parece necesario advertir a los lectores que el artículo “Theokritos” escrito por R. Hunter en *Der Neue Pauly* XII (Stuttgart 2002) es engañoso y sin valor, porque el autor ha pasado

en silencio *toda* la copiosa producción científica de mi Classics Research Center, sobre la cual véase, por ejemplo, M. A. Rossi, *AC* 56 (1987) 290 ss. y *AC* 57 (1988) 311-316.; b) en lo concerniente a los “strumenti a corda” (81 ss.) es necesario indicar, a fin de poner a los lectores en condiciones de comprender muchos pasajes de autores griegos y latinos, que en algunos de dichos instrumentos “the strings are all of the same length, so that the difference of pitch is entirely due to different thickness” (cito las palabras de H. White, que explica Virg. *Ciris* 178 en su trabajo “Studies in the Text of Latin Poets of the Golden Age”, (*Minerva* 19 [2006] 175-198); c) G.-L., incurriendo en un error muy infeliz, transforman el ὄλισθος en un instrumento empleado por los músicos (82, n. 83). Sobre el sentido de ὄλισθοδόκος en el fragmento de Safo cf. el esclarecedor artículo de H. White en *Orpheus* 2001, 284, n. 12 (todo el artículo arroja una luz reveladora sobre el humor sexual de Safo) y sus “Notes on the Fragments of Callimachus”, *Myrtia* 17 (2002) 155 ss., n. 19; dicha nota 19 es irrefutable por razones lingüísticas; cf. LSJ, s.v. κρούω, 5: “strike a stringed instrument with a plectron”, por ejemplo Pl. *Lys.* 209B κρούειν τὰς χορδὰς τῷ πλῆκτρῳ. En cuanto al *Hinterglied* -δόκος, no tiene nada que ver con el sentido de “strike”, y no puede sino significar “que recibe”, es decir, “penetrado por...”, lo que G.-L. no han comprendido.

En cuanto a los textos métricos, la sección III del volumen titulada “Poesía recitada e in recitativo”, trata del “trimetro giambico”, “tetrametro giambico”, “esametro dactílico ed elegíaco”, etc. Ésta es la parte mejor con mucho del libro, porque la descripción de la naturaleza y de las características de dicho tipo de versos no presenta, en línea general, ningún problema –huelga decir que las teorías sobre “l’origine dell’esametro” (279-281) son discrepantes la una de la otra. A lo que G.-L. escriben se puede añadir lo siguiente: a) Eurípides emplea “il dattilo in quinta sede” (G.-L., 253) en *IA* 1623; b) existen pentámetros en los cuales está atestiguado “lo spondeo nel secondo emistichio” (G.-L., 284), como he indicado en *Habis* 2001, 746; c) el lector debería ser informado de que “Brioso’s exemplary ‘trabajos’... have thrown much new light on the versification of archaic and Hellenistic elegists and epigrammatists” (*Habis* 2001, 745); d) los “casi anomali” de “soluzioni” en Eurípides (G.-L., 254 s.) son más numerosos de lo que G.-L. creen, como H. White y yo hemos demostrado en nuestros artículos “Two Philological Notes” y “Euripides’ Versification and Textual Criticism” (*Myrtia* 19 [2004] 159 ss y 165 ss., respectivamente). Una omisión inexplicable en este capítulo es la ausencia del heptámetro dactílico, un metro que, como G.-L. deberían haber aprendido, los críticos (M. Guarducci, Tsantsanoglou, etc.) no habían sabido identificar y cuyo empleo en las *laminae* órficas he evidenciado hace más de diez años: véase mi artículo “La lamina Orfica di Hipponion” en A. Masaracchia (ed.), *Orfeo e l’Orfismo. Atti del Seminario Nazionale* (Roma 1993) 235 ss.

La parte menos persuasiva del libro –lo que no sorprende- es la sección que trata de los metros líricos. Los metricólogos se han esforzado siempre por sistematizar los textos líricos griegos en esquemas bien definidos, pero, por eruditos que sean dichos estudiosos, desgraciadamente es verdad que “a risponder la materia é sorda”, en tanto que, como he destacado en mi ya citada reseña del manual de Guzmán Guerra (*Habis* 2001, 745), las estructuras métricas líricas son por naturaleza proteicas, y demasiadas veces no se pueden reducir a esquemas convincentes. Por ejemplo, las “sette diverse scansioni del faleceo” (G.-L., 164) ofuscan la identidad de este verso y, según me parece, dejan perplejos a G.-L. (“si potrebbe obiettare...”, 164); las “32 forme” del “docmio attico” (G.-L., 236 ss.) han justamente desconcertado a Guzmán Guerra (cf. *Habis* 2001, 745): aún más desconcertante es el número de las 43 “forme” del docmio que G.-L. proponen (237 ss.: “varianti”, “forme acefale o catalettiche”, etc.). La “fisionomia variabile delle forme docmiache” (G.-L., 240)

que postulan los metricólogos es desenfrenada hasta el punto de que pierde su credibilidad en cuanto a la “identificación rítmica” (empleo la expresión usada por Guzmán Guerra): ¿cómo podrían los oyentes antiguos haber identificado, en la “prassi dell’ esecuzione” (G.-L., 17), el “ritmo portante” (G.-L., 16) del docmio, si éste tenía 43 formas diferentes? Añadamos que un gramático antiguo postula “64 possibili schemi asinarteti” (G.-L., 32): como éstos son “non omogenei o comunque non riducibili a un verso unitario” (G.-L., 31), no sorprende ver que unos metricólogos modernos –lo que extraña a G.-L., 33, n. 33– niegan la existencia de la “asinartesi”. Sobre las dudas de la “tradizione” antigua cf. G.-L., 125, n. 20. La identificación rítmica de “strutture metriche non omoritmiche” (G.-L., 33) es (cf. Guzmán Guerra, *loc. cit.*) imposible.

El “schema astratto del *reizianum*”, en su “realizzazione ritmica”, produce una “nomenclatura” que, como G.-L. admiten, ha tenido “scarsa fortuna” (G.-L., 199), tanto más cuanto que la “metatesi” puede hacer más complicadas las “forme diverse” de tal “nomenclatura”. Lo que he dicho a propósito del docmio vale para los “schemi generali” propuestos por Wilamowitz, que producen no menos de 14 “forme” en su “realizzazione ritmica” (G.-L., 198): la identificación métrica de estas “forme” como variaciones de los susodichos “schemi astratti generali” es quimérica. Quimeras proteicas –una vez más, empleo la terminología de Guzmán Guerra– existieron, por supuesto, en la antigüedad: Hefestión postuló un “gliconeo polischematico, ovvero un *colon* che poteva assumere una varietà di forme tra loro interfungibili” (G.-L., 14), cuyas “varianti piú libere” (G.-L., *ibid.*) eluden la interpretación de los metricólogos modernos. En último término, el problema es que la “identificación rítmica” de innumerables pasajes líricos es “en la práctica imposible”, de lo cual puede concluirse que “lyric metres” son “an area regarding which demonstration is impossible” (sobre todo eso cf. *Habis* 2001, 745). En el caso de muchos de estos pasajes, G.-L. intentan conseguir dicha “identificación” estableciendo hipótesis sobre estructuras que llaman “polischematiche”, “miste”: cf. por ejemplo 195, 15 (“strutture miste... per eccellenza anomoritmiche”: se trata (cf. 15) de estructuras compuestas por dáctilo-epítritos, troqueos, metros jónicos, etc., sobre la “fisionomia variabile” (empleo la terminología de G.-L., cf. 240) de las cuales los estudiosos disienten (cf. *Habis* 2001, 745), y de nuevo 241 (“la inserzione in misura variabile, di metri misti, giambico-cretico-giambico-trocaici”). Postulando dicha “inserzione” sería posible, según G.-L., alcanzar la identificación métrica de A. *Th.* 78 ss., lo que todos los editores y comentaristas (Paley, Page, Murray, Weil, Tucker, West; cf. también A. M. Dale, *Metrical Analyses of Tragic Choruses*, fasc. III [London 1983] 2-7 y Schroeder, *Aeschylus cantica* [Leipzig 1916]), por no haber imaginado tal heterogénea mezcla de “metri misti”, no han sabido conseguir, como muestra la total discordia que existe entre ellos. En la edición de Murray, por ejemplo, los “*docmii mixti sine responsione*” en A. *Th.* 78 ss. tienen una estructura diferente de las que son propuestas por Page, West o Dale. Además, algunos críticos sostienen que hay *responsio*, otros son de la opinión opuesta (cf. el *apparatus criticus* de West). *Quot capita, tot sententiae*. Este método es comúnmente adoptado por los metricólogos (cf. por ejemplo A. M. Dale, *Metrical Analyses of Tragic Choruses*, fasc. I [Londres 1971], 45, 49 “admixture”, 65 “curious mixture”, 89 “free dactylo-epitrite”, 87 “dactylo-epitrite of freer kind”, 31 “telesillean with three choriamb inserted”, etc.), pero no es de ningún modo convincente, en tanto que los propios metricólogos disienten en determinar qué formas métricas han sido mezcladas o insertadas: véase el ejemplo contundente que ya he citado de A. *Th.* 78 ss.. El escepticismo del lector es fundado, porque los metricólogos modernos no sólo rechazan las teorías que fueron diligentemente elucubradas por los investigadores decimonónicos (por ejemplo, las

que eminentes estudiosos como W. Smyth y Farnell subscribieron sin reservas), no sólo no están de acuerdo los unos con los otros, sino que también abrigan dudas en lo concerniente a sus propias teorías. Un ejemplo claro de desacuerdo bien conocido en materia de métrica lo tenemos en concreto en los casos de Gentili y West (cf. *Habis* 32 [2001] 745, 747). Para la comodidad del lector señalaré unos ejemplos, escogidos al azar en el manual de G.-L., del carácter escurridizo de problemas métricos que se zafan de los esfuerzos interpretativos o clasificatorios hechos por los metricólogos: 98, n. 14, “questa interpretazione diverge da quella di Snell-Maehler...”; 101, n. 33, “pareri contrari”; 105, “diverse possibilità di analisi”, porque se trata de “casi incerti”; 112, n. 24, “diversamente Haslam”; 120, “il contesto trocaico non consente di escludere...”; 121, “responsione inedita” controvertida, cf. n. 8; 125 s., Bond y Cockle exigen la “responsione strofica”, mientras que G.-L. no la creen necesaria; 140 s., Pardini y Pretagostini tienen opiniones totalmente opuestas; 149, n. 16, “Schroeder preferisce mutare...”; 158, “sia come ibiceo... sia anche como gliconeo”; 160, “diversamente da Snell-Maehler...”; 162, Lobel y Page no aceptan la “semplice variazione, per metatesi”, postulada por G.-L.; 170, la interpretación de G.-L. diverge de la de los “moderni”; 171, un trimetro elusivo “si configura ora come..., ora come...”; 173, otro verso elusivo es “inteso dai moderni ora come..., ora come..., oppure come...”; 175, n. 47, “diversamente Parker scandisce...”; 196, si un verso no tiene “la forma pura”, es necesario postular una forma “polischematica”; 192, la “libertà che caratterizza il dimetro polischematico” deja perplejos a los críticos (Maas, Snell, Dale), que proponen “schemi” diferentes; 195, el “tetrametro epicoriambo polischematico” es visiblemente proteico, y por lo tanto “assume” varias formas; 204, en la “silva portentosa” que constituyen los dáctilo-epítritos (empleo una vez más las palabras de Guzmán Guerra) el “sistema” de Maas es “fuorviante”, como escribió Gentili (*Habis* 32 [2001] 745), y ningún otro “sistema” propuesto por los críticos es satisfactorio (cf. *Habis, ibid.*); 223, n. 20, “piuttosto che ammettere la responsione..., White e Parker...”; 230, n. 36, “il verso... si può intendere (vedi Schroeder) come...”. Cf. también 223, n. 20, 163 (“disposizione diversa”), 211 (“una migliore interpretazione è forse...”), 216 (“impropriamente intesi dalla Parker...”), 117 (“rimedi effimeri”). Cf. también especialmente p. 204, n. 46.

Muchos metricólogos “are prone to dogmatism” (cf. *Habis* 2001, 746), es decir, emplean a cada paso la “*emendatio metri causa*” (cf. J. W. White, *The Verse of Greek Comedy* [London 1912] 469: “Editors... often disposed to emend merely for metrical reasons”). G.-L. encomiablemente hacen reproches a los que se abandonan a esta tendencia (96, 206, n. 56, 239, n. 33, etc.), pero a veces ellos mismos la utilizan: cf., por ejemplo, 113, donde G.-L. desechan la lectura Κύριδος, que (como Page ha entendido, aunque no logra solucionar el problema) es necesaria, porque el texto alude a la que Previtiera ha felizmente llamado “la rete di Afrodite”. En otros casos, G.-L. no modifican la *lectio tradita*, pero proponen interpretaciones métricas que hacen caso omiso del texto: por ejemplo, dentro de la “silva portentosa” que constituyen los dáctilo-epítritos (cf. *Habis* 2001, 745) es imposible creer que el grupo métrico citado por G.-L. en la página 205 no es “una misura datilica”; lo mismo puede decirse de la indisputable “pentapodia anapestica” que G.-L. citan en la página 117 y que nos invitan a considerar como “apparente”. La conjetura πεδόθεν, que G.-L. aceptan en *Ibyc.*, fr. 286.10 (97), es errónea, porque, como he cuidadosamente mostrado en *Scr. Min. Alex.* 4, 404 ss. y en *Mus. Philol. Londin.* 6, 37 ss., es amétrica (la lectura, que nunca ha presentado problemas métricos a los editores, es παιδόθεν: cf. el comentario de H. W. Smyth, *Greek Melic Poets* [London 1900] *ad loc.*), semánticamente imposible (φυλάσσει no puede ser calificado por πεδόθεν, como Page y West han entendido), y *textwidrig* (el

contexto exige πάντοθεν): la confusión entre I y N, así como entre T (cuando el trazo que debería ser horizontal de esta letra es inclinado hacia abajo, o sea oblicuo) y Δ es común. Sobre todo esto cf. ahora H. White, *Minerva* 1992, 92-93. No es fácil comprender por qué G.-L., que citan a Page y a West, cierran los ojos a mis dos artículos y a la lúcida explicación de H. White. Por lo demás, me alegra mucho ver que G.-L., por lo que yo puedo entender, han abandonado la teoría de la “oral poetry” (que nunca mencionan en su libro), una teoría que West predicó entusiásticamente y que ahora se ha desvanecido (cf. mis observaciones en *JHS* 92 [1972], 188 ss.); por otra parte, G.-L. aceptan, no sin vacilar, las hipótesis de West (189) sobre el “Indo-european metre”, que a mi juicio son obra de la fantasía como las de Usener sobre el “Versbau” indogermánico (cf. G.-L., 13).

Conclusión. El manual de G.-L. es informativo e instruye bien a los estudiantes sobre muchos aspectos de la métrica griega: los dos autores ofrecen un panorama útil y claro de las teorías antiguas y modernas en lo tocante a las varias formas de versificación empleadas por los griegos. En cuanto a los metros líricos, quien juzga, como mi valioso colega Guzmán Guerra y yo, que “when it comes to lyric verse, the ‘métrica’ ceases to be a science and becomes purely subjective speculation” (*Habis* 2001, 745) quedará agradecido a G.-L. por haber exhibido sus especulaciones sobre la insoluble complejidad de los problemas que los textos presentan.

GIUSEPPE GIANGRANDE

DALE B. MARTIN, *Inventing Superstition. From the Hippocratics to the Christians*, Cambridge (Massachusetts)-London, Harvard University Press, 2004, XII + 307 pp.

Este volumen versa sobre algunos aspectos significativos de la Religión griega y cristiana. Alejado de la tendencia inevitable de muchos estudiosos, empeñados con afán en otro tipo de tareas, el profesor D. B. Martin intenta ahondar en el concepto de superstición, la δεισιδαιμονία de los griegos, por su importancia en la Antigüedad.

Tras el índice de rigor (pp. VII-VIII), en su prefacio (pp. IX-XII), partiendo de unas conclusiones de su libro *The Corinthian Body* (New Haven 1995), en las que afirmaba que los griegos cultos, educados en las doctrinas filosóficas de Platón y de Aristóteles, habían rechazado algunas creencias cristianas, entre ellas, la resurrección, por considerarlas supersticiosas, no obstante, sin la exposición de las razones que argumentaban dicha aseveración, el autor ofrece un análisis detallado de dicho fenómeno antropológico en diversos capítulos. En el capítulo 1 se abordaba la existencia misma de la superstición entre los cristianos (“Superstitious Christians”) (pp. 1-9), cuestionándose los límites precisos de la δεισιδαιμονία griega y de la *superstitio* romana, advertida ya como característica fundamental de los cristianos -fueron los casos primeros de escritores como Plinio el Joven, por entonces gobernador de Bitinia (112 d.C.), y sus reflexiones sobre las agrupaciones cristianas bitinias, comunicadas al emperador Trajano, Tácito y sus consideraciones sobre las corrientes cristianas de Roma, vinculadas con Judea, y Suetonio y su aceptación de la política punitiva del emperador Nerón en relación con tal actitud religiosa-. En el capítulo 2 se intentaba definir el concepto de superstición, opuesto ahora al concepto de ciencia y entonces sólo una forma distinta de la actitud científica, pero no del todo contraria, afrontando las dificultades planteadas por dicho concepto (“Problems of Definition”) (pp. 10-20), comenzando por

la plasmación de lo sobrenatural como categoría y por la ausencia de un término capaz de oponerse plenamente a φύσις y aceptando como elementos definitorios de lo supersticioso, fenómeno unido a la cultura popular, lo ilegítimo y lo irracional. En el capítulo 3 se presentaba la invención de la δεισιδαιμονία a partir de Teofrasto (“Inventing *Deisidaimonia*. Theophrastus, Religious Etiquette, and Theological Optimism”) (pp. 21-35). En el capítulo 4 se partía del concepto de enfermedad en los autores hipocráticos y su vínculo con los límites divinos (“Dealing with Disease. The Hippocratics and the Divine”) (pp. 36-50). En el capítulo 5 se exponía la consolidación de la nueva sensibilidad religiosa en Platón y en Aristóteles (“Solidifying a New Sensibility. Plato and Aristotle on the Optimal Universe”) (pp. 51-78). En el capítulo 6 se ofrecía la actitud de Diodoro Sículo ante el fracaso de la filosofía (“Diodorus Siculus and the Failure of Philosophy”) (pp. 79-92). En el capítulo 7 se estudiaban los fallos del sistema filosófico atendiendo a Plutarco y la filosofía de los δαίμονες (“Cracks in the Philosophical System. Plutarch and the Philosophy of Demons”) (pp. 93-108). En el capítulo 8 se presentaba la actitud de Galeno sobre la necesidad de la naturaleza y la teología de la teleología (“Galen on the Necessity of Nature and the Theology of Teleology”) (pp. 109-124). En el capítulo 9 se centraba la atención en la superstición en Roma y las circunstancias del poder imperial (“Roman *Superstitio* and Roman Power”) (pp. 125-139). En el capítulo 10 se analizaban la figura de Celso y su ataque a los cristianos (“Celsus and the Attack on Christianity”) (pp. 140-159). En el capítulo 11 se analizaban la figura de Orígenes y la defensa de los cristianos (“Origen and the Defense of Christianity”) (pp. 160-186). En el capítulo 11 se abordaba la reacción de los filósofos (“The Philosophers Turn. Philosophical Daimons in Late Antiquity”) (pp. 187-206). Y en el capítulo 12 se mostraba la reacción definitiva, centrándose en Eusebio, el triunfo del Cristianismo y la actitud supersticiosa de los griegos (“Turning the Tables. Eusebius, the ‘Triumph’ of Christianity, and the Superstition of the Greeks”) (pp. 207-225). Finalmente, se ofrecía una conclusión mesurada (“Conclusion. The Rise and Fall of a Grand Optimal Illusion”) (pp. 226-243). Y, por último, se añadían unas notas (pp. 245-282), la bibliografía (pp. 283-299) y un índice (pp. 301-307).

A pesar del tratamiento compacto del estudio, con dos partes claras y equilibradas en cuanto a la extensión, una el mundo pagano (capítulos 1-8) y otra el mundo cristiano (capítulos 9-12), podrían hacerse algunas observaciones. En primer lugar, habría sido conveniente el análisis de todos los términos religiosos conocidos, tanto griegos como latinos, para una comprensión mejor de los términos δεισιδαιμονία y *superstitio*, bastante similares aunque no del todo coincidentes. En segundo lugar, si bien es verdad que tanto Teofrasto y los autores hipocráticos como Platón y Aristóteles configuraron el campo de acción de muchas actitudes religiosas antiguas, podría haberse realizado un acercamiento más detallado a sus posturas, apoyándose para ello en un mayor número de textos; no obstante, la reflexión sobre la religión comedida y la religiosidad mesurada como expresión clara de la actitud griega, frente a una cortedad religiosa, que habría sido considerada impiedad, y una largueza religiosa, que habría sido considerada superstición, con la consideración final de la superstición como una actitud inapropiada de los filósofos, sería bastante acertada. En tercer lugar, el cambio advertido en las obras de Diodoro Sículo, Plutarco y Galeno, en las que se apreciaba el fracaso de la armonización de las posturas religiosas y científicas, podría haberse ampliado con la presentación de las actitudes de otros escritores, si bien los escritores elegidos, sobre todo, el último de ellos, dejaban traslucir dicha fractura. En cuarto lugar, la fijación del concepto de *superstitio*, enriquecido con la conciencia de los límites de la δεισιδαιμονία griega, sería esencial para la comprensión de la *religio* romana. En quinto lugar, la oposición de las

actitudes de Celso y Orígenes está bien llevada, adjudicando las reservas de Celso ante la figura de Jesús precisamente a su formación filosófica, mientras Orígenes se basaba en los mismos presupuestos filosóficos para llegar a unas conclusiones distintas, lo que, al final, conduciría a la solidez programática de Eusebio; quizás, habría sido oportuno un análisis más reposado de todos los textos, intentado apreciar la evolución de sus exposiciones. Y, en sexto lugar, es claro que todo ello habría de parangonarse con el movimiento pagano paralelo, el neoplatonismo, que tenía en Plotino, Porfirio y Jámblico sus máximos exponentes, con el manejo de un mundo divino sometido a una jerarquía que no siempre compartía preceptos éticos y morales. Como conclusión, la superstición aparecía como una categoría creada por los intelectuales de la Antigüedad, especialmente, los filósofos, que rechazaban cuanto de caprichoso e inmoral albergaba la conducta divina, inclinada no a la enfermedad y el daño innecesarios sino a la curación y la ayuda esperadas. Y pretendía compendiarse la actitud antigua con el hallazgo de un giro conciliador, la “gran ilusión óptima” (the “Grand Optimal Illusion”) de la filosofía y la ciencia, que, no obstante, por quedarse en un nivel a veces más teórico que práctico, dejaba fisuras por las que se infiltraban las manifestaciones de la realidad, en las que no siempre el deber ser coincidía con el ser. Sin duda, se pretendía el arrinconamiento de una superstición, a veces, ligada con la magia, pero no identificada con la misma, como sugería el autor, que había caído en una desgracia intelectual evidente, lo que llevaría a Eusebio a hablar de la filosofía inherente al Cristianismo, entendida ésta como filosofía verdadera, alejando sus creencias por completo del paganismo.

En suma, se trata de un libro cuidado y denso, útil más por los problemas que plantea que por las soluciones aportadas, sobre todo, la aseveración manida de la marcha paralela de la filosofía y la religión en el mundo antiguo y la interrelación evidente de ambas. Como puntos débiles podrían citarse la ausencia de los textos originales y la falta de unos comentarios exhaustivos sobre algunos pasajes. Por lo demás, junto con una bibliografía correcta, si bien lejos de la exhaustividad esperada, el autor se adentra en una senda laboriosa, merecedora, al menos, de la máxima atención.

ANTONIO VILLARRUBIA MEDINA

EUGENIO PADORNO y GERMÁN SANTANA HENRÍQUEZ (eds.), *El cuerpo*, Las Palmas, Ayuntamiento de Arucas-Fundación Canaria Mapfre Guanarteme-Universidad de Las Palmas, 2005, 197 pp.

Los siete estudios aquí ofrecidos fueron en su día exposiciones orales en un seminario con el mismo título desarrollado en octubre de 2004 en la ciudad de Arucas. Diversos patrocinadores han contribuido a que este volumen vea ahora la luz, lo que es siempre de agradecer. Y de todo ello dejan constancia los editores en una breve nota preliminar con unos útiles y concisos anticipos del contenido de los diversos trabajos. La presentación es modesta pero muy agradable y dos de los ensayos (de J. Allen y R. Díaz Hernández) están acompañados de diversas y pertinentes ilustraciones.

Si el lector echase en falta en una monografía como ésta una introducción de alcance general sobre el tema del cuerpo en la historia de las múltiples culturas humanas, esta laguna está suplida hasta cierto punto con las páginas iniciales del primer estudio, el del Profesor Germán Santana sobre “El cuerpo en la medicina griega imperial. Sobre los dolores de

cabeza en Galeno”, sobre el que luego volveremos y que refleja, por ejemplo, la antigüedad de ciertas concepciones mecánicas del cuerpo (con su secuela en la invención de autómatas). Y digamos también de paso que la breve bibliografía que sobre el tema recoge en su n. 1 nos permite recordar otro volumen colectivo publicado recientemente (Madrid 1999) y que con el título *Unidad y pluralidad del cuerpo humano. La anatomía en las culturas mediterráneas* publicaron los dos profesores de la Universidad de Málaga A. Pérez Jiménez y G. Cruz Andreotti, lo que muestra que en nuestra propia cultura más cercana y en el ámbito clásico estas materias han adquirido un interés renovado.

Germán Santana reflexiona en ese primer estudio sobre aspectos como el citado, para pasar luego al trasfondo cultural que modernamente representan movimientos como los amparados por artistas como Francis Bacon o Giacometti (¿por qué no incluir el previo cubismo?) o las figuras anoréxicas que hoy sirven de triste referente, sin que sepamos bien qué relación tienen estas cuestiones con el, al fin también tratado, tema de la medicina de Galeno, su concepto de la anatomía y de la enfermedad y, nuevamente por fin, el de sus observaciones sobre los dolores de cabeza y sus remedios. No hay que olvidar que Santana ha sido el traductor del libro II de *Sobre la composición de los medicamentos según los lugares* (Universidad de Las Palmas de Gran Canaria 2005) y esta coincidencia se muestra sobre todo en el aprovechamiento aquí, quizás un tanto excesivo, de los materiales que ya acumulara en el preámbulo de esa traducción. Lo cierto es que las afecciones de la cabeza ocupan muy escaso espacio en este capítulo, lo que no puede sino desconcertar al lector, posiblemente como también lo puede desconcertar la digresión sobre la traducción en ese preámbulo mencionado. Digamos, por señalar un detalle concreto, que en p. 32 (como en la 24 de la traducción citada) se nos exponen sólo dos posibles causas de la enfermedad, cuando se nos anuncian tres. Por su parte, Antonio María Martín Rodríguez analiza los “esterotipos de la belleza femenina en la literatura romana”, pero también con un desbordamiento abusivo de su tema al aducir muy diversos textos posteriores a la cultura latina hasta la actualidad y en ocasiones con un estilo un tanto desenfadado. Se añaden unas notas acertadas, que precisan en bastantes casos el sentido de las versiones que se ofrecen (algunas son del propio autor). El lector percibe cómodamente cómo los tópicos referidos al ideal femenino, centrado sobre todo en rasgos físicos, persiste en nuestras letras hasta hoy. Digamos que las escasas referencias a la literatura griega apenas dejan adivinar lo que es un hecho reconocido: que gran parte de esos motivos que conocemos a través de la poesía erótica latina proceden de los ya cultivados por los poetas helenísticos. En cuanto al estudio que sigue, de Jonathan Allen, analiza el cuerpo como vehículo o “paradigma de una civilización” (93) y por tanto como referencia ideal en las artes plásticas, con un revelador recorrido desde la prehistoria hasta hoy, con una muestra muy selecta de ilustraciones, comentada con acierto. Alguna expresión debe tomarse como un exceso expresivo: así, cuando se menciona la obra de Lucas Cranach como umbral del Barroco (119). El siguiente capítulo, titulado “El cuerpo en la percepción geográfica” y firmado por Ramón Díaz Hernández, es un estudio del espacio en su percepción humana, fenomenológica, y del cuerpo, en él, como territorio ignoto a pesar de los progresos médico-biológicos, en su relación con ese espacio exterior como objeto de su percepción, como geografía subjetiva. Aunque su planteamiento inicial es historicista y general, desde Humboldt a Millás, sin embargo pronto se adentra en un estudio de la obra de un poeta canario, Domingo Rivero, contemporáneo de Unamuno y de Husserl, cuyo sistema fenomenológico es aquí una base decisiva. Desentonan algo en este interesante artículo los esquemas un tanto escolares como el de la p. 135, pero

sobre todo confunde un poco la estructura del trabajo y su orden de exposición, con saltos considerables en el tiempo hacia adelante y hacia atrás. No obstante, el lector no puede sino seguir con interés las finas conexiones que se establecen entre el cuerpo como motor de percepción y de interpretación de la realidad y ésta como objeto subjetivo, si podemos decirlo así, de esa visión. Como en otros artículos del volumen, el título muy poético del estudio de Jorge Rodríguez Padrón -"El cuerpo dormido"- sugiere una aproximación a un asunto general que queda después en un análisis mucho más específico de un texto, el "Primero sueño", de Sor Juana Inés de la Cruz. Este inconveniente, muy habitual a causa -imaginamos- de la nueva boga de origen generalmente anglosajón de títulos evocadores y algo vagos para libros y artículos (y no digamos en el mundo cinematográfico), podría haberse resuelto con un subtítulo que poco menoscabo haría del texto de Rodríguez Padrón. Como su título, el estudio peca del mismo tono poético, con frases sustantivas y poco claras, anacolúicas en apariencia (véanse, por ejemplo, las pp. 148-149). Tampoco resultan claras las referencias a la crítica anterior sobre la obra sorjuaniana, en las que se omiten los datos de títulos o páginas y el autor se limita a informarnos entre paréntesis del nombre del estudioso que ha escrito la idea correspondiente, al que no cita textualmente). Así, en la p. 165 se cita a Novalis sin referencia, mientras que antes se ha hecho lo mismo con José Gaos o José Pascual Buxó (160). Y lo mismo cabe decir de sus citas de la autora estudiada, diseminadas por el texto. La falta de una bibliografía final o en notas al pie no ayuda mucho en este punto. No estamos ante un estudio, ni quizás un ensayo, sino unas agradables divagaciones poéticas -es muy coherente que estén salpicadas de citas de Octavio Paz, de Novalis...-, no siempre fáciles de seguir, en que el poema de Sor Juana es un puro pretexto con motivos como, naturalmente, el cuerpo, el sueño, el conocimiento, etc. Más claro y concreto es el título del penúltimo estudio contenido en este volumen, "Cuerpo y creación. Soledad de Unamuno", de Belén González Morales. Como sus predecesores, indica poco sobre sus fuentes (véase la p. 170, n. 1, donde apenas se nos informa de que un artículo del autor estudiado apareció en *La Nación*, de Buenos Aires, donde publicaron durante años Rubén Darío y muchísimos escritores de la época). Y se apela al mismo sistema enigmático que en otros estudios de este libro para citar a filósofos y escritores como si fuesen fuentes proverbiales, que no necesitaran de ubicación alguna, y ello empezando por el propio libro de Unamuno (cf., como ejemplos, Sartre sobre Hölderlin en p. 172; vid. también p. 174, etc.). En cambio, la n. 10 (p. 177) nos informa de que Robert Browning fue escritor inglés, etc., algo que no parece del todo necesario. En p. 178 hay una cita indirecta. La autora analiza sin embargo con cierto detenimiento la cuestión de la creación en una obra unamuniana como parto metafórico y para ello qué mejor ejemplo que ese texto del Rector salmantino, en el que creación artístico-literaria y maternidad son vividas como realidades paralelas, en su caso como expresiones de la *agonía* de la criatura creadora. Y, en último lugar, Eugenio Padorno estudia bajo el título "El cuerpo, excelente conductor de poesía y herramienta de la historia" el tema de la creación poética en la modernidad, desde el romanticismo, enlazando así provechosamente con las páginas precedentes, pero con el añadido de la fase de recepción por parte del lector. Se nos sumerge de nuevo en reflexiones, respaldadas con una sarta de excelentes citas -Jaspers, Jankélévitch, etc.- y en que de nuevo cuerpo, vida, creación se van anudando con una clarividencia y también con una envidiable prosa, para depararnos en las últimas páginas una visión escasamente entusiasta de la actual concepción de la tarea poética.

En fin, una variedad de perspectivas a partir del cuerpo, fuente pero también a veces mero pretexto. Que nos deparan algunas muy agradables sorpresas, en ocasiones también

alguna desazón ante cavilaciones un tanto etéreas y siempre razones para seguir reflexionando sobre temas como la conceptualización del cuerpo y su evidente papel en la cultura y el arte. Señalemos de paso algunas transcripciones no recomendables de nombres antiguos, incluyendo acentuaciones como la de Aristides (25) frente a la sí correcta de Praxíteles (93, etc.), alguna errata, como la de Mantenga por Mantegna (115), o un giro poco afortunado (“las miles de...”: 126). Pero el volumen está bastante bien cuidado, lo que siempre el lector agradece.

MÁXIMO BRISO SÁNCHEZ Y HÉCTOR BRISO SANTOS

MIGUEL ÁNGEL BETANCOR, GERMÁN SANTANA y CONRADO VILANO, *De Spectaculis. Ayer y hoy del espectáculo deportivo*. Madrid, Ediciones Clásicas-Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, 2001, 214 pp.

Nos presentan los autores este volumen interdisciplinar con la voluntad de hacer una reflexión acerca del hecho deportivo concebido como espectáculo, desde la Grecia Antigua y pasando por la Edad Media y la época moderna. A esta reflexión se le añaden el texto latino y la traducción de dos textos acerca de los espectáculos de Tertuliano y de Novaciano. El contenido por capítulos es como sigue: Índice. Prefacio de J. A. Samaranch. I. Introducción histórica (1. El deporte en la polis griega. 2. Jerusalén frente a Atenas. 3. Paideia griega y novedad cristiana. 4. Las metáforas deportivas en el corpus paulino. 5. Tertuliano y la *pompa diaboli*. 6. Catequesis y bautismo. 7. Cristianismo y tradición agonística). II. De los juegos a los espectáculos deportivos (1. En torno al mundo lúdico medieval. 2. El impacto de la modernidad. 3. La nueva cultura del espectáculo. 5. El mito mecánico. 6. Cuerpos a motor. 7. Del robot al cyborg. 8. El cuerpo y lo virtual. 9. La configuración del cuerpo en un contexto imaginativo. III. *De Spectaculis* (1. Tertuliano y su época. 2. El *De Spectaculis*. 3. Texto latino y traducción al castellano. 4. Novaciano. Su *De Spectaculis*. Texto latino y traducción al castellano). Bibliografía. Fuentes antiguas consultadas.

La introducción, entiendo, está hecha con ánimo divulgativo y con la intención de poner unas reflexiones por escrito acerca de la evolución del concepto de espectáculo deportivo con sus implicaciones antigua, medieval y moderna. Para ilustrar esto último, basta con la nota 153 en la que se repasan los manuales de literatura seguidos para redactar en apartado III, donde no se cita ni el clásico Barnes, *Tertullian: A Historical and Literary Study* (Oxford, Clarendon Press, 1971).

Después de repasar este comienzo, me detengo en algunas cuestiones que pueden inducir a error: en p. 30 línea 1 no son los espectadores los que distraen al pueblo para mantenerlo tranquilo, sino los emperadores. La cita es Juvenal *sat.* 10.78-81. En p. 31, si se da la cita del pan y circo de Juvenal, hay que decir la del *morituri te salutant*, Suet. 21.6. Sobre la ascética cristiana y su tradición agonística, no hay que esperar a Cromacio de Aquileya en el s. IV; a comienzos de la segunda mitad del s. III San Cipriano (*Ad Quirinum* 3.26.3) escribe sobre el mismo tema: *In epistula Pauli ad Corinthios: nescitis quia qui in stadio currunt omnes quidem currunt, unus tamen accipit palmam? sic currite, ut occupetis. Et illi quidem, ut corruptibilem coronam accipiant, nos autem incorruptam*. Lo mismo cabe decir de la expresión *Athleta Christi*, no sólo es anterior a Teodoreto de Ciro, sino que para su difusión en Occidente San Ambrosio de Milán acuña antes dicho concepto. Escojo dos

pasajes especialmente significativos: Ambr. *Psal.* 10.30.19 *sicut enim certantibus athletic corona defertur iusto iudicio hominum, ita legitime certantibus christianis diuino iudicio palma decernitur.* Y Ambr. *Psal.* 20.9.449: *Considera etiam, quia spiritali quodam oleo caelestium praeceptorum ungit nos atque exercet cotidie scriptura diuina et dominus nos-ter, plurimos ad subeunda certamina gestiens prouocare, diuersa posuit praemia coronarum, considera, inquam, Christi athletam innumeris contentionibus fatigatum ac prope iam lassatis uiribus resistentem periculi mole turbatum, cum uideat sibi non solum aduersus carnem et sanguinem.*

El texto de la introducción, como digo, es muy misceláneo, hasta tal punto que en un apartado dedicado al mundo lúdico medieval (43) se reseñan datos de 1918, y en cambio cuando habla del *miles Christi* se limita a ejemplos bien traídos de Ramón Llull, aunque la fórmula está acuñada en la Biblia, y a partir de ahí desde Jerónimo en adelante, la expresión recorra prácticamente todos los géneros literarios incluida, por ejemplo, la historiografía. Con todo, se nos ofrece un buen resumen sobre el nacimiento del deporte en las sociedades modernas desde lo lúdico medieval: deporte espectáculo, deporte profesión, y de ahí al mecanicismo (cuerpo/máquina), robot, ‘cyborg’, y culto al cuerpo en el ‘panestetismo’ dominante. Pero la mitad del libro la forman los textos y las traducciones de el *De spectaculis* de Tertuliano y la obra del mismo nombre de Novaciano.

Lamentablemente el lector que se acerque a estos dos relatos no va a encontrar un texto depurado y presentable, ni en el texto latino ni en sus traducciones castellanas. Entresaco algunos ejemplos para demostrar lo dicho. Si bien se afirma que el texto de Tertuliano es el publicado en la prestigiosa colección del *Corpus Christianorum*, (series latina I, ed. E. Dekkers, 1954) ello no deja de ser un *desideratum*, habida cuenta de las numerosas erratas que salpican el texto. Las siguientes proceden sólo de los primeros capítulos y sirven sólo de ejemplo: 1) No se comprende por qué encontramos variaciones entre las grafías *v/u* para la *u* consonántica: así 1.2 *uis voluptatum*; 1.3 *aduersus*, pero *saluo*; 1.4 *uerae religioni et uero obsequio erga verum deum*, etc. 2) 1.5 *expediturn* en vez de *expeditum*. 3) 2.1 *lam* en vez de *Iam*; *el* en vez de *ei*. 4) 2.3 *in uenias* en vez de *ingenias*. 5) 2.7 *mallorum* en vez de *malorum*. 6) 2.9 *pennes* en vez de *penes*. 7) 2.10 *impudicitae* en vez de *impudicitiae*. 8) 3.2 *admites* en vez de *admitis*. 9) 3.3 *in, cocilium* en vez de *in concilium*; *catedra* en vez de *cátedra*.

También el texto de Novaciano, sacado de la edición de G. F. Diercks de 1972 y publicada en *Corpus Christianorum series latina IV* tiene erratas: 1) 1.1 *affligit* en vez de *affligit*. 2) 1.3 *nam* en vez de *-nam* (es decir, comienzo de guión para que *detur* tenga sentido). 3) 2.1 *ido]atriae* en vez de *idolatriae*. 4) 3.3 *enim* en vez de *enim*. 5) 4.4 *rapicndas* en vez de *rapicndas*. 6) 5.1 *spurnanti* en vez de *spumanti*. 7) 5.4 *per* en vez de *per*.

Con todo lo que más desilusiona es la traducción. Si bien en general se sigue, no siempre es fácil. Tiene de bueno las notas que aclaran algunos aspectos técnicos de léxico o aspectos conceptuales de índole teológica. Pero a veces, repito, desilusiona. De nuevo cojo el comienzo de la obra de Tertuliano. El texto empieza de la siguiente manera: 1.1 *Qui status fidei, quae ratio ueritatis, quod praescriptum disciplinae inter cetera saecularium errorum etiam spectaculorum uoluptates adimat, dei serui, cognoscite, qui cum maxime ad Deum acceditis, recognoscite, qui iam accessisse uos testificati et confessi estis, ne aut ignorando aut dissimulando quis peccet.* Y la versión que se da es la siguiente: «Qué mantenimiento en la fe, qué proporción de verdad, qué reglamento de la disciplina entre los demás extravíos profanos prohíbe los placeres de los espectáculos, siervos de Dios, conoced

de qué manera podéis acercaros a Dios totalmente, reconoced de qué modo vosotros que habéis dado testimonio y os habéis confesado, podéis acercaros a él, para que nadie peque, bien por desconocimiento, bien porque lo pase por alto». Reconozco que soy incapaz de entender el texto en español. Y no ya por las expresiones ‘qué mantenimiento en la fe’, ‘qué proporción de verdad’, ‘qué reglamento de la disciplina’, sino por el anacoluto a que da lugar el texto español y por haber convertido dos oraciones de relativo en el texto latino en sendas oraciones interrogativas indirectas.

Sin ninguna pretensión, porque no voy a publicar una traducción del texto de Tertuliano, entiendo que lo que el texto latino quiere decir aproximadamente es: «Siervos de Dios, tanto quienes especialmente os estáis acercando a Dios, como quienes ya habéis confesado vuestro acercamiento y le habéis rendido testimonio, conoced y reconoced qué regla de la fe, qué principios de la verdad, qué ley de la disciplina cristiana os aparta de los placeres de los espectáculos, entre otros errores del mundo, para que ninguno peque, ni por ignorancia ni por negligencia». Es decir, que tanto los que se van a convertir al cristianismo conozcan, como los ya convertidos reconozcan los principios de la fe que apartan al cristiano de los placeres del mundo para que ninguno peque, ni los primeros por ignorancia, ni los segundos por incuria o dejadez.

Otro ejemplo. Al texto latino de 1.3 *ad utrumque adhuc forsan alicui opiniones ethnicorum blandiantur, qui in ista causa adversus nos ita argumentari consuerunt: nihil obstrepere religioni in animo et in conscientia tanta solacia extrinsecus oculorum vel aurium nec vero deum offendi oblectatione hominis, qua salvo erga deum metu et honore suo in tempore et suo in loco frui scelus non sit* se le da la siguiente traducción: «En uno y otro caso quizás las opiniones de los paganos favorezcan a alguno, puesto que en esta causa contra nosotros solían argumentar del modo que sigue: un consuelo fuera de los ojos y de los oídos en nada molesta al culto en su espíritu y en su alta conciencia, ni en realidad, ofendí a Dios con la diversión del hombre en la que estoy a salvo por temor a Dios y disfruté de un crimen que no lo era por su consideración en el tiempo y por su circunstancia». Repito lo dicho anteriormente: soy incapaz de entender el texto en español. Primero porque *blandiantur* no es ‘favorecer’ sino ‘seducir’, y en segundo lugar, y esto es muy grave, *offendi* no es primera persona del pretérito perfecto, sino infinitivo pasivo al que *Deum* hace las veces de sujeto, es decir, ‘Dios no es ofendido’, ni *frui* es ‘disfruté’, sino el infinitivo de *fruor*, simplemente ‘disfrutar no es un delito’

De nuevo sin pretensiones: «En ambos casos, tal vez a alguno seduzcan las opiniones de los gentiles, quienes a este respecto acostumbraron a argumentar contra nosotros de la siguiente manera: que los deleites procedentes del exterior vía los ojos o los oídos no son obstáculo para la religión, ni en el alma ni en la conciencia, y que Dios no se ofende por un momento de diversión del hombre, momento en el que mantenidos el temor y el respeto a Dios disfrutar en el tiempo y lugar a él debidos no es un crimen».

Como en el texto latino, también hay algunas erratas en el español: p. 20 *recure* en vez de *recurre*, p. 21 *epispasme*, tal vez por *epispasma*, p. 87 *los escarnios infringidos*, en vez de *los escarnios infligidos*.

Resalto, para terminar, el haberse atrevido a ser la primera traducción castellana.

JUAN A. ESTÉVEZ SOLA

L. M. PINO CAMPOS, *Estudios sobre María Zambrano: el magisterio de Ortega y las raíces grecolatinas de su filosofía*, La Laguna, Servicio de Publicaciones de la Universidad de La Laguna, 2005, 555 pp.

El profesor Pino Campos nos ofrece en este amplio volumen dieciocho estudios centrados en María Zambrano, de los que diecisiete abordan temas relativos al mundo clásico, los cuales nos permiten vislumbrar la importancia que la cultura grecolatina tuvo en la filosofía española. Los dieciocho trabajos van precedidos por un “Prólogo” (pp. 13-21) de Juan Fernando Ortega Muñoz (Catedrático Emérito de la Universidad de Málaga y Director de la Fundación “María Zambrano”), y una “Introducción” (pp. 23-29) debida al propio autor. Las dieciocho contribuciones son el resultado de trabajos ya presentados en dos cursos, nueve congresos nacionales e internacionales, seis artículos en revistas especializadas y una conferencia, ordenados por criterios de contenido en seis grupos, sometidos todos ellos a una revisión, sobre todo aquellos que estaban destinados originalmente a una exposición oral.

Los tres primeros (pp. 33-196) tienen en común que se ocupan de María Zambrano y Ortega en cuanto relación discípula-maestro (pp. 33-124) o bien cómo cada uno ha abordado temas concretos como la novela cervantina y el teatro, por un lado (pp. 127-164), y la figura de Séneca, por otro (pp. 167-196). Los estudios del cuarto al sexto (pp. 199-244) analizan la presencia de motivos clásicos (Eleusis, Deméter, Perséfone, Orfeo, Pitágoras y Séneca) en la obra de María Zambrano (pp. 199-210), las raíces clásicas del su pensamiento (pp. 213-224) y la “Razón poética” (dioses y héroes griegos) en la autora (pp. 227-244).

Los estudios séptimo y octavo abordan dos temas filosóficos: la presencia de Tales de Mileto en la obra de la filósofa española (pp. 247-269) y de Diotima de Mantinea y su recreación por parte de nuestra autora (pp. 273-284). El cuarto grupo, que abarca los estudios noveno y décimo, son dos contribuciones breves relativas a la presencia de la épica (Homero), lírica y teatro en María Zambrano (pp. 287-321). El quinto grupo (pp. 325-414) analiza la presencia de algunos dioses en su obra (de nuevo Eleusis, Afrodita, Eros, Apolo, Dioniso), desembocando finalmente en un sexto grupo (pp. 417-540) que reúne cuatro estudios que tienen en común analizar la recreación e interpretación por la filósofa malacitana de diversos personajes de Sófocles, Antígona y Edipo fundamentalmente, así como la importancia de lo trágico en la constitución de su pensamiento filosófico.

Todos estos estudios adoptan lógicamente la perspectiva de un filólogo clásico, como son los propios del autor, ante la obra de la discípula de Ortega. El Dr. Pino Campos expone sus sucesivas investigaciones de una forma clara y con rigor científico. Nos pone en evidencia la presencia de la cultura griega, y sobre todo de su filosofía, en la obra de María Zambrano, para cuya intelección completa, por tanto, se precisa del conocimiento de las raíces grecolatinas. Nuestra autora acude necesariamente desde sus comienzos y hasta sus últimas composiciones a la filosofía griega, desde los presocráticos a los neoplatónicos, pasando por epicúreos, estoicos y escépticos (p. 268). María Zambrano leyó mucha literatura y mucha filosofía griegas con el fin de hallar las raíces de los problemas y de encontrar una solución (p. 321).

La autora entra en dialéctica con la tradición antigua y se enriquece con ella. Así, por ejemplo, cuando critica la decisión de Séneca de suicidarse, pues, como resume el autor, esa decisión “no es hoy admisible en el hombre, porque desde el cristianismo, se crea en él o no, el hombre tiene una nueva esperanza, esperanza en “un Más Allá”, esperanza de una nueva (resurrección) o de una vida mejor, esperanza que se ha ido coloreando de tonos

diversos conforme han ido transcurriendo los siglos y cambiando las circunstancias, las creencias y las ideas...el hombre actual en general no puede optar por una resignación en forma de suicidio, porque confiamos o estamos confiados en las posibilidades de un mundo mejor, y mientras esas posibilidades existan, no podemos renunciar a que bien nosotros o bien quienes nos sucedan aspiren a lograrla...por ello la salida de una vida, si llegara a ser resignada, no podría ser el suicidio, sino una activa resistencia ante los absolutismos de uno y otro signo, para crear ese mundo de convivencia al que la mayor parte de la humanidad aspira” (pp. 195-196). Es sólo un ejemplo de los muchos que es posible encontrar en este libro.

Estamos, pues, ante una obra novedosa, por la perspectiva que adopta ante la filósofa malagueña, abordada con rigor científico y plena de interés no sólo para los filólogos clásicos interesados por la tradición clásica en nuestra cultura sino para los interesados por la filósofa malagueña, quienes podrán comprender mejor el pensamiento de María Zambrano a partir de sus raíces.

ENRIQUE A. RAMOS JURADO

M. ÁLVAREZ MARTÍ-AGUILAR, *Tarteso. La construcción de un mito en la historiografía española*, Málaga, CEDMA, 2005, 262 pp.

El libro que nos ocupa representa el último resultado de una línea de investigación ya consolidada en el Departamento de Historia Antigua de la Universidad de Málaga, que ha centrado sus esfuerzos en los últimos años en el análisis de las tendencias historiográficas imperantes en España desde el siglo XVIII hasta la pasada centuria, principalmente en relación con la percepción de la Historia Antigua y de los pueblos de la España primitiva. A ensayos clásicos como los de G. Cruz Andreotti sobre la obra de Schulten o los más recientes de F. Wulff sobre la historiografía española de los siglos XIX y XX, habría que sumar la publicación en 2003 de *Antigüedad y Franquismo (1936-1975)*, una obra colectiva en cuya edición participa también el autor de este libro. Tales antecedentes son más que suficientes para prever la calidad y solidez del trabajo que tenemos entre manos y cuya ulterior lectura no sólo no defrauda, sino que, como veremos a continuación, sorprende por la profundidad y minuciosidad de su crítica historiográfica.

Al contrario de lo que podría sugerirnos el título, el objetivo de M. Álvarez no es simplemente el estudio de la imagen de Tarteso proyectada por los diferentes autores y tendencias historiográficas a lo largo de los últimos siglos, sino ante todo un análisis exhaustivo del papel secular que ha jugado el mito tartésico en la construcción de una determinada visión de la historia de España. Como indica el propio autor en la Introducción, “no se trata de una historia de las investigaciones al uso, sino de un intento de desentrañar la lógica interna de la evolución de las cambiantes imágenes que, durante siglos, se han ido desplegando en torno a Tarteso, hasta desembocar en las que, en el presente, son comúnmente aceptadas en el campo de la investigación especializada y entre el gran público”. En este sentido el denominador común en toda la obra es la vigencia de un enfoque profundamente esencialista de la historia de la España, y en especial de sus etapas iniciales, desde el inicio de la historiografía moderna hasta la actualidad, con dos momentos de especial intensidad a finales del siglo XIX y durante las primeras décadas de la dictadura militar franquista.

Este fenómeno se manifiesta principalmente en la subsistencia de ciertos tópicos, como el de la unidad esencial de los españoles o la percepción de Tarteso como un imperio territorial. Incluso en momentos en los que la implantación definitiva del historicismo-cultural y del método positivo en la Arqueología deja poco lugar a reconstrucciones idealizadas del pasado, la vigencia del paradigma autoctonista durante la segunda mitad del siglo XX supone para el autor una prueba más que suficiente del peso que aún mantiene la tradición historiográfica en la investigación española.

Por lo que se refiere a la estructura de la obra, ésta sigue una ordenación cronológica, con un primer capítulo dedicado a la historiografía de época moderna para terminar con los modelos de interpretación vigentes en la actualidad. En cada capítulo el autor lleva a cabo una breve descripción del contexto político, social e ideológico característico de cada momento para, a continuación, analizar la percepción de la Historia Antigua de España y en particular la imagen de Tarteso asumida por los diferentes autores. Esto le permite a menudo contraponer los modelos desarrollados por la “historia oficial”, dentro del marco interpretativo establecido por la clase dirigente, con visiones heterodoxas o rupturistas que gozaron de mayor o menor repercusión en la historiografía posterior. Para terminar, el uso de un lenguaje amable y la reiteración sintética de las ideas principales, que realiza con frecuencia al principio y al final de cada capítulo, permiten incluso al lector no iniciado seguir con facilidad el hilo argumental, a pesar de la densidad del contenido teórico. Se hecha en falta, no obstante, un cuadro sinóptico con la cronología y contexto ideológico de los autores y obras más representativas.

El primer capítulo se ocupa, como acabamos de ver, de la historiografía moderna. No se trata simplemente de un estudio erudito sobre los precedentes historiográficos en la investigación sobre Tarteso; por el contrario, este análisis de las primeras historias generales de España resulta crucial para entender el origen de muchos de los prejuicios y tópicos que son asumidos por la investigación posterior y que se han mantenido en mayor o menor medida hasta bien entrado el siglo XX. Según M. Álvarez, en las crónicas de F. de Ocampo, A. de Morales, y sobre todo en la *Historia Rebus Hispaniae* del Padre Mariana, pueden observarse las líneas directrices que rigen la “historia oficial” de España hasta mediados del pasado siglo, en la que los pueblos prerromanos y en especial Tarteso jugaron un papel relevante. Estas directrices son la idea de la unidad esencial de los españoles desde tiempos inmemoriales y el papel de la monarquía, como institución que hizo posible desde la Antigüedad la unidad política y el desarrollo cultural del país. En este sentido, la alusión de las fuentes literarias a unos reyes de Tarteso supuso un argumento de incalculable valor a la hora de dotar a España de una monarquía primigenia. Tarteso se perfila ya a partir de este momento como primera civilización de Occidente y origen de todos los españoles, al tiempo que se consolida –como ya apuntara Ferrer Albelda hace algunos años– la imagen negativa de la presencia fenicia y cartaginesa en la tradición historiográfica, que no desaparecerá hasta bien entrado el siglo XX.

Nos parece especialmente interesante el apartado dedicado a la historiografía del siglo XVIII, donde puede apreciarse una auténtica renovación, tanto en la metodología de análisis y crítica textual como en la percepción general de la Historia Antigua de España. M. Álvarez destaca sobre todo las obras de los hermanos Rodríguez Mohedano y de J. F. Masdeu, en las que se atribuye por primera vez a los fenicios un papel relevante en la formación del reino de Tarteso y en el origen de la civilización en el Mediterráneo Occidental. Este cambio de actitud responde, sin embargo, a una proyección hacia el pasado de los valores

del ideario ilustrado, desde el cual se contempla a los fenicios como un pueblo sabio e industrioso, por lo que apenas tendrá repercusión en la historiografía posterior.

Al contrario de lo que ocurre en la Ilustración, en el siglo XIX se observa un desinterés generalizado por la cuestión tartésica y, en general, por la historia de los pueblos de la España primitiva. Ello responde, según el autor, a los nuevos condicionantes ideológicos que rigen la construcción de la historia de España desde la óptica liberal, en la que cobra especial protagonismo la historia de las instituciones y la formación del estado moderno, como antecedente de la monarquía constitucional y parlamentaria, en detrimento de la Historia Antigua. Los historiadores orientan, por tanto, su atención hacia la monarquía visigoda y los reinos cristianos de la Edad Media, “donde comenzarían a forjarse las formas políticas definitorias del ordenamiento colectivo de los españoles al abrigo de la fe católica” (p. 48).

Otro de los aspectos clave de la historiografía decimonónica, quizá el más relevante desde mi punto de vista, es el auge de los nacionalismos en Europa, que determina una percepción profundamente esencialista de la historia de España. La *Historia General de España* de M. Lafuente –que venía a sustituir como “historia oficial” a la obra del Padre Mariana– constituye un ejemplo significativo de esta tendencia, que también puede observarse en otras compilaciones contemporáneas, como la *Historia de España* de A. Cavanilles. Sin embargo, según el autor, la búsqueda de los rasgos esenciales de la población hispana no se dirige en este momento tanto hacia Tarteso, como hacia los pueblos del centro y del norte de la Península. Desde una perspectiva cargada de romanticismo, los pueblos del sur, mucho más civilizados, pero también mucho más influidos por las culturas extranjeras, resultarían poco útiles a la hora de caracterizar la raza hispana, al tiempo que sus hermanos de la meseta y del norte, aislados de toda contaminación exterior, habrían conservado intactas sus cualidades esenciales, como es la sobriedad, la valentía y el apego a la libertad.

Frente a esta imagen “oficial”, las obras de J. Guichot y J. Bonsor representan la tendencia contraria, es decir, la revalorización de la cuestión tartésica en la protohistoria hispana. No obstante, mientras que Guichot retorna en gran medida a los modelos propuestos por la historiografía ilustrada, Bonsor puede considerarse un auténtico pionero de la arqueología protohistórica en el sur de la Península Ibérica. Es por ello que, en nuestra opinión, quizá hubiera sido más acertado analizar la figura de Bonsor y Siret no en el mismo capítulo dedicado a Lafuente, Guichot o Costa, sino junto a otras figuras igualmente relevantes en el proceso de profesionalización de la investigación arqueológica en España durante los primeros años del siglo XX, como fueron P. Paris y A. Engels, Mérida o Gómez Moreno.

Otro fenómeno que también se aprecia a finales del siglo XIX es, como bien apunta M. Álvarez, la paulatina sustitución de los fenicios por los griegos en las teorías sobre el origen de la civilización en el Mediterráneo Occidental. Ello se debe, en buena medida, al auge generalizado del antisemitismo en Europa y al éxito de las tesis que defienden la superioridad de la raza aria. Esta polémica, que no cuaja en la historiografía española hasta bien entrado el siglo XX, tiene un precedente claro en la obra de J. Costa, para quien la historia de Tarteso se encuentra estrechamente asociada a la pugna entre semitas y helenos por el control del comercio mediterráneo. En cualquier caso, como observa nuestro autor, “la percepción de lo tartésico como el componente indígena que se relaciona con los pueblos de fuera no desaparece” (p. 69) sino que, muy a pesar de las tesis difusionistas de Schulten, se consolida, convirtiéndose en la línea directriz que rija la percepción de Tarteso durante la mayor parte del siglo XX.

El capítulo III se centra en las primeras décadas del pasado siglo, cuando se forja definitivamente la imagen de un Tarteso indígena, elevado al rango de “alta civilización” de la mano de los griegos. Esta “resurrección” del mito tartésico respondería, según el autor, al progreso de una percepción nacionalista de la historia de España, que se agudiza como consecuencia de la crisis política e ideológica que se respira en el país tras el desastre de 1898. Prueba de ello es la proliferación de lecturas en clave regionalista de la historia de Tarteso, como la elaborada por el propio Blas Infante en *El Ideal Andaluz*, donde se repite, esta vez con los griegos como protagonistas, el mismo discurso laudatorio que ya Guichot realizara en su *Historia de Andalucía* a mediados del siglo XIX. No obstante, quizás la cuestión más importante de este periodo no sea tanto la revitalización de Tarteso en las historias generales como su introducción como tema de investigación en la universidad española. Ello se debe, como acertadamente observa M. Álvarez, a la profunda reforma legislativa y administrativa que afecta tanto a la enseñanza universitaria, con la aparición de las primeras cátedras de Prehistoria y Arqueología, como a la gestión del patrimonio histórico y artístico. A ello habría que sumar la creación en 1907 de la *Junta de Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas*, que durante veintinueve años ofreció becas a las nuevas generaciones de historiadores (y arqueólogos) para completar su formación en centros extranjeros, principalmente en Alemania. Este hecho marcó de forma indeleble el progreso de la Prehistoria y las Ciencias de la Antigüedad en la universidad española, ya que supuso la introducción de las tendencias teóricas y metodológicas vigentes en ese momento en Europa, como la Historia Cultural o el modelo de los círculos culturales, cuyo exponente más temprano lo tenemos en la obra de Bosch Gimpera. A pesar de todo, como también apunta M. Álvarez, la arqueología de Tarteso seguirá siendo una auténtica desconocida, al menos hasta la década de los cincuenta. Habrá que esperar al descubrimiento y posterior excavación de El Carambolo y al inicio de las intervenciones sistemáticas en yacimientos de la Baja Andalucía para que pueda aplicarse el modelo de los círculos culturales a la protohistoria del sur de la Península Ibérica. Hasta ese momento, salvo en el caso de Gómez Moreno, la problemática tartésica quedará en manos de la Arqueología Filológica, que continua bebiendo de la información aportada por las fuentes literarias grecolatinas. Es lo que se observa, por ejemplo, en la obra de A. Blázquez, que centró sus estudios en el análisis de la *Ora Maritima* de Avieno, o en el *Tartessos* de A. Schulten.

El siguiente capítulo está dedicado precisamente al análisis de la obra de Schulten, que tanta repercusión tuvo en la investigación sobre Tarteso durante buena parte del siglo XX. Se trata en realidad de un tema que ha atraído en los últimos años la atención de numerosos especialistas tanto desde la Arqueología como desde campo de la Historia Antigua. Es el caso, entre otros, de L. A. García Moreno, M. V. García Quintela, R. Olmos, J. L. López Castro, E. Ferrer Albeada y, sobre todo, de F. Wulff Alonso y G. Cruz Andreotti, cuyos trabajos inspiran claramente la opinión del autor. Así pues, dado que nos encontramos ante una figura sobradamente conocida, objeto de recientes estudios, no creemos necesario detenernos tanto en el contenido de la obra de Schulten como en las razones de su trascendencia posterior, a las que M. Álvarez dedica un profundo análisis.

Para empezar, M. Álvarez destaca la definitiva sustitución por parte de Schulten de la influencia fenicia en favor de una migración de gentes procedentes del Egeo a la hora de explicar el origen de Tarteso. Al mismo tiempo, se consolida la imagen negativa del elemento púnico y, sobre todo, de los cartagineses, a los que hace responsables de la destrucción de la ciudad de Tarteso y el declive de su civilización. Schulten contempla, por otro lado, la

existencia de un sustrato autóctono previo, los “pretartesios”, a los que atribuye siguiendo en buena medida la tesis de Gómez Moreno el origen de la metalurgia en el Suroeste, la cerámica del vaso campaniforme y la arquitectura sepulcral megalítica. Este será uno de los puntos de su tesis que mayor alcance tenga en la investigación posterior, ya que sintoniza perfectamente con la corriente autoctonista que desde inicios del siglo XX y sobre todo tras la Guerra Civil acabará imponiéndose como el modelo ortodoxo en la investigación sobre Tarteso. No obstante, “el factor que mejor explica el éxito de la obra de Schulten entre los estudiosos españoles es”, en palabras del autor, “su caracterización de Tarteso como una entidad *imperial*”, lo que permite su integración como un episodio significativo en el discurso histórico nacional (p. 100). Es más, “su imagen de Tarteso como una civilización esencialmente occidental, diferenciada histórica y etnológicamente de fenicios, cartagineses y, en menor medida, de los griegos, sella, por mucho tiempo, toda una línea de interpretación de las fuentes literarias antiguas” (p. 106).

En la segunda parte de este capítulo el autor analiza las reacciones inmediatas a la publicación del *Tartessos* de Schulten, que van desde las críticas puntuales de Bosch Gimpera o García y Bellido a aspectos concretos de su reconstrucción histórica, hasta la propuesta de nuevas alternativas a la localización de su capital, que empiezan a proliferar desde mediados de los años 20 con la *Atlántida* de J. Fernández Amador de los Ríos o *El verdadero Tartessos* de A. Arenas López. En un punto intermedio se situaría la tesis de Gómez Moreno, que continúa defendiendo las raíces autóctonas de Tarteso en la prehistoria hispana. Nos llama la atención que sea precisamente en este capítulo donde aparezca la figura de Bosch Gimpera, cuya metodología y planteamientos se encuentran en las antípodas de la obra de Schulten y de los historiadores que siguieron su estela durante los años 30 y 40 del pasado siglo. Como ya se apuntaba más arriba, Bosch Gimpera puede considerarse un auténtico pionero en la aplicación del modelo de los círculos culturales a la protohistoria hispana. Si bien su percepción regionalista de la historia de España, claramente determinada por sus propias convicciones políticas republicanas y federalistas, apenas tuvo continuidad tras la Guerra Civil, su modelo de investigación, basado en la concatenación de los datos escritos con la identificación de culturas arqueológicas, se mantendrá vigente durante décadas. De hecho, el análisis de la cuestión tartésica en su *Etnología de la Península Ibérica*, a la que M. Álvarez dedica las siguientes páginas, sólo puede compararse, desde el punto de vista de la crítica historiográfica, con la que por aquellos años venía ya gestando A. García y Bellido.

La Guerra Civil y la victoria del bando nacional supuso una nueva vuelta de tuerca en la consolidación de una visión esencialista de la Historia de España, que se adapta ahora a las directrices marcadas por los ideólogos de la Falange y el nacional-catolicismo. No en vano se retrocede a un modelo interpretativo similar al elaborado en el siglo XVI para la monarquía de los Austrias y cuyas claves historiográficas son de nuevo el problema de la unidad nacional y el cristianismo como rasgo indisociable del espíritu español. Esto se traduce inmediatamente en un desinterés general por la Historia Antigua en favor de otros periodos más rentables ideológicamente, como puede ser el reino visigodo de Toledo, verdadero origen de la nación española, o la Reconquista.

Volviendo al tema de Tarteso y los pueblos de la Hispania prerromana, M. Álvarez destaca fundamentalmente dos fenómenos: el avance de las tesis celtistas, que vienen a refutar el esquema paleoetnológico planteado por Bosch Gimpera, y la reactivación del interés por la localización de Tarteso, en la línea marcada años atrás por Schulten. Por lo que

se refiere al primero, el panceltismo se convierte en el principal paradigma interpretativo durante los primeros años de la postguerra de la mano de J. Martínez Santa-Olalla y M. Almagro Basch, aunque va perdiendo fuerza paulatinamente a partir de inicios de los años 50. Su interés se centra, como apunta M. Álvarez, en minimizar la heterogeneidad étnica y cultural de la España antigua. Paralelamente el tema de Tarteso, carente de una arqueología propia, continúa siendo objeto de reflexiones eruditas destinadas a exaltar el carácter imperial de la primera civilización netamente hispana. El rasgo que mejor caracteriza este periodo es la proliferación de estudios paleotopográficos destinados a reconstruir, con las fuentes literarias como guía, la geografía antigua de Tarteso y la ubicación de su capital. Frente a trabajos de mayor proyección científica como los de C. Pemán o J. Chocomeli, M. Álvarez recoge toda una serie de ensayos que podrían encuadrarse dentro de una pseudohistoriografía local que se desarrolla a partir de ahora y sin solución de continuidad de forma paralela a la historiografía oficial.

Un punto de inflexión en estas tendencias lo constituye sin lugar a dudas la obra de García Bellido, a la que el autor dedica el último apartado de este capítulo. Consciente del debate existente en torno a la figura de este investigador, a quien no duda en incluir dentro de la corriente general del nacionalismo cultural imperante en su época, M. Álvarez centra su atención en algunas de las novedades que aporta al estudio de la cuestión tartésica. Ya desde sus primeros trabajos en la década de los 30, García Bellido se opuso a la tesis de una colonización etrusca o griega en la Península Ibérica, contemplando Tarteso como una entidad histórica esencialmente indígena; aunque no será hasta la aparición de *Fenicios y Cartagineses en Occidente* cuando García Bellido reformule la historia de Tarteso en clave indígena, presentando a los tartesios como un pueblo de intrépidos navegantes que controlaría, antes incluso de la llegada de los fenicios, el comercio oceánico de metales. Sin embargo, creemos que las otras dos novedades que introduce García Bellido en la investigación protohistórica durante los años 40 y 50 no han sido suficientemente valoradas en este apartado. Se trata del rechazo de las tesis panceltistas de Almagro Gorbea y Martínez Santa-Olalla, presente ya en la contribución a la *Historia de España* de Menéndez Pidal, y su lectura de la presencia fenicia y cartaginesa en la Península Ibérica, que rompe definitivamente con los prejuicios antisemitas heredados de la tradición decimonónica.

En el siguiente capítulo M. Álvarez analiza la evolución que se aprecia en la arqueología española desde inicios de la década de los 50 como consecuencia del final del aislacionismo político, el relevo generacional y los cambios en la esfera política y cultural, que contribuyen a reducir el tono del discurso nacionalista más radical al tiempo que se va imponiendo un enfoque normativo en la práctica arqueológica. Un periodo marcado por el descubrimiento del “orientalizante”, como fenómeno intrínsecamente relacionado con la problemática tartésica, y que termina con el hallazgo de El Carambolo, punto de partida para el estudio de su cultura material. En este proceso sobresale la figura de J. Maluquer, al que el autor no duda en considerar un auténtico pionero en la investigación moderna sobre el tema de Tarteso. Para Maluquer Tarteso es el resultado de la confluencia de una población indígena con una antigua tradición cultural y los dos grandes estímulos externos que determinan la protohistoria peninsular: las invasiones célticas y la colonización fenicia y griega. Esta particular perspectiva le permitirá atribuir a la cultura tartésica los objetos “orientalizantes” que por aquel momento estudiaban García Bellido o Blanco Freijeiro y que en principio se pensaba que eran producto de talleres fenicios instalados en la Península Ibérica. Así pues, podría decirse que Maluquer establece por primera vez un fósil guía para

la cultura tartésica: “No se trataría de un artefacto en concreto, sino de un estilo propio basado en la ‘genial combinación’ de rasgos de arte de otros pueblos, el celta y el fenicio” (p. 149). De cualquier manera, la esencia de Tarteso no se encuentra ya en el aporte oriental o celta, sino en el sustrato indígena, convirtiéndose a partir de este momento en el enfoque ortodoxo aceptado por la mayoría de los investigadores.

Esta propuesta deja el campo abonado para la adscripción automática de los hallazgos de El Carambolo a la cultura tartésica. La aparición en el supuesto fondo de cabaña de un conjunto cerrado de cerámicas realizadas a mano y decoradas con motivos geométricos pintados o bruñidos permitió a su excavador, J. de Mata Carriazo, y al propio Maluquer a anunciar la definitiva identificación del horizonte precolonial de Tarteso. El paso del “orientalizante fenicio” al “orientalizante tartésico” y el posterior descubrimiento del sustrato indígena “original” es un argumento clave que el autor hilvana con maestría, facilitando la comprensión del proceso historiográfico a través del cual se configura la visión de Tarteso que se ha mantenido vigente en la investigación hasta la actualidad. Supone, como bien señala, “la definitiva integración de las dos grandes pulsiones que presiden la historiografía de la época: el difusionismo como estrategia de explicación del cambio cultural, y el autoctonismo como manifestación de una percepción esencialista del pasado” (p. 144).

El panorama que nos encontramos a partir de los años 60 es en cierta medida resultado de los cambios operados en la investigación durante la década de los 50, a lo que habría que añadir la definitiva implantación de un enfoque normativista en la Arqueología, que huye de los excesos de la Arqueología Filológica y de una visión idealista de los procesos históricos. M. Álvarez llama la atención sobre este hecho, que tiene su principal manifestación en el predominio de la excavación estratigráfica como estrategia metodológica y el estudio de los contextos cerámicos como vía ineludible para caracterizar y delimitar en el espacio y en el tiempo culturas arqueológicas. Sin embargo, como también apunta el autor, el positivismo y la búsqueda de una asepsia en la práctica arqueológica no supuso la desaparición del enfoque esencialista, que subyacía claramente en el modelo autoctonista de la historia de Tarteso.

En este marco es donde hay que entender el inicio de la arqueología fenicia en la Península Ibérica, tras el descubrimiento y posterior excavación de la necrópolis del Cerro de San Cristóbal en Almuñécar por M. Pellicer. Se trata de un capítulo que consideramos fundamental a la hora de entender los progresos en la arqueología protohistórica durante los años siguientes y en el que no hay que olvidar el papel del Instituto Arqueológico Alemán de Madrid, que contribuyó al perfeccionamiento del método estratigráfico y al impulso de los estudios cronotipológicos. En cualquier caso, ciertamente “el aumento de las excavaciones y de los datos arqueológicos no supuso, tampoco en este caso, una inmediata alteración de los modelos interpretativos sobre la presencia fenicia en la Península, aún fuertemente lastrados por tópicos pertinaces” (p.167), como su implantación exclusivamente litoral o el carácter eminentemente comercial de la empresa colonial.

Todas estas pulsiones en la investigación propiciaron la celebración en 1968 en Jerez del *V Simposio de Prehistoria Peninsular*, dedicado monográficamente al tema de Tarteso. M. Álvarez analiza las principales contribuciones, aunque centra su atención en las de Tarradell, Carriazo y Maluquer. Estas dos últimas vienen a confirmar, en su opinión, la imagen ortodoxa de Tarteso que se mantendrá sin grandes cambios en las décadas siguientes y que, como hemos visto, parten de la idea de una cultura autóctona original cuyos límites pueden rastrearse a través del estudio de sus manifestaciones materiales, principalmente la cerá-

mica. Lo esencial de sus propuestas es desarrollado posteriormente en sendas monografías que ambos autores publican a principios de la década de los 70. Por otra parte, nos resulta especialmente llamativo el interés que el autor muestra por la aportación de Tarradell, una figura que lamentablemente no ha sido suficientemente valorada en la investigación proto-histórica y que sólo en los últimos está siendo objeto de atención. Para Tarradell Tarteso es el resultado del flujo de elementos exógenos sobre una población eminentemente nativa, como años atrás ya propusiera Maluquer; si bien, a diferencia de su colega, Tarradell no considera lícito aplicar este nombre al sustrato previo a la llegada de los fenicios, pues se trata de una denominación que según los textos debería ceñirse con exclusividad al periodo orientalizador. M. Álvarez llama la atención sobre esta particular tesis, que discrepa de forma evidente con el modelo que precisamente en este momento estaba encontrando su acomodo definitivo. Sólo J.P. Garrido, H. Schubart y el propio autor compartirán en los años sucesivos este punto de vista, frente a la mayoría de los investigadores para quienes Tarteso es, por encima de todo, la cultura indígena anterior a los fenicios (p. 174).

A modo de conclusión, M. Álvarez realiza una valoración general sobre la trascendencia de la reunión de Jerez en la investigación sobre Tarteso. La primera impresión que obtenemos de su lectura es un tanto pesimista ya que, en su opinión, los cambios que se aprecian en la matriz historicista afectan únicamente al ámbito metodológico, donde se va percibiendo un paulatino rechazo al uso indiscriminado de las fuentes escritas; mientras que, por otra parte, los planteamientos historiográficos continúan insertos en una percepción profundamente esencialista de la Historia de España. En cierto modo esta reflexión es completamente acertada aunque no hay que olvidar que fue precisamente el desarrollo de este enfoque empírico y normativo el que permitió, décadas más tarde y con la ayuda de la Antropología, abordar la caracterización cultural de los pueblos de la Hispania prerromana desde la Arqueología y abrir el debate de su filiación étnica. De cualquier manera, como también señala el autor, el auge del positivismo y la llegada a la universidad de una nueva generación de investigadores no fue óbice para que se mantuviera fuertemente arraigado en los años sucesivos el modelo ortodoxo en la interpretación de Tarteso. Junto a las tesis ya clásicas de Almagro (celtismo) y Maluquer (orientalizador), M. Álvarez observa cómo van tomando cuerpo dos corrientes distintas que de forma paralela llegan a la misma conclusión: la esencia de la cultura tartésica se encuentra en el elemento prefenicio y no en el fenómeno orientalizador, que impone transformaciones más o menos profundas a un sustrato netamente original. Por un lado se encuentran los normativistas que, amparándose en la corriente antidifusionista de moda en Europa desde mediados de los años 60, buscan en las poblaciones del Bronce Final los rasgos materiales definitorios de la cultura tartésica. Al mismo tiempo están quienes abogan por una presencia de poblaciones de origen griego o semita en el Tarteso precolonial. Según estos autores, serán gentes del Mediterráneo Oriental asentadas en la Península Ibérica y no el sustrato autóctono las que otorguen a Tarteso las características esenciales de su cultura; es lo que se viene denominando “proto-orientalizador”.

El último capítulo, que lleva como elocuente título “El modelo vigente”, constituye una evaluación de los cambios y continuidades que pueden apreciarse en la investigación reciente. El autor analiza los diferentes factores que determinan un paulatino cambio de paradigma: las consecuencias sociales e ideológicas de la transición política española, el relevo generacional en la universidad, la irrupción de la *New Archaeology* y de la Antropología Cultural, la aparición de nuevas corrientes teóricas como alternativa al Historicismo

Cultural, etc. La multiplicación de enfoques y líneas de investigación es quizá la razón que lleva al autor a ceñirse exclusivamente a las tesis que mayor trascendencia han tenido en los estudios sobre Tarteso y el periodo orientalizante. Ciertamente el modelo comercial de M^a.E. Aubet y la tesis de la colonización interior de J. Alvar y C. González Wagner han determinado en gran medida el estado actual de la cuestión, sobre todo porque contribuyeron a derribar numerosos prejuicios asumidos de forma acrítica por la investigación. Ello no fue impedimento, como el mismo autor observa con perspicacia, para que se mantuviera, con la renovada fuerza que otorga la Nueva Arqueología, el paradigma autoctonista y, por tanto, la idea de una continuidad demográfica y cultural entre las poblaciones del Bronce Final y la matriz indígena del horizonte tartésico orientalizante. Sin embargo, M. Álvarez se deja en el tintero recientes teorías que ponen en tela de juicio esta supuesta continuidad, así como el carácter autóctono de la cultura tartésica. Nos estamos refiriendo a la propuesta de Ruiz Mata, que sólo cita a pie de página (p. 203, n. 69), y a la tesis de Escacena sobre la ruptura del Bronce Final y la existencia de un vacío poblacional previo a la colonización fenicia (1995), que vienen a continuar un ensayo anterior firmado con M^a. Belén sobre el horizonte fundacional de los asentamientos protohistóricos en Andalucía Occidental (1991). También se echan en falta en este último capítulo referencias a los trabajos de M. Ruiz Gálvez, cuyos estudios sobre el Bronce Atlántico o las estelas del Suroeste han aportado numerosos matices al conocimiento del sustrato precolonial, así como puntualizaciones a las cronologías tradicionales.

Para terminar, el autor realiza una revisión del estado actual de la investigación, aportando su propia interpretación al problema de Tarteso desde la óptica de la crítica historiográfica. En su opinión, “el enfoque autoctonista hoy imperante en la cuestión sobre Tarteso sólo en parte es debido a la reacción frente al difusionismo tradicional, y a la adopción de las nuevas perspectivas evolucionistas de la arqueología y la antropología anglosajona. En buena medida no es sino la prolongación de las pulsiones desarrolladas en la investigación española desde la Guerra Civil” (p. 214). Los modelos autoctonistas reflejarían, por tanto, la pervivencia del paradigma esencialista tradicional, que sigue latente de forma más o menos matizada en la investigación actual. Esta conclusión constituye, desde mi punto de vista, uno de los principales aciertos de M. Álvarez, ya que nos invita a reflexionar sobre hasta qué punto nuestra percepción de Tarteso se encuentra a menudo condicionada, consciente o inconscientemente, por una serie de apriorismos que descansan en una visión idealista y reduccionista de la Historia Antigua de España. Se acepte o no la existencia de un sustrato poblacional autóctono previo a la presencia fenicia, lo cierto es que la clave para entender el proceso histórico de Tarteso se encuentra no tanto en la búsqueda de una conexión directa entre los testimonios literarios y la(s) cultura(s) arqueológica(s), como en la manera en que el fenómeno orientalizante determina una facies cultural original, definida dentro de un contexto colonial por la interacción entre un componente foráneo y otro local no necesariamente homogéneo.

La alternativa que propone M. Álvarez a la definición ortodoxa de Tarteso va aún más lejos. Desde su punto de vista los testimonios literarios grecolatinos ofrecen suficientes indicios para pensar que la realidad que se esconde detrás del término Tarteso no sería la población indígena, ni siquiera cuando esta asume los cambios aportados por el impacto orientalizante, sino los propios fenicios asentados en la Península Ibérica. Ello explicaría la identificación de las ciudades de Tarteso y *Gades*, que hasta ahora se había venido interpretando como un error transmitido por la historiografía helenística, o la antigüedad que

atribuye Estrabón a la cultura turdetana, y que haría referencia en realidad a la tradición de los fenicios occidentales. Curiosamente el autor no recoge otra referencia de Estrabón, mucho más elocuente, en la haciendo referencia a las poblaciones del sur de la Península Ibérica afirma que “éstas llegaron a estar tan completamente sometidas a los fenicios que la mayor parte de las ciudades de la Turdetania y de los lugares cercanos están hoy habitadas por aquéllos” (III.1.13). Por su parte, los indicios cada vez más abundantes de una presencia permanente de comunidades orientales en el antiguo estuario del Guadalquivir o en las campiñas interiores vendrían a corroborar la hipótesis de González Wagner y Alvar sobre una colonización interior en estrecha connivencia con el sustrato local. Sin embargo, “no se trata ya de defender la existencia más o menos intensa de fenicios en Tarteso, entendiendo esto último como el ámbito territorial, étnico y cultural indígena, sino precisamente de plantear que con ese nombre las fuentes literarias antiguas aludieron, principalmente al menos, a las comunidades fenicias implantadas en el suroeste de la Península Ibérica y al paisaje colonial por ellas constituido” (p. 220).

Lamentablemente esta propuesta, sin duda atrevida, sólo aparece ligeramente esbozada en las páginas finales del libro, a modo de reflexión personal y sin pretensiones de exhaustividad en su construcción argumental. Una propuesta que incita al debate entre los estudiosos de la Arqueología y de la Historia Antigua, pero que también requerirá de una profunda revisión de la documentación existente, habida cuenta de las dificultades y peligros que entraña la lectura en clave étnica de los testimonios materiales. En este punto cualquier crítica resultaría gratuita y cualquier observación superflua; el libro nos deja con la miel en los labios, pero nos ofrece a cambio un análisis profundo y necesario del camino recorrido en un momento de intensa revisión historiográfica. Sirvan estas últimas líneas, por tanto, para felicitar a su autor.

FRANCISCO JOSÉ GARCÍA FERNÁNDEZ

M. BERTI, *Fra tirannide e democrazia. Ipparco figlio di Carmo e il destino dei Pisistratidi ad Atene*, Torino, Edizioni dell'Orso, 2004 (*Fonti e Studi di Storia Antica*, 8), 232 pp.

Hiparco hijo de Carmo comparte destino con esas otras muchas figuras de la Historia de Grecia de cuya no irrelevante existencia queda sólo una memoria sin sustancia. Lo poco y no enteramente claro que sobre él dicen fundamentalmente un pasaje de la Ἀθηναίων πολιτεία y una noticia de Harpocración indica que las escasas huellas dejadas en las fuentes no se corresponden con la importancia real del personaje. Señalado como postrera cabeza visible del ascendiente pisistrátida en la sociedad ateniense y como primera víctima de ese mecanismo de descongestión de los cauces de poder que conocemos con el nombre de ostracismo (un puñado de tejuelos corroboran lo fundado de la noticia), Hiparco posee, a la luz de estos pocos testimonios, unas características señas de identidad, de dimensión y alcance verdaderamente relevantes cuando se sabe interpretarlas a la luz del momento crítico en que se sitúan históricamente, en una Atenas inmersa en los cambios convulsos traídos por el paso de la tiranía a la democracia. A esta labor de contextualización, no siempre fácil y grata y a veces arriesgada y comprometida, se ha entregado con serena pulcritud Mónica Berti.

Mónica empieza por hacer una presentación objetiva de los datos disponibles. En la introducción (pp. 1-6) reúne los principales testimonios de las fuentes literarias y seña-

la sucintamente los problemas que plantean: las noticias fundamentales de la Ἀθηναίων πολιτεία y de Harpocración (que cita a Androción) coinciden sustancialmente en presentar a Hiparco como pariente de Pisístrato y primera víctima del ostracismo, pero disienten en apariencia respecto a la fecha de institución de este instituto legal; Harpocración hace además referencia al discurso de Licurgo *Contra Leócrates* como fuente de información sobre Hiparco hijo de Carmo, pero, aunque allí se habla en efecto de un Hiparco juzgado por traición al pueblo ateniense (117), la tradición manuscrita hace de él hijo de Timarco, y no de Carmo. En el capítulo I la autora comenta las apariciones de los nombres Hiparco y Carmo asimilables, por fecha y verosimilitud, al personaje en cuestión; se ganan así para la discusión fundamentalmente las referencias a un Hiparco señalado como arconte del año 496/5 a.C. por Dionisio de Halicarnaso, y a un Carmo, antiguo polemenco, de quien dice Ateneo que casó a una hija con Hipias el hijo de Pisístrato. Sigue a esto la edición (con fotografías bien legibles, lo que es de agradecer) de los doce tejuelos, uno procedente del Cerámico y once del Ágora, donde se lee el nombre de Hiparco hijo de Carmo (Cármides en una ocasión).

Mónica ha entresacado las principales cuestiones con que la confrontan las noticias de estos testimonios y ha hecho de ellas el tema de los cuatro capítulos restantes del libro, entreverando con la estricta interpretación de las noticias sobre Hiparco prospecciones de profundo calado en cuestiones esenciales de la historia ateniense, con la intención declarada de dar a la problemática abordada la recta dimensión histórica que merece. Así, el capítulo II se centra en la relaciones de parentesco que las fuentes establecen entre Hiparco y Pisístrato y en el vínculo de Hiparco con los partidarios de los tiranos en Atenas tras la caída de la tiranía. Mónica trae a la órbita de interpretación de estas noticias los testimonios sobre un Carmo ἐρώμενος de Pisístrato y un Carmo ἐραστής de Hipias, así como toda una constelación de noticias dispares que se relacionan directa o indirectamente con las cuestiones esenciales que las noticias plantean, y que se refieren fundamentalmente a las relaciones establecidas por los tiranos con las principales familias atenienses mediante una política de matrimonios y a la situación en que quedaron en Atenas los parientes y amigos de los tiranos una vez desalojados éstos del poder. Con perspectiva caleidoscópica, el capítulo repasa en la práctica todos los episodios importantes de la historia de la tiranía en Atenas, poniendo especial énfasis en el tiranicidio de Harmodio y Aristogitón y en la identidad escurridiza y proteica que en las fuentes tienen las mujeres de la tiranía. En el capítulo III, planteada la verosimilitud de que el Hiparco arconte en 496/5 sea el hijo de Carmo, el hecho de que la cabeza visible de la órbita pisistrátida en Atenas llegase a desempeñar un cargo institucional se interpreta a la luz de las luchas de poder desencadenadas en la política ateniense a raíz de la revuelta jonia, a las que se presta especial atención, y de las circunstancias propiciadas por la combinación de dos factores principales: los apoyos encontrados por Hipias para su repatriación en persas y lacedemonios y el empuje interno de la facción pisistrátida en Atenas con el sostenimiento de los Alcmeónidas. El capítulo IV aborda lo que en los estudios clásicos ha sido el principal foco de atención de las noticias sobre Hiparco: su relación con la institución del ostracismo. Mónica repasa las distintas posiciones de la crítica respecto a la interpretación de las noticias —a la vez consonantes y disonantes— de la Ἀθηναίων πολιτεία y de Harpocración (que cita a Androción) y da preferencia al testimonio aristotélico, que contextualiza poniendo de relieve el vínculo específico que en él se establece entre la institución del ostracismo y la progresiva percepción del ascendiente pisistrátida remanente en Atenas como una amenaza para la democracia y un indicio del retorno

inminente de la tiranía. Finalmente, el capítulo V subraya las dificultades que se arrostran cuando se quiere identificar con el pisistrátida hijo de Carmo al Hiparco mencionado por Licurgo (*Contra Leócrates*, 117) como reo de traición al pueblo ateniense. Tras sopesar las distintas posibilidades, la autora se decanta por situar el episodio citado por Licurgo a finales del s. V y considerar al protagonista un homónimo del pisistrátida (lo que implica que la corrupción del nombre *Χάρμων* en *Τιμάρχων* se ha debido producir en una etapa de la tradición del texto de Licurgo posterior a Harpocración, o en una rama de la tradición distinta de la que éste conocía).

No contiene el libro de Mónica Berti soluciones revolucionarias para viejos problemas prácticamente insolubles. La autora ha reunido, de manera metódica y pulcra, una información actualizada y relevante que tiene la doble virtud de ilustrar la figura particular de Hiparco y de replantear, a través de las cuestiones que esta figura plantea, una serie de problemas cardinales de la historia de la tiranía en Atenas. La exactitud, sistematicidad y utilidad de las referencias a las distintas posiciones de la crítica y a la bibliografía moderna más relevante compensan con creces el peligro de dispersión que la proyección de noticias aisladas sobre un amplio fondo de problemáticas y contextos históricos más generales siempre conlleva. La breve conclusión, las tablas, bibliografía e índices que cierran el libro contribuyen a hacer de él una obra muy útil para todo el que se interese por la historia de Atenas en las postrimerías de la época arcaica.

ANTONIO LUIS CHÁVEZ REINO

G. CRUZ ANDREOTTI, P. LE ROUX y P. MORET (eds.), *La invención de una geografía de la Península Ibérica I. La época republicana* (Actas del Coloquio Internacional celebrado en la Casa de Velázquez de Madrid, 3-4 de marzo de 2005), Madrid-Málaga, Casa de Velázquez-Diputación de Málaga, 2006, 255 pp.

En pocos años los estudios de autores españoles sobre geografía y etnografía antigua de la Península Ibérica han conseguido ponerse a un nivel similar al de sus colegas italianos o franceses. Hace tan solo quince años cualquiera que quisiera aproximarse a estos temas tenía ante sí un panorama bibliográfico francamente desolador, con escasas contribuciones, aisladas o poco sistematizadas, traducciones de autores clásicos obsoletas y la focalización de la investigación en determinados aspectos esclerotizados que se habían convertido en *topoi* historiográficos.

El progreso de la investigación ha sido exponencial en estos lustros y algunos de los protagonistas del cambio figuran entre los autores de estas actas, como G. Cruz Andreotti, P. Ciprés y F. Beltrán. Al primero se debe una actividad encomiable, tanto en el plano de la aportación individual como en el de la coordinación de obras colectivas, como *Estrabón e Iberia: Nuevas perspectivas de Estudios* (Universidad de Málaga 1999) e *Identidades étnicas-Identidades políticas en el mundo prerromano hispano* (Universidad de Málaga 2004), o la traducción de trabajos de F. Frontera en *Otra forma de mirar el espacio: Geografía e historia en la Grecia antigua* (Diputación de Málaga 2003). No menos encomiable es el compromiso de instituciones como la Universidad de Málaga y la Diputación de dicha localidad en la difusión de estas investigaciones, una actitud desgraciadamente infrecuente en otras instituciones similares a las que se le supone la obligación del fomento y la difusión

de la cultura. El tercer pilar que sostiene este buen hacer es colaboración de la Casa de Velázquez de Madrid, y en concreto de su director P. Moret, en la organización de encuentros y coloquios como el que ahora reseñamos.

El tema que vertebra la obra es el conocimiento geográfico de la Península Ibérica a través del estudio de la literatura clásica -fundamentalmente griega- de época republicana y el papel del ejército y de la conquista romana en la progresión de este conocimiento. Con esta línea directriz, el libro se estructura en tres partes, en la primera de las cuales se analiza la “representación geográfica de Iberia: Tradición y evolución” a través de cinco artículos; el segundo bloque de contribuciones se agrupa con el significativo epígrafe “De la exploración a la construcción de un territorio: El papel del conquistador romano”, y el tercero, con otros tres trabajos, se centra en el estudio concreto de un territorio, “el Noreste de España, de los Pirineos al valle del Ebro”. La impresión general es de coherencia en la metodología, en la temática y en las conclusiones, y por este motivo el lector, después de su consulta, puede extraer una idea bastante clara de los conocimientos geográficos reales sobre Iberia/Hispania de los observadores griegos y latinos antes y después de la conquista romana y de las guerras generadas por este fenómeno, verdadero motor de la geografía empírica.

La aportación de F. Prontera (“La Penisola Iberica nella cartografia ellenistica”), maestro en los estudios sobre geografía antigua, aborda los intentos de geógrafos como Eratóstenes por delimitar el contorno de la Península Ibérica a través de las informaciones legadas por Piteas de Marsella, que también había influido en las representaciones geográficas de Hiparco y de Timóstenes de Rodas. Sin embargo, la propuesta geográfica -esencialmente teórica- de Eratóstenes, sobre todo los cálculos de la longitud máxima de la ecumene y la tendencia a la simetría entre Oriente y Occidente, sería duramente criticada por Polibio, Posidonio y Artemidoro, autores que ya disponían de los datos autópticos que las guerras de conquista habían aportado, especialmente del interior de Iberia y de la Céltica.

D. Marcotte presenta “De l’Iberie à la Celtique: géographie et chronographie du monde occidental avant Polybe”, una visión diacrónica y evolutiva de los conocimientos sobre la costa oceánica de Iberia y Galia, teniendo presente que hasta mediados del siglo II a.C. la fachada atlántica era considerada parte integrante de la Céltica, nombre que designaba un arco de círculo que comprendía desde las Gadeira hasta la desembocadura del Rhin, mientras que el término Iberia designaba la costa mediterránea. Esa era la representación geográfica que las referencias de Herodoto, Éforo, Pseudo-Escilax, Pseudo-Escimno y algunos pasajes de Avieno ponen de manifiesto. La principal hipótesis del trabajo es que el término Iberia, como lo había sido antes el de Italia, fue utilizado progresivamente para designar todo el espacio geográfico peninsular.

En “La formation d’une toponymie et d’une ethnonymie grecques de l’Iberie: étapes et acteurs” P. Moret analiza con brillantez la formación y evolución de la toponimia y etnonimia griega de la Península Ibérica de Hecateo a Polibio desde la perspectiva helena, distinguiendo tres fases: siglos VI-V a.C., cuando la toponimia refleja los conocimientos adquiridos en Occidente por los foccos (descripción de la costa: rios, cabos, pueblos y ciudades), que encuentran eco en la obra de Hecateo, conservada fragmentariamente en Esteban de Bizancio, y en las fuentes más antiguas de Avieno; los siglos IV y III a.C. estuvieron marcados por una desconexión entre el conocimiento real de la península y la imagen trazada por la literatura geográfica (Eratóstenes, Pseudo Escilax, Pseudo Escimno), en la cual el mito recupera el terreno que había perdido con Hecateo y la geografía

se convierte en una forma de construcción erudita. La tercera fase está presidida por una tendencia al arcaísmo y por una producción geográfica caótica y contradictoria en la que destaca la figura de Polibio, el único autor de este período que utiliza una toponimia precisa y más helenizada.

Seguidamente el autor analiza el problema de los nombres en *-oussa*, sometiendo a crítica las tesis tradicionales de Rhys Carpenter, García y Bellido y García Alonso sobre la antigüedad de estos topónimos (ss. VIII-VII a.C.), vestigios de una frecuentación de las costas ibéricas con anterioridad a la colonización focea. Al contrario, P. Moret duda del carácter precolonial de estos topónimos y los relaciona con una práctica arcaizante, con argumentos como la inexistencia de una ruta occidental de los mismos, frecuentes en el Egeo y en Asia Menor, raros en el mar Jonio, casi ausentes en el Ponto y esporádicos en Occidente, o bien la menor utilización de éstos por los autores más antiguos que por los recientes, lo cual se percibe en las distintas versiones de un mismo topónimo. También analiza un fenómeno muy frecuente, el de las transferencias y desdoblamientos toponímicos perceptibles en Iberia y en el Ponto (Bébrices, Alube, Argantonio, Abdera, Calpe, Olbia, etc.), que se pueden explicar por la actividad de los marinos y colonos foceos en Occidente, o quizás también por la construcción literaria, sin relación directa con la realidad occidental, de autores jonios, o mejor de la región de Lámpsaco, Prepóntide y Bitinia, pues todas los indicios apuntan a los foceos como transmisores de estos topónimos.

Después de examinar las simetrías geográficas y las correspondencias míticas entre la Iberia occidental y la del Cáucaso, así como determinados topónimos relevantes (*Ophiussa*, *Alubê*, los *Bébryces*), propone tres factores que pudieron favorecer estas correspondencias: la idea de que la península ibérica y el extremo oriental del Ponto marcaban los límites del mundo, la existencia en el imaginario geográfico griego de una ruta directa entre ambas regiones (expedición de los Argonautas y Heracles), y, en tercer lugar, la conexión entre los foceos orientales y los occidentales, no solo en la época de las primeras exploraciones y colonizaciones sino también en el siglo II a.C., cuando se renuevan los lazos entre *Massalia* y Focea y Lámpsaco.

El trabajo de G. Cruz Andreotti, “Polibio y la integración histórico-geográfica de la Península Ibérica” expresa con nitidez la dialéctica entre tradición y renovación en la metodología geográfica y en la imagen de Iberia que ocasiona la conquista romana, en la que es clave la figura de Polibio. Frente a la sobredimensión del papel del megalopolitano en la historiografía tradicional como autor paradigmático del método geográfico, fundamentado en la autopsia y en rigor metodológico y en la crítica a la geografía de gabinete, Cruz Andreotti propone la conexión de la geografía polibiana con la práctica helenística y con las tradiciones asociadas a Iberia, a la vez que destaca los rasgos novedosos introducidos por la “geografía táctica” o militar, a través de la cual la península abandona el lugar difuso entre el mito y la realidad, y posiblemente adquiere su condición peninsular con los Pirineos como frontera, así como los primeros trazos de su estructura oro-hidrográfica. Polibio representaría la geografía proyectada por los militares, “una geografía del y para el presente”, actualizada con datos veraces obtenidos por diversas fuentes (guerras púnicas, experiencia personal, etc.).

Finalmente, el autor analiza la dialéctica entre tradición y renovación a través del análisis de la descripción general de Iberia, del caso celtibérico, de Turdetania y de Lusitania, de manera que “Iberia va apareciendo en escena de manera progresiva, de la costa –fijada en los primeros libros- hasta el interior... Su perspectiva, de alguna manera, aúna

la manera helenística (ecuménica y cultural) y romana (topográfica y política) de entender el espacio geográfico” (p. 90).

El artículo de B. Kramer que cierre esta primera parte, “La Península Ibérica en la *Geografía* de Artemidoro de Éfeso”, tiene el interés de presentar la traducción de la parte referida a Iberia de un papiro de la segunda mitad del siglo II a.C. con partes del original de Artemidoro. Hay que tener en cuenta que el efesio era uno de los primeros investigadores en realizar viajes exploratorios a la Península Ibérica después de la conquista romana, plasmados en su libro II, del cual se conservan 83 líneas en el papiro, junto con un mapa. En él se describe la forma de la Península, los nombres Iberia e Hispania dados a ella, la primera división provincial romana y las costas mediterráneas y atlánticas hasta Galicia. Es interesante en particular la enumeración de ciudades y puntos conspicuos de la costa entre *Gadeira* y el *Hieron Akroterion* (Cabo de San Vicente) y las distancias referidas en estadios entre ellos, pues algunos topónimos se pueden identificar con cecas del Algarve, aunque hay contradicciones en su ubicación al oeste o al este del Guadiana. Por último, el enigmático mapa dibujado en el papiro donde se representan ríos, calzadas y hábitats es interpretado hipotéticamente como una parte de la provincia Ulterior, la futura *Baetica*, la parte mejor conocida de la Península hasta entonces.

Las tres contribuciones que analizan el papel del conquistador romano en la exploración y construcción del territorio tienen en común la importancia concedida a la conquista y a los ejércitos en esta tarea. P. Le Roux examina en “L’invention de la province romaine d’Espagne Citérieure de 197 a.C. à Agrippa” las circunstancias de la creación de la provincia de Hispania Ulterior, destacando cómo los acontecimientos militares de los siglos II y I a.C. no siguieron una estrategia basada en una visión de conjunto de la Península ni en un programa sistemático de conquista sino la racionalidad y la concepción política impuesta por el Senado de Roma. Constata el autor que la geografía de Hispania estuvo fabricada a partir de acontecimientos militares y por la tarea administrativa del estado, más atento a los grupos humanos que a los territorios, a diferencia de la visión de los griegos. En este sentido, la construcción fue lenta y compleja, hecha sobre la experiencia en el terreno y las contingencias dictadas por los acontecimientos, y no fruto de un programa preconcebido.

“Renseignement, espionnage et circulation des armées romaines: Vers une géographie militaire de la Péninsule Ibérique à l’époque de la conquête”, de F. Cadiou, es un trabajo enfocado a la caracterización de la “geografía militar”, muy diferente de la geografía erudita donde se imponían la fuerza de los estereotipos y la persistencia de errores científicos. Utilizando ejemplos hispanos, como la toma de Cartagena, el autor llega a la conclusión de que “las decisiones estratégicas no se tomaban tras la percepción global de escenario bélico” (p. 243), obtenida generalmente en la última fase de las hostilidades. No obstante, el conocimiento detallado de los territorios por parte de los generales romanos, transmitido y depositado dentro del Senado, contribuyó en gran medida a una descripción detallada y precisa de aquellos, pero no a una integración de los mismos en la ciencia geográfica. No obstante, el caso concreto de Sertorio da argumentos a M. Salinas de Frías en “Geografía real y ficticia de la epopeya sertoriana”, después de analizar detalladamente sus campañas, para señalar la escasa contribución de la guerra sertoriana en la ampliación de conocimientos geográficos, aunque es posible que algunos pueblos (berones, austrigones) fueran dados a conocer entonces. Finaliza el autor su contribución abordando el episodio sertoriano de las Islas Afortunadas, que contextualiza dentro de la literatura utópica de época helenística y de la filosofía estoica.

El último bloque reúne tres artículos con el denominador común de ser estudios centrados en el noreste de Hispania. En “La geografía de la guerra en Celtiberia”, P. Ciprés expone en un primer apartado el proceso lento y progresivo de creación de una geografía peninsular, así como el modo de percibir el espacio en el mundo grecorromano y el modo de desarrollo de este conocimiento mediante la conquista y la experiencia de gobierno por parte de Roma. Ya centrada en el tema de la geografía de Celtiberia y la conquista, la autora repasa concienzudamente las fuentes referidas a la región, y llega a la conclusión de que el término celtíbero es de naturaleza exógena, creado durante la segunda Guerra Púnica para identificar a unas comunidades sin conciencia de identidad, pero que acabó constituyendo una entidad geográfica y humana concreta. También anota la redefinición de los conceptos de Celtiberia y celtíberos en diferentes momentos de la conquista romana: por ejemplo, en los acontecimientos del siglo II a.C., los celtíberos son grupos de población localizados en la parte oriental de las tierras del interior, pero a medida que las guerras (Segeda y Numancia) se constituyen en hitos de conquista romana, parece que el término Celtiberia se va reduciendo en su acepción hasta quedar limitado al espacio delimitado por Estrabón.

“L’«invention» romaine des Pyrénées, ou les étapes de la formation d’une frontière”, de Ch. Rico, es un ensayo sobre el proceso de definición de los Pirineos como frontera entre Iberia y la Céltica a partir del inicio de la segunda Guerra Púnica, papel que se verá potenciado por la necesidad de controlar la costa gala desde Italia hasta Iberia, en la que los Pirineos son un simple accidente geográfico. Las guerras civiles mostraron su importancia estratégica, de ahí que el autor hable de una “invención” romana de los Pirineos cuyo carácter de límite provincial fue fijado tardíamente. Por su parte, F. Beltrán expone la evolución territorial del cuadrante noreste de Hispania en “El valle del Ebro durante el período republicano: De *limes* a *conventus*”. Destaca el autor la diversidad lingüística y cultural y la condición de frontera del valle del Ebro, diviso entre los iberos de la costa y del Pirineo oriental, los celtas de la Meseta y Alto Ebro, y los vascones del Pirineo occidental. Dada la escasez de noticias de época republicana por la pérdida de las obras de Polibio, Posidonio y Varrón, la información de época imperial (Estrabón, Plinio) aporta noticias indirectas del desarrollo de la conquista y de la implantación administrativa (fundaciones de *Celsa* y *Caesar Augusta*). La principal conclusión es que el valle del Ebro fue a la vez vía de penetración y frontera y la base sobre la que se articuló el dominio del noreste peninsular, si bien las distintas áreas tuvieron comportamientos asimétricos ante el invasor romano: las tierras vasconas, iberas y algunas celtíberas de la margen izquierda del Ebro se sometieron pronto a Roma, mientras que las regiones celtíberas de la margen derecha opusieron fuerte resistencia durante más de un siglo, y las tierras pirenaicas occidental y atlánticas quedaron al margen hasta el siglo I. La instauración del Principado y la creación del convento jurídico caesaraugustano marcan el inicio de una percepción unitaria y articulada del espacio “que traduce no sólo un mejor conocimiento geográfico, sino también una aproximación cartográfica de la que pueden encontrarse indicios en la obra de Plinio el Viejo” (p. 241).

Además de los contenidos, los aspectos formales de la obra están muy cuidados, como la introducción de los editores, un resumen muy útil en español y en francés de los objetivos y los contenidos de la obra, al que se añaden en las páginas finales los resúmenes bilingües y palabras clave de todas las aportaciones y las direcciones de los autores. Asimismo, algunos artículos se acompañan de mapas muy útiles, sobre todo si tenemos

en cuenta que el tema tratado es el conocimiento geográfico y su plasmación cartográfica. Para concluir, la indicación de que se trata del tomo I nos hace guardar esperanzas de que pronto se edite un tomo II dedicado a época imperial que mantenga la calidad y la coherencia metodológica de la obra anterior.

EDUARDO FERRER ALBELDA

AAVV, *I colori del bianco. Policromia nella scultura antica*, Roma, ed. De Luca (Collana di studi e documentazione, 1), 2004, 356 pp.

J. Winkelmann decía, al referirse a las esculturas antiguas, que *un cuerpo bello, lo era aún más en la medida de su blancura*. A pesar de que, especialmente en círculos eruditos, se tenía la certeza de que, en muchos casos, ese no había sido su aspecto original, no es menos cierto que hasta hace pocos años esta máxima ha permanecido vigente de forma más o menos consciente, también en el propio ámbito científico.

El volumen *I colori del bianco*, de sugerente y acertado título, acompañó, sin corresponder *sensu stricto* a su catálogo, a una exposición homónima –en su montaje italiano– que, entre los años 2003 y 2005, fue alojada de forma itinerante en los tres museos responsables de su diseño y organización: la Glyptoteca de Munich, la Ny Carlsberg de Copenhague y los Museos Vaticanos de Roma. Con motivo de los diferentes montajes, no obstante, se editaron puntualmente catálogos de carácter más o menos divulgativo, encargados de auxiliar al espectador en su visita (V. Brinkmann y R. Wünsche, *Bunte Götter. Die Farbigeit antiker Skulptur* [München 2003]; A. M. Nielsen y J. S. Østergaard, *ClassiColor - farven i antik skulptur* [Copenhague 2004]; P. Liverani (ed.), *I colori del bianco. Mille anni di colore nella scultura antica* [Roma 2004]). El presente volumen, sin embargo, va mucho más allá, profundizando en las investigaciones realizadas y dando un verdadero marco científico a los resultados presentados en la exposición. La seriedad del estudio viene además avalada por su carácter de primera entrega de la nueva serie *Studi e Documentazione*, creada por los Museos Vaticanos a fin de acoger investigaciones vinculadas de forma directa a sus colecciones. Recoge un total de treinta aportaciones, buena parte de ellas de la pluma de los investigadores promotores de este proyecto encargado de *sacarle los colores* a la escultura antigua: fundamentalmente de V. Brinkmann y sus colaboradores de la Gliptoteca de Munich, colección a la que pertenece uno de los principales conjuntos base del estudio: las esculturas de los frontones procedentes del templo de Afaya, en Egina.

Estudios de carácter general, al comienzo y fin de la obra, se encargan de proporcionar el marco adecuado a toda una serie de casos de estudio que recorren diferentes períodos de la Antigüedad grecorromana. Así, entre los tres primeros, introductorios y muy clarificadores, R. Wünsche (pp. 13-28) comienza analizando la valoración dada a la policromía en escultura y arquitectura antiguas a lo largo de la historia, haciendo especial hincapié en los arriesgados pioneros de los siglos XVIII y XIX; a Th. Wiegand, L. Fenger, Ch. Garnier o E. Gilliéron debemos algunas de estas propuestas, valientes para la época. En buena parte de los casos esta corriente estuvo estrechamente asociada a la producción artística contemporánea neoclásica y más tarde romántica, interesada, con frecuencia, en realizar reconstrucciones fundamentadas en mayor o menor medida en las evidencias presentes en los originales conservados de época clásica. A continuación, V. Brinkmann (29-40) se

encarga de exponer las nuevas metodologías, instrumentos y actuales posibilidades de esta línea de investigación, así como de presentar, en una última aportación (41-66), los datos objetivos (tales como la preparación de las superficies, la aplicación de los pigmentos o la elección selectiva de motivos y colores sobre diferentes tipos escultóricos) en torno a la policromía de la escultura griega arcaica y protoclásica a la luz de las investigaciones de las últimas décadas. Ulteriores datos sobre el uso del color en otros momentos de la Antigüedad se desprenden del análisis de conjuntos como las esculturas del Partenón (Brinkmann, 151-156) o algunos ejemplares de relieves también de época clásica griega (Walter-Karydi, 225-234) y helenística (Brinkmann, 209-224), a los que se suman las aportaciones sobre obras romanas, como se verá más adelante.

El estudio sobre la conocida como *kore del Peplo* (Brinkmann, 67-78) abre la exposición de los diferentes casos de estudio. Sin duda, es éste uno de los ensayos reconstructivos que más llama la atención del profano sobre las posibilidades de la investigación: un minucioso estudio no solamente de los restos de policromía sino de la escultura en sí misma permiten hoy reconocerla como la representación de una divinidad femenina –Atenea o quizá Artemis– ataviada con un *ependytes* ritual. Le siguen los impactantes resultados obtenidos de una ya larga trayectoria investigadora en torno a la policromía de los conjuntos escultóricos de los frontones del templo de Afaya que, con tentativos en diferentes momentos desde su hallazgo a comienzos del siglo XIX, comenzó, por iniciativa de V. Brinkmann, ya en la década de los ochenta del pasado siglo XX (Brinkmann, 107-132 y 133-140; Bankel, 91-106). De época romana, los estudios se centran, fundamentalmente, en las investigaciones en torno al retrato de Calígula de la Ny Carlberg (Østergaard, 253-260; Stege/Fiedler/Baumer, 261-262 y Brinkmann/Kellner/Koch-Brinkmann/Østergaard, 263-268), las llevadas a cabo por especialistas de la *Soprintendenza Archeologica del Comune di Roma*, en el marco de amplios proyectos integrales de los espacios forenses de la ciudad, sobre la decoración pintada parietal del *Aula del Coloso* del foro de Augusto (Ungaro, 275-280; Santamaría/Morresi/Delle Rose, 281-289) y el célebre *Augusto Prima Porta* (Liverani, 235-242; Santamaría/Morresi, 243-248 y Spada, 249-252) perteneciente a las colecciones vaticanas (Museo Chiaramonti). En este último, el uso selectivo de la policromía sobre el brillante mármol pario destacaba, especialmente en el programa iconográfico presente en la coraza, el claro mensaje ideológico; a ello se sumaba el empleo masivo del pigmento rojo, significativo en la totalidad del, necesariamente, purpúreo *paludamentum* imperial.

A su vez, las diferentes propuestas presentadas en el volumen son, en buena parte, deudoras de los avances realizados en los últimos años por determinadas tecnologías empleadas como auxilio de los tradicionales –aunque siempre vigentes y decisivos– análisis macroscópicos. De hecho, aquéllas han sido especialmente fundamentales allí donde agresivas restauraciones históricas habían eliminado los restos originales. Así, por ejemplo, el empleo de técnicas fotográficas específicas permite la reconstrucción de los diseños y esquemas decorativos: la realizada con luz rasante evidencia tanto el microrelieve, resultado de la erosión diferencial de las superficies pigmentadas, como las sutiles incisiones empleadas por el pintor como líneas guía; a su vez, con luz ultravioleta, a través de la fluorescencia que ésta produce, es posible la identificación de restos de pigmento y de los patrones seguidos en la decoración. A ellos se suman diferentes análisis de carácter químico y mineralógico, especialmente útiles para la caracterización de la naturaleza de los pigmentos y sus tonalidades. No obstante y, a pesar de las enormes posibilidades de estos

instrumentos, al igual que sucede con otras muchas de las actuales aplicaciones empleadas en diferentes estadios de la reconstrucción histórica, siguen siendo el ojo humano y el criterio del arqueólogo los encargados de dar forma a los resultados obtenidos y de elaborar las hipótesis e interpretaciones.

Si bien en este primer estadio de la investigación reflejado en el presente compendio de estudios, ha sido recopilada toda una serie de obras de diferente época y funcionalidad (relieves funerarios, esculturas votivas, conjuntos parte de arquitecturas, retratos propagandísticos) a cargo de diferentes especialistas e instituciones, se haría necesario, en un futuro, aunar dichos esfuerzos a fin de poder valorar, de forma conjunta, la eventual evolución del concepto del color en diferentes momentos, ubicaciones y contextos. En esta línea, cabría preguntarse hasta qué punto los datos obtenidos de los limitados ejemplos analizados, de carácter más o menos excepcional, pueden ser extrapolados al conjunto de la plástica de su época o considerados válidos como reflejo de las directrices seguidas en mayor o medida por la sociedad que los demandó y/o produjo.

No hay duda, por otro lado, de que estas consideraciones nos llevan necesariamente a reflexionar sobre los verdaderos contextos de las obras que hoy exponemos en nuestros museos. En ellos nos preocupamos por lograr la iluminación, atmósfera, itinerario y distancia adecuadas para su contemplación que, en la mayor parte de las ocasiones poco o nada tienen que ver con los ambientes y espacios originales de ubicación de las mismas, mucho más complejos que nuestros neutros escenarios museográficos; su aspecto, como hemos visto, tampoco.

Es obvio que la viva policromía que se nos propone a través de estos trabajos sería un instrumento indispensable para subrayar y transmitir determinados mensajes en las diferentes facetas de la vida ya fuera cotidiana u oficial, pública o privada, religiosa o civil. Asimismo, esta investigación ha servido para poner de manifiesto que, para el hombre de la Antigüedad clásica la escultura no se limitaría a tener un acabado pintado, sino que para él la policromía sería algo tan necesario e intrínseco a ella como sus volúmenes mismos. De hecho, muchos detalles, en absoluto accesorios –como puedan ser los diferentes planos de fondo en un relieve o las diferentes figuras secundarias de un frontón– eran evidenciados o incluso enfatizados dentro de un conjunto por medio de su policromía, elegida concienzudamente a tal efecto. De hecho, en los últimos años constan otras interesantes iniciativas en esta línea, como la que se encargó de subrayar la importancia no solamente estética sino también y fundamentalmente simbólica del empleo de mármoles coloreados en la escultura y la arquitectura antiguas. Resultado de ello fue la exposición *Marmi colorati nella Roma imperiale*, albergada en los Mercados de Trajano en Roma en el año 2003 y cuyo catálogo se ha convertido asimismo en un fundamental referente bibliográfico (M. De Nuccio y L. Ungaro, *Marmi colorati della Roma imperiale* [Venezia 2002]). Más aún, estas nuevas propuestas ilustran el verdadero panorama de la ciudad clásica, donde contrastes efectistas y un acusado colorido serían algo mucho más natural y cotidiano de lo que ahora nos resistimos a aceptar de la mano de subjetivos cánones estéticos contruidos a lo largo de siglos de estudios sobre el Clasicismo. Como ya se ha apuntado más arriba, si la evidencia de la policromía se encontraba presente en el propio registro arqueológico conservado y así había sido reconocido desde, al menos, el siglo XVIII, más difícil ha sido traspasar la barrera, mantenida en buena medida de forma inconsciente, de la autoridad estética. Especialmente al abordar los en ocasiones controvertidos ensayos de arquitecturas policromas (Afaya: Bankel, 91-106 y Brinkmann, 133-140; Partenón: Brinkmann, 151-156; Foro de Augusto:

Ungaro, 275-280) cabe preguntarse el por qué nadie cuestiona la decoración pintada sobre otros soportes con función semejante, como puedan ser las terracotas; sin duda, no solamente nuestros ojos, sino también la propia tradición académica, que tendió a asociar este material con una arquitectura “de segundo orden” a pesar de su calidad y monumentalidad, se encuentran más acostumbradas. De hecho, como abordan dos de los estudios incluidos en el volumen (Born, 157-162 y Wünsche, 163-188) también los broncees jugaban con llamativos efectos de policromía y contraste entre los diferentes materiales aplicados.

De hecho, esta investigación en torno a la aplicación de color sobre la escultura y arquitectura grecorromanas adquiere mayor valor y significado en un actual ambiente académico en el que todavía siguen teniendo un peso quizá excesivo las aproximaciones tradicionales a la plástica clásica. Éstas se basan, fundamentalmente, en criterios estilísticos, búsqueda de paralelos, controversia entre originales y copias que, si bien son aspectos fundamentales y necesarios, deberían tender a incluir cuestiones concernientes a aspectos técnicos y tecnológicos. Entre ellos pueden destacarse los ya desarrollados desde hace algunos años en torno a restauraciones antiguas (al respecto, véase, entre otros: AAVV, *Marble. Art Historical and Scientific Perspectives on Ancient Sculpture, Papers delivered at a Symposium organized by the Department of Antiquities and Antiquities Conservation and held at the J. Paul Getty Museum, 28-30 abril 1988* [Malibú 1990]) o los que analizan los diferentes elementos aplicados en diferentes materiales encargados de completar las imágenes y, más aún, su significado; así lo ponen de manifiesto numerosas cavidades, mortajas y orificios presentes en el mármol (sirva como ejemplo el citado conjunto de Afaya: Brinkmann, 107-132 y 133-140).

Las propuestas realizadas en el presente volumen y la exposición a la que acompañó no son, por tanto, meros juegos estéticos ni buscan la provocación entre sectores académicos más conservadores y tradicionalistas. Como ya se ha indicado, más aún, tras el minucioso estudio que se ha precisado de las piezas se han obtenido, incluso, nuevas interpretaciones, como las ya citadas en torno a la *kore del peplo* –en adelante, ni *kore* ni con *peplo*–, o matizar las existentes: en la coraza del Augusto Prima Porta se jugó hábilmente con el cromatismo a fin de enfatizar determinadas figuras y elementos sobre un fondo dejado intencionadamente en blanco, por si alguien conservaba aún dudas sobre *Augusto y el poder de “sus” imágenes*.

OLIVA RODRÍGUEZ GUTIÉRREZ

C. MÁRQUEZ VILLORA y J. MOLINA VIDAL, *Del Hiberus a Cartago Nova. Comercio de alimentos y epigrafía anfórica grecolatina*, Barcelona, Universitat de Barcelona, 2005, 479 pp.

El CEIPAC de la Universidad de Barcelona está realizando una muy meritoria labor con la publicación de aquellos trabajos que nos permiten conocer mejor determinados aspectos económicos de la Antigüedad, y en particular aquellos que se pueden deducir del análisis de los restos anfóricos romanos y su epigrafía, que pone de manifiesto, una vez más, que el nivel de la investigación española en estos temas es de una calidad que nada tiene que envidiar a la que se produce en los países más avanzados (posiblemente porque las inversiones de dinero que se precisan no se parecen en nada a las que serían de desear

que la empresa privada invirtiera en tecnología, como hace en aquellos otros países antes aludidos). El libro que ahora atrae nuestra atención es una buena prueba de ello.

Los autores, profesores de la Universidad de Alicante, habían publicado con anterioridad una serie de trabajos referentes al comercio de alimentos y la dinámica comercial romana en la Hispania Citerior, primero por separado (J. Molina Vidal, *La dinámica comercial romana entre Italia e Hispania Citerior* [Alicante 1997]); J. C. Márquez Villora, *El comercio romano en el Portus Ilicitanus. El abastecimiento exterior de productos alimentarios (siglos I a.C. - V d.C.)* [Alicante 1999] y luego de forma conjunta (*El comercio en el territorio de Ilici. Epigrafía, importación de alimentos y relación con los mercados mediterráneos* [Alicante 2001]). En ambos casos habían dejado testimonio de su buen hacer, lo que estimamos que se repite ahora en el caso de la publicación que reseñamos y que, como ellos mismos nos indican, se trata de la culminación de la labor emprendida hace ya más de un decenio. Dato este que avala, junto con las publicaciones anteriores, que se trata de una obra muy meditada y perfilada.

La misma, tras la preceptiva introducción en la que los autores nos dicen que se sitúan en la línea ideológica marcada por la Escuela Gramsci, nos ofrece en primer lugar los resultados históricos obtenidos del análisis de la documentación facilitada por las ánforas (a cuya descripción y catalogación dedican las tres cuartas partes finales) que se sitúan como piezas sólidas en un caldo de erudición y análisis de otras fuentes que permiten una visión que va más allá de la contemplación de un panorama sobre una serie de productos alimenticios y su comercialización. Es así como nos muestran lo que pudo ser la evolución del mundo indígena en contacto con los invasores romanos, quienes a su vez desarrollaron su propia cultura en un fecundo contacto civilizador. Saben sacarle el máximo partido que se nos ocurre que se pueda deducir del estudio de un material como ese a los envases cerámicos de productos líquidos (vino sobre todo, pero también salsas y salazones acompañantes, así como aceite), atendiendo a las zonas de producción, a los personajes que aparecen en las marcas y rótulos pintados y a las posibles rutas seguidas por dichas producciones hasta alcanzar los puntos de embarque y, posteriormente, los puntos de destino. El análisis de los pecios será en este caso de gran importancia para proponer hipótesis tanto sobre las presuntas rutas seguidas como sobre el tipo de comercio implicado en los traslados, en este caso en función de las dimensiones de la embarcación (cuyo tamaño parece que varía según las circunstancias del tipo de mercado atendido y también la época cronológica en que ellas se producen). No dejan de llamar la atención los autores, no obstante, de que todo ello ha de ser tomado con la prudencia que impone en gran parte la ausencia de textos literarios verdaderamente significativos.

Se puede observar así, desde la perspectiva de una provincia Citerior, que una veces es emisora y otras veces se sitúa como lugar de tránsito de mercancías venidas del Sur-Suroeste, la evolución que se experimenta en el tráfico comercial, desde unos comienzos prometedores a partir de la época tardorrepublicana, hasta alcanzar su mejor época en la época de los emperadores julio-claudios, y luego sufrir un lento declive que se va acentuado desde la segunda mitad del siglo II d.C. y se hace generalizado ya en el siglo V (con una interesante recuperación en el siglo IV respecto al anterior). Siempre desde la perspectiva de las ánforas, los autores analizan también el nivel y procedencia de las importaciones, tanto italianas y púnicas primero, para ir afirmándose después –junto a los aludidos productos de otras zonas hispanas– como posteriormente las africanas y, en menor medida, las del Mediterráneo oriental. Una visión general que viene acompañada por un análisis particular

de cada punto relevante de la zona portuaria situada entre el Ebro y un poco por debajo del Cabo Palos, donde se sitúa Cartagena. Se estudian también las características de cada enclave y su posible relación de dependencia (o no) respecto a otros. Todo lo cual nos ofrece, siempre desde la perspectiva que da el análisis del material anfórico, una muy interesante visión del desarrollo económico de la zona en cuestión, que puede ayudar a completar otros estudios por supuesto del mismo género (como podrán ser los referentes a los recursos mineros) pero también algunos de tipo social o administrativo.

Un escueto, pero rico, muestrario de todos los tipos de ánforas que se contemplan en el estudio, precede a la descripción pormenorizada de los sellos hallados, tanto latinos como griegos (los menos), así como de los rótulos pintados que, a veces, tenemos la suerte de que se nos hayan conservado con los restos de las vasijas. Termina la obra con un buen catálogo de los marcas y *tituli picti*, que son muy de agradecer en una obra como esta, en la que aparecen tanto materiales conocidos como otros que no lo eran en absoluto y cuya publicación da mayor valor aún a este trabajo.

Con independencia de la línea ideológica que se siga hay que reconocer en todo caso que estamos ante una obra que merece la pena -como han entendido los directores del aludido *CEIPAC*- ser mostrada como un elemento importante para ir teniendo una mejor visión de lo que pudo ser, desde ese punto de vista económico que ahora está tan poco de moda, la evolución de una Hispania para la que, sobre todo en épocas imperiales, tenemos tan poca información de tipo literario.

GENARO CHIC GARCÍA

A. GONZÁLEZ GÁLVEZ y P. L. MALOSSE (eds.), *Mélanges A. F. Norman. TOPOI, Supplément 7*, Lyon, 2006, 369 pp.

Este libro-homenaje de la revista *Topoi* al profesor A.F. Norman llega con retraso, pues desde la fecha de la muerte de A. F. Norman (2000), A. González Gálvez y P. L. Malosse se propusieron realizar este trabajo conjunto que, tras intentos frustrados para su publicación en Inglaterra, finalmente ha encontrado acogida en Lyon. El profesor Norman es conocido por los filólogos e historiadores que se hayan acercado a la historia del siglo IV: ediciones de Libanio, Temistio, trabajos especializados en materias de retórica, filología, historia lo acreditan como una de las referencias bibliográficas obligadas de la literatura científica de la Antigüedad Tardía. Tras un prólogo a cargo de los editores y una semblanza profesional y humana de Norman a cargo de su nieto, el contenido del libro se podría dividir en esos tres campos de investigación.

La parte destinada a los estudios sobre Libanio de Antioquía se abre con un trabajo de A. Quiroga, "La figura de Ártemis en el discurso V de Libanio", en cuyas páginas se esboza una interpretación retórica y religiosa de un encomio retórico-religioso cuya interpretación se debe enmarcar en el contexto de las relaciones entre paganismo y cristianismo. Por su parte, E. Burr en "Libanius of Antioch in relation to Christians and Christianity: the evidence of selected letters" analiza la relación que mantuvo Libanio con determinados sectores del cristianismo en el ámbito oriental del Imperio Romano a partir de varias epístolas del sofista, mitigando así el halo de intransigencia que siempre rodeó la figura del sofista. O. Lagacherie, en "Libanios, L'empire et l'histoire de Rome, À propos de XII, 8-10 et de XVI,

1”, estima que el hecho de que Libanio eludiera ciertos tipos de palabras -neologismos, palabras técnicas, latinismos- se debe interpretar como una forma de “rebeldía” ante el poder del Imperio Romano al que apenas dedica algunas líneas en sus escritos. Por otro lado, U. Criscuolo presenta “Libanios et les philosophes de Julien: le cas de Maxime d’Éphèse”, trabajo que aborda la ambigua relación de Libanio con el filósofo y teurgo Máximo de Éfeso como consecuencia de la creciente influencia de éste sobre el emperador Juliano. B. Schouler sigue en su línea de trabajo sobre la teoría retórica de Libanio con su aportación “Exercice technique et instruction civique”, donde analiza la declamación 37 a la luz de las teorías y preceptos retóricos tardo-imperiales. En “Libanios contre Antioche: le discours contre les fugitifs (Disc. XXIII)”, P. L. Malosse analiza los elementos retóricos cercanos al vituperio que conforman este discurso del sofista antioqueno, consecuencia de la revuelta de las estatuas del año 387. Seguidamente, en “Libanius and Himerius” J. Wintjes profundiza en la poco estudiada relación entre los dos sofistas investigando las semejanzas entre ambos y su relación epistolar. A continuación, S. Bradbury propone un estudio lexicológico y reflexivo sobre el concepto de amistad en el vasto campo epistolar de Libanio en “Reflections on Friendship in Libanius’ Letters”. De otra parte, W. Liebeschuetz –“Libanius and Late Antique Autobiography”- retoma un tema recurrente en la bibliografía libaniana como es la composición y género del discurso I del sofista. A. López Eire subraya las concomitancias entre retórica y epistolografía y el modo en que los recursos retóricos son empleados en las cartas del sofista en “Retórica escrita y epistolografía en la obra de Libanio”. Quien también recurre a las cartas del sofista es A. González Gálvez, cuyo trabajo, “La correspondencia de Libanio con su primo Espectato”, constituye un análisis histórico de las relaciones de poder a través de la relación epistolar entre ambos. Finalmente, T. Krischer y G. Fatouros homenajean al profesor Norman con “Libanios und die klimatischen Verhältnisse im 4. Jahrhundert n. Chr.”, una reinterpretación actual de uno de sus más famosos artículos (“Libanius. The teacher in an age of violence”).

De otra parte, hay estudios que se centran en la figura del filósofo y orador Temistio. J. Ritoré Ponce analiza las distintas actitudes ante el poder imperial de Libanio y Temistio en “Actitudes del intelectual ante el poder en el s. IV d.C.: los casos de Libanio y Temistio”, que se ofrecen como personificación de dos corrientes del paganismo militante. Por otro lado, J. Bouffartigue, con su artículo “La lettre de Julien à Thémistios: histoire d’une fausse manoeuvre et d’un désaccord essentiel”, profundiza en un tema tan manido como importante: la discordante relación entre dos militantes de un paganismo semejante –el paganismo filosófico- que se dirigían a objetivos comunes por caminos distintos. En una línea semejante se coloca “Thémistios et ses adversaires: le témoignage du discours 17”, de A. Roduit, donde se analiza la relación de Temistio con diversos coetáneos poderosos bajo los reinados de Constancio II, Valente y Teodosio. J. Schamp revisa –además de analizar literaria y morfológicamente- la transmisión del tópico del *diem perdidit* inaugurado por el emperador Tito en “Thémistios, Photios et la tradition du *diem perdidit*”, particularizando en la aportación de Temistio para la posterior recepción literaria del *diem perdidit*.

En una miscelánea de aportaciones de diversos temas, D. A. Russell escoge un texto del sofista ateniense del siglo IV Sopatro para profundizar en el estudio de la retórica de época tardo-imperial y para mostrar el modo en que Sopatro guía a cualquier estudiante de retórica a través de las divisiones internas del discurso en “The Initiate and the Dream: a Lesson in Declamation from Sopatros”. La contribución de J. Vanderspoel, “The Enigma of last Oracle”, es un *status quaestionis* de un texto relativo a una profecía –el fin del paganis-

mo- que recibió el emperador Juliano de un oráculo de Apolo y una propuesta de revisión a partir de una nueva traducción. R. J. Penella contribuye con “In Praise of Cities and Men. Himerius’s Orations at Thessalonica, Philippi and Constantinople”, trabajo sobre algunos ejemplos de retórica elogiosa palaciega y la repercusión que ésta tuvo en el marco del paganismo del siglo IV. J. Corominas analiza las intromisiones del emperador Juliano en las disputas eclesiásticas intestinas en “La Epístola 60 de Juliano al pueblo de Alejandría”, abogando por este documento como un símbolo de tolerancia. Por último, B. Cabouret, en “Les Argyrioi. Une famille de notables d’Antioche au IV siècle”, continúa la senda trazada por un trabajo del profesor Norman acerca del mismo tema, para lo que se basa en diversas fuentes –especialmente Libanio, del que se presentan dos cartas relacionadas con el tema al final del artículo- que muestran el modo de relacionarse e interactuar de una familia poderosa en el siglo IV.

ALBERTO J. QUIROGA PUERTAS

ALBERTO PRIETO ARCINIEGA, *La Antigüedad filmada*, Madrid, Ediciones Clásicas, 2004, 310 pp.

La relación entre el cine y la Historia es un tema que cada vez despierta más interés entre los historiadores, los estudiosos del cine y del fenómeno audiovisual, aunque todavía queda mucho camino por andar. Este estudio está cada día más justificado, pues, como es obvio, el siglo XX ha sido la centuria del triunfo del medio audiovisual (por ejemplo el cine) en las masas. Así pues, nos encontramos en una época que ha sido bautizada por algunos como postliteraria, es decir, que la imagen que tenemos del pasado, real o ficticia, depende en su mayor parte del fenómeno audiovisual. De esta manera si hablamos de Cleopatra, Espartaco o Nerón, inmediatamente acuden a nuestra memoria las imágenes de los actores que desempeñaron estos personajes en el cine, y lo mismo podemos decir de los ambientes, los paisajes o los decorados.

A partir de la década de los setenta, y sobre todo desde los años ochenta y noventa, una serie de historiadores han ido acometiendo el estudio del fenómeno filmico desde unas perspectivas más sociológicas que estrictamente cinematográficas. El primer autor en llamar la atención sobre esta relación fue el profesor y realizador belga André Belgaux, quien ya en 1961 publicó un revelador artículo titulado *Le cinéma et l’histoire contemporaine* publicado en la revista *Cahier pédagogique* 25 (1965), base de su ponencia sobre el tema presentada en la XXVII Semana Social Universitaria de Bruselas (simposium celebrado en el Instituto de Sociología de Solvay, 20-25 abril de 1959). El otro gran pionero de la utilización del arte cinematográfico como fuente de la ciencia histórica y como medio didáctico fue Marc Ferro (sobre este investigador véase *Cine e Historia* [Barcelona 1980], obra “clásica” de este autor). También en los últimos años han ido apareciendo una serie de obras que estudian esta relación, como el libro de Robert A. Rosenstone, *Visions of the Past The Challenge of Film to our Idea of History* (Harvard 1995), donde se aportan una serie de claves indispensables para los futuros investigadores en la materia histórico-cinematográfica. Y la magnífica obra del profesor J. M^a Caparrós Lera, *100 Películas sobre Historia Contemporánea* (Madrid 1997). En este libro el profesor Caparrós hace un repaso por los principales acontecimientos de época contemporánea, y como el cine los ha narrado a través de las imágenes. E incluso en internet, en la revista *Clio*, podemos encontrar investiga-

ciones sobre la relación tan estrecha que existe entre el cine y la historia, <http://clio.rediris.es/n32/historiaycine/historiaycine.htm>; y también la revista *Filmhistoria*, <http://www.pcbub.es/filmhistoria>, editada por la Universidad de Barcelona.

En el libro que vamos a reseñar el profesor A. Prieto nos propone un estudio sobre la relación entre cine e Historia, mediante el análisis de diferentes temas cinematográficos relacionados siempre con el mundo antiguo como: el esclavismo, Egipto, Grecia, el cristianismo o la caída del Imperio romano. Y, al mismo tiempo, hace un recorrido por las películas inspiradas en estos temas, algunas muy conocidas; es decir, películas, que de alguna u otra forma, acertada o no, recrean el mundo antiguo. En realidad, el libro contiene una serie de artículos publicados en diferentes revistas, por lo que se trata de una obra recopilatoria, que como el mismo autor dice son trabajos que “se encuentran dispersos en libros y revistas muy dispares, difíciles de encontrar para todos los lectores interesados en esta temática”.

Para el tema de la esclavitud aborda una serie de factores de carácter ideológico y económico, como la rentabilidad del trabajo. Todos estos factores aparecerán reflejados en una serie de películas, que el profesor Prieto entrará a analizar. Mediante el comentario de películas tan conocidas como *Espartaco*, y toda la saga de películas posteriores como: *El hijo de Espartaco*, *Espartaco. La rebelión de los gladiadores*, etc., *La caída del Imperio Romano* o *Quo Vadis*, entre otras, demuestra como la esclavitud en la antigüedad, sobre todo la romana, es tratada por el cine de forma distinta que la esclavitud contemporánea, en la forma de uso y del rendimiento del trabajo esclavo. También con el estudio de películas como *Fabiola* (1948) o *La caída del Imperio Romano* (1964) demuestra como el cine contrapone la ética cristiana a la pagana, con el mensaje de que “el cristianismo consiguió acabar tanto con la esclavitud como con la injusticia de los corruptos y sanguinarios emperadores y clase dirigente romana”. Pero, como muy bien señala el profesor Prieto, toda esta serie de opiniones reflejadas en el cine, que en la mayoría de los casos carecen de rigor histórico, hay que buscarlas en el ámbito de la historiografía, y en el momento que le tocó vivir a la película; es decir, el cine no es ajeno a la forma de pensar de la sociedad, a sus valores, y al concepto que tiene de ciertos acontecimientos históricos.

El libro dedica un capítulo a Egipto, y la visión que el cine ha tenido sobre la historia de este país. Así entrará a analizar el tópico desde el punto de vista occidental, y cómo esta falsa visión de la historia, conocida con el nombre de Egiptomanía, ha creado toda una serie de estereotipos que se reflejan perfectamente en el cine. Después de hacer un recorrido por las principales películas que tratan el tema del antiguo Egipto como: *La mujer del faraón* (1922), *Sinuhé el egipcio* (1954) o *Tierra de faraones* (1955), estudiará uno de los mitos más grandes que ha dado Egipto, y que ha trascendido y superado al personaje histórico, nos referimos a *Cleopatra*. Además analizará la famosa película de Joseph L. Mankiewicz, *Cleopatra* (1963), con todos los pormenores de su rodaje; cita además un listado con las diferentes versiones cinematográficas de *Cleopatra*. Pero donde centra más la atención será en la película polaca *Faraón* (1966), del director Jerzy Kawalerowick, considerada por muchos especialistas como una de las mejores reconstrucciones del Egipto antiguo.

En cuanto al reflejo del mundo grecolatino en el cine (sobre esta cuestión véanse entre otros las obras de F. Lillo Redonet, *El cine de romanos y su aplicación didáctica* [Madrid 1994], *El cine de tema griego y su aplicación didáctica* [Madrid 1997]; L. Cano, “La historia de Roma vista por el cine. Filmografía”, *Faventia* 6, 1 [1984] 163-66, donde aparece un magnífico listado sobre películas que tratan el tema de Roma, clasificadas por etapas históricas), habrá que distinguir entre dos géneros diferentes. Por un lado las peli-

las que toman como tema la griega clásica y por otro las llamadas “películas de romanos”. Las películas que intentan recrear de alguna forma el pasado de la griega antigua, están centradas, sobre todo, en temática mitológica. Contendrán una importante carga moral, los héroes mitológicos lucharán contra las tiranías y las injusticias, ayudando al establecimiento de gobiernos democráticos. E incluso algunos directores y guionistas intentarán trasladar a estas películas las inquietudes sociales, políticas y culturales de su propio presente; es decir, recurrirán al pasado para hablar del presente.

El cristianismo, como hemos visto antes, también tiene su apartado en el libro, a través de la película *Fabiola* (1948). Este film está basado en la novela de su mismo nombre, escrita por el cardenal Wiseman en 1854. La novela está inspirada en las persecuciones contra los cristianos durante la tetrarquía creada por Diocleciano. Esta novela fue recomendada en muchos colegios religiosos como introducción a la literatura romántica dado su carácter didáctico y apologético. En la producción de esta película intervino el Vaticano, con el intento de mantener el papel desempeñado por la Iglesia durante el fascismo italiano. Frente a la Roma nacionalista y belicista de Mussolini, *Fabiola* representará el mensaje cristiano de fraternidad y tolerancia. Según A. Prieto “la película presenta una serie de tópicos, ejemplificados en el banquete y el martirio de los cristianos que de alguna manera constituían los lugares comunes en la historiográfica cristiana sobre la causa de la decadencia romana”.

Tampoco podía faltar en este libro un apartado dedicado a la “caída” del Imperio Romano. Este capítulo se titula “La crisis del Imperio Romano según Dreamworks”, y en él se analiza de forma minuciosa el retorno del *peplum* con la película *Gladiator*. Para A. Prieto “lo malo o, si se quiere, lo maniqueo es que se quiera enseñar, al público, una historia de Roma alejada de lo que realmente ocurrió, no sólo por los datos, sino, sobre todo por la moraleja y eso no tiene nombre, o mejor, tiene un único nombre, el engaño, eso sí envuelto en otra realidad, que sólo es realidad en el terreno de lo virtual”. En resumen podemos decir que el libro aborda un tema, el cine y su relación con la historia, que cada vez despierta más interés entre los historiadores como herramienta de trabajo, por lo que su lectura está más que justificada. Si bien, como el propio autor dice, estamos ante una obra recopilatoria de trabajos dispersos, así que el lector debería de tomarse este libro como punto de partida a este tipo de estudios, y ampliar sus conocimientos, por ejemplo, con las obras que hemos ido citando a lo largo de esta reseña.

JOSÉ ANTONIO CASTRO RODRÍGUEZ

